

**තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වන ළමා වින්දිතයන්
සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම පිළිබඳ
හීනිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් සඳහා වන
මාර්ගෝපදේශ මාලාව**

පවුහ

01	මාර්ගෝපදේශයෙහි අරමුණ	04
02	ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම යනු කුමක්ද?	05
	2.1 තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමයකු ඉහළ අවදානමක් සහිත වන්නේ ඇයි?	08
	2.2 ළමයකු සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් නොකළ යුතු අවස්ථාවන්	09
03	හඳුනා ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේ ප්‍රධාන පියවරයන්	10
04	ප්‍රධාන මූලධර්ම	12
05	තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ ළමා වින්දිතයකු හඳුනා ගැනීම : මූලික තීර පරීක්ෂාව	16
06	තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ ළමා වින්දිතයකු සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක්කිරීම : PEACE ආකෘතිය	20
	6.1 සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා සූදානම්වීම සහ සැලසුම් කිරීම	21
	6.2 සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකිරීම සහ පැහැදිලි කිරීම	24
	6.3 වින්දිතයා විසින් ඔහුට / ඇයට සිදුවූදේ පැවසීම සහ සම්මුඛ සාකච්ඡාකරු ප්‍රශ්න අසමින් තවදුරටත් පැහැදිලි කරගැනීම	25
	6.4 නිමාකිරීම	28
	6.5 ඇගයීම	29
	ප්‍රධාන කරුණු පිළිබඳ සාරාංශය : තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයින් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක්කිරීම	30
	ඇමුණුම් 01 : මූලික තීර පරීක්ෂණ මෙවලම්	32
	ඇමුණුම් 02 : භාවිත කළහැකි අනෙකුත් සම්පත් සහ මෙවලම්	39

01.

මාර්ගෝපදේශයේ අරමුණ

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ බවට සැක කෙරෙන ළමයින් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමේදී “ළමා සංවේදී” ක්‍රමයකින් වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, තිර පරීක්ෂණයට සහ සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම සඳහා නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන්ට විශේෂයෙන් ළමා හා කාන්තා කාර්යාංශයේ සේවයේ නියුතු නිලධාරීන් හට සහාය වීමේ අරමුණෙන් මෙම මාර්ගෝපදේශය පිළියෙල කර ඇත.

02.

ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම යනු කුමක්ද?

සුරාකෑමේ අරමුණ උදෙසා යම් පුද්ගලයෙකු බඳවා ගැනීම, ප්‍රවාහනය කිරීම, හුවමාරුව, රැකවරණය සැපයීම හෝ පුද්ගලයකු භාරගැනීම ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම වේ.¹

එම තැනැත්තා වයස අවුරුදු 18 ට අඩු ගැහැණු ළමයකු හෝ පිරිමි ළමයකු වන අවස්ථාවේදී එය 'ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමක්' ලෙස සලකනු ලැබේ.

ශ්‍රී ලංකාවේ දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ 360 (අ) (1) (අ) වගන්තිය:

“යම් ළමයකුගෙන් බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්යයෙන් වැඩ ගැනීමේ හෝ සේවය ලබා ගැනීමේ, එම ළමයා වහල්භාවයේ යෙදවීමේ පරවශතාවය හෝ ශරීර අංග ඉවත් කිරීමේ, වෛශ්‍යා වෘත්තියේ හෝ වෙනත් ආකාරයක අයුතු ලිංගික ප්‍රයෝජන ගැනීමේ කාර්ය සඳහා හෝ යම් නීතියක් යටතේ වරදක් සංයුක්ත වන්නාවූ වෙනත් යම් ක්‍රියාවක් සඳහා එම ළමයාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව එම ළමයා සේවයට බඳවා ගන්නා, ප්‍රවාහනය කරන, මාරුකරන, එම ළමයාට ආරක්ෂාව සලසා දෙන හෝ ළමයා භාර ගන්නා හෝ වෙනත් යම් ක්‍රියාවක් සිදු කිරීම”

ළමයින්ද ඇතුළුව තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ බොහෝ වින්දිතයන් හඳුනා ගනු ලබන්නේ ඔවුන් සුරා කෑමට ලක් වන අවස්ථාවේදීය. මෙම සුරාකෑම යන්න විවිධාකාර ක්‍රමවලට සිදුවිය හැකිය. ලිංගික සුරාකෑම, බලහත්කාරයෙන් ශ්‍රමය සුරාකෑම, වහල්භාවය, ණය බැඳුම්කරය, ශරීර අංග ඉවත් කිරීම, බලහත්කාරයෙන් සිඟමනේ යෙදවීම, මත්ද්‍රව්‍ය බෙදාහැරීම වැනි බලහත්කාරයෙන් කරනු ලබන ඕනෑම ආකාරයක අපරාධමය ක්‍රියා ඇතුළත් වෙයි. සුරාකෑම යන්න ඉහත ලැයිස්තුවට පමණක් සීමා නොවන අතර ශ්‍රී ලංකාව තුළ වෙනත් ආකාරයේ සුරාකෑමද සිදුවිය හැකි බැවින් නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් මේ පිළිබඳව දැනුවත්ව සිටිය යුතුය.

1 3 වන ව්‍යවස්ථාව, විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සහ ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්කිරීම වැළැක්වීම, දඬුවම් කිරීම සහ මර්ධනය කිරීම පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රොටෝකෝලය (2000)

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයකු හඳුනා ගැනීම සඳහා අදාළ 'ක්‍රියාව' සහ එම ක්‍රියාවේ 'අරමුණ' සලකා බැලිය යුතුය.

<p>ක්‍රියාව</p> <p>බඳවා ගැනීම, ප්‍රවාහනය, නුවමාරුව, රැකවරණය, සැලසීම සහ පුද්ගලයෙකු හාර ගැනීම</p>	+	<p>අරමුණ</p> <p>'සුරාකෑම', යන්නට; වෙනත් අය වෛශ්‍ය වෘත්තියේ යෙදවීම, ලිංගික සුරාකෑම, බලහත්කාරයෙන් ශ්‍රමය ලබා ගැනීම, වහල්භාවය හෝ ඒ හා සමාන ක්‍රියා, ශරීර අංග ඉවත් කිරීම, වෙනත් ඕනෑම ආකාරයක සුරාකෑමක්</p>	=	<p>ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම</p>
--	---	--	---	--

ළමයින් සම්බන්ධයෙන් වූ තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධිවලදී රැවටීම, ප්‍රවණඛත්වය සහ බලයෙන් නම්මවා ගැනීම වැනි නීති විරෝධී ක්‍රම භාවිත කිරීම අදාළ වන්නේ නැත. "ළමයකු සිය කැමැත්තෙන්ම ඔහුට හෝ ඇයට අත්විඳීමට සිදුවන තැනැත්තන් වෙළඳාම් ක්‍රියාවලියට සහභාගීවේ" යන සමාජ මතය අන්තර්ජාතික සම්මුතීන් විසින් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලබයි. එබැවින් ළමයකු යම් නීති විරෝධී ක්‍රියාවකට කැමැත්ත ලබා දුන්නේ යැයි හෝ නීති විරෝධී ක්‍රියාවක නිරත වූයේ යැයි පෙනෙන්නට ඇති අවස්ථාවලදී පවා ඔවුහු තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් ලෙස සලකනු ලබයි.

වැඩකරන ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන්ද?

ළමයින්ගේ රැකවරණය සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන අංශ විසින් ළමා කම්කරුවා (child labour) සහ ළමා ශ්‍රමය (child work) අතර ඉතා වැදගත් වෙනස්කම් ඇති බව ප්‍රකාශ කරයි. වයස අවුරුදු 18 ට අඩු තැනැත්තකු විසින් එම තැනැත්තාගේ සෞඛ්‍යට, ආරක්ෂාවට සහ වර්ධනයට අන්තරාදායක අයුරින් හෝ ඇයගේ හෝ ඔහුගේ අධ්‍යාපනයට හා පුහුණුවට බාධා වන අයුරින් කරනු ලබන ඕනෑම කාර්යයක් හෝ සේවාවක් ළමා කම්කරු (child labour) යටතට ගැනෙන අතර එම ක්‍රියා ළමයාට හානිකර බව සැලකේ. ළමා කම්කරු (child labour) යන්න ළමා ශ්‍රමය (child work) යන්නෙන් වෙනස්කොට දැක්වෙන අතර ළමා ශ්‍රමය යන්නේදී ළමයා සිදුකරනු ලබන වැඩ හේතුවෙන් ඔහුගේ/ඇයගේ සෞඛ්‍යට සහ ආරක්ෂාවට මෙන්ම වර්ධනයට

ද බාධාවක් ඇති නොවන අතර අධ්‍යාපන අවස්ථා අහිමිවීමක්ද සිදුවන්නේ නැත. උදාහරණයක් ලෙස යම් ළමයකු සිය දෙමාපියන්ගේ වෙළෙඳ සැලක හෝ වගා බිමක දවසේ සීමිත පැය ගණනක් දෙමාපියන්ට සහායක් ලෙස වැඩක යෙදෙන අවස්ථාවකදී එම ළමයාගේ පාසල් යාම, සෙල්ලම් කිරීම හෝ අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට නිදා ගැනීම ආදී කටයුතුවලට බාධාවක් නොවන පරිදි ඉහත කී ශ්‍රම සැපයුම සිදුකිරීම දැක්විය හැකිය.

බලහත්කාරයෙන් ළමයෙකු හානිදායක වැඩ කටයුතුවල යොදවන්නේ නම්; උදාහරණ ලෙස ළමයින් තර්ජනය කිරීමෙන් හෝ අකමැත්තෙන් වැඩවල යෙදීමට සලස්වන්නේ නම් එම ළමයා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයෙකු වීමේ අවස්ථාවක් ඇත.

ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමේදී හැමවිටම ළමයකු එක් රටකින් වෙනත් රටකට ප්‍රවාහනය කිරීමක් සිදුවේද?

නැත. තැනැත්තන් වෙළඳාම් අපරාධය රට තුළදී එනම් අභ්‍යන්තර තැනැත්තන් වෙළඳාම ලෙස මෙන්ම රටින් පිටතදී එනම් බාහිර තැනැත්තන් වෙළඳාම ලෙසද සිදුවිය හැකිය. එක්සත් ජාතීන්ගේ ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මුතියට අනුව තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයෙකු විදේශිකයෙකු වන අවස්ථාවක, ඔහුට / ඇයට සලකන ආකාරය සහ රැකවරණය සැපයීම කිසිම ලෙසකින් දේශීය ළමා වින්දිතයෙකුට ලබා දෙන සේවාවට වඩා වෙනස් නොවිය යුතුය. එනම් ළමයා ස්වදේශිකයෙකු වුවත් විදේශිකයෙකු වුවත් සමානව සැලකිය යුතුය².

තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධියක වින්දිතයා ළමයෙකු බව නිශ්චිතවම මට හඳුනාගත නොහැකි නම්?

ළමයින් ඇතැම් අවස්ථාවල මුහුකුරාගිය පෙනුමක් සහිතව හෝ මුහුකුරාගිය හැසිරීමක් පෙන්නුම් කළ හැකිය. වින්දිතයාගේ වයස නිශ්චිතවම කිව නොහැකි අවස්ථාවලදී වුවද ඔහු / ඇය ළමයෙකු ලෙස විශ්වාස කිරීමට තරම් ප්‍රමාණවත් හේතු තිබෙයි නම් ඔහුගේ / ඇයගේ වයස සනාථ කර ගන්නා තෙක් අදාළ වින්දිතයා ළමයෙකු ලෙස සැලකිය යුතුය³.

2 2 වන ව්‍යවස්ථාව, ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතිය (UNCRC)

3 අපරාධ යුක්තියට සම්බන්ධ වෘත්තිකයන් සඳහා වන තැනැත්තන් වෙළඳාම් වැළැක්වීමේ පුහුණු අත්පොත - 9 වන මොඩියුලය, UNODC (2009)

2.1 තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයෙකු ඉහළ අවදානමක් සහිත වන්නේ ඇයි?

තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයන් වැඩිහිටි වින්දිතයන්ට වඩා අවදානමක් සහිත විය හැකිය. එබැවින් ළමා වින්දිතයන්ගේ මෙම ඉහළ අවදානම් තත්ත්වයේ බලපෑම පිළිබඳව සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුවන පියවරයන්වලදී විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුය.

වින්දිත ළමයා තම ජීවිතයේ බරපතලම විශ්වාසය කඩකිරීමේ අත්දැකීමකට මුහුණදී සිටින බව අප තරයේ සිහියේ තබා ගැනීම ඉතා වැදගත් වෙයි. පවුලේ ඇති දුප්පත් - අසරණ භාවයෙන් වින්දිත ළමයා මුදවා ඔහුට හෝ ඇයට දැනට වඩා යහපත් ජීවිතයක් ළඟා කරදීමේ බලාපොරොත්තුව නිසාවෙන් හෝ පවුලේ සෙසු දරුවන්ට හොඳ ජීවිතයක් ලබාදීම සඳහා අවශ්‍ය මුදල් සොයා ගැනීමට පවුලේ එක් දරුවකු මුදල් හුවමාරුවක් ලෙස බිලිදීමේ පරමාර්ථයෙන්, වින්දිත ළමයාගේම දෙමාපියන් හෝ පවුලේ සාමාජිකයෙකු විසින් දැනුවත්වම ඔහු හෝ ඇය තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් කර තිබිය හැකිය. මෙවැනි හේතු නිසා ළමයා නැවත තම පවුලේ සාමාජිකයන් අතරට යාමට අකමැතිවීමක් හෝ පවුලේ විස්තර සොයා ගැනීම සඳහා නිලධාරීන් හට සහාය දීමට අකමැති වීමක් පෙන්නුම් කළ හැකිය.

ළමයාගේ අවදානම් සහගත බව තියුණු වීමට බලපාන අනෙකුත් සාධක:

- සංස්කෘතික බලපෑම් සහ ළමයාගෙන් බලාපොරොත්තු වන හැසිරීම් රටාව තැනැත්තන් වෙළඳාම් තත්ත්වයක් තුළදී ළමයා වඩා වැඩි අවදානමකට ලක් කරයි. උදාහරණයක් ලෙස ස්වභාවයෙන්ම, ළමා වින්දිතයෙකු තමන් වැඩිහිටියන්ට කීකරු විය යුතු සහ ඔවුන්ට ගරු කළ යුතු බවට විශ්වාස කරනු ලබන තත්ත්වයක් තුළ වැඩිහිටියන් ලබා දෙනු ලබන උපදෙස් ප්‍රශ්න කිරීමකින් තොරව පිළිපැදීම මෙම අවදානමට හේතුවක් විය හැකිය.
- ළමයකුට ජීවන අත්දැකීම් අඩු බැවින් ඔහුට / ඇයට අත්විදීමට සිදුවන අස්වාභාවික අත්දැකීම් සාමාන්‍ය අත්දැකීම් ලෙස සැලකීම. එමෙන්ම ළමයින් තමන්ට සිදුවූයේ කුමක්ද යන්න විස්තර කිරීමට අවශ්‍ය වචන නොදැන සිටීම.

- තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමයින් සමග බොහෝ විට පවුලේ සාමාජිකයින් නොමැති අතර ආපසු යාමට තැනක්ද නොමැති විය හැකිය. ළමා වින්දිතයන් ලෙස හඳුනා ගන්නා අවස්ථාවේදී භාරකරුවෙකු නොමැතිව සිටීම සහ නැදෑයන් හඳුනා ගැනීම ද අපහසු වීම.
- තවද, ළමයාගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ද වින්දිත ළමයා නැවත තම පවුල වෙත ඇතුළත් කර ගැනීමට සූදානමක් නොමැති විය හැක. දෙමාපියන්ගේ දුප්පත්කම හෝ අසනීප තත්ත්වය හේතුවෙන් ළමයින් ඔවුන්ට කරදරයක් ලෙස සිතිය හැකිය. රැකියාවක් සොයා ගොස් එය අසාර්ථක වී පවුලට ලැජ්ජාවක් අත්කර දෙමින් නැවත පැමිණී අයෙකු ලෙසද ළමයා සැලකීමට හැකිය. මෙම කරුණු පිළිබඳව හොඳින් දන්නා ළමයා යළි නිවසට යාමක් අපේක්ෂා නොකරනවා විය හැකිය.

2.2 ළමයෙකු සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් නොකළ යුතු අවස්ථා

සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කළ යුතු ළමයා පීඩාවට පත්වූ ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරන්නේ නම් ඔබ එම ළමයා සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් නොකළ යුතුය. පාලනය කළ නොහැකි ලෙස හැඬීම, යමක් පිළිබඳ අවධානය යොමු කළ නොහැකි මට්ටමක සිටීම, මතකය ආවර්ජනය කළ නොහැකි තත්ත්වයක්, හෝ ආවේගශීලීව හෝ කලහකාරී ලෙස හැසිරීම හෝ හැඟීම් නොදැනෙන බවක් පෙන්නුම් කිරීම ළමයෙකු පීඩාවට පත්වූ බවට හැඟවෙන ලක්ෂණ වෙයි. ළමයාගේ මානසික තත්ත්වය සහ හැඟීම්බර බව ඔබ අසන ප්‍රශ්න සම්පූර්ණයෙන් අවබෝධකර ගැනීම අපහසු කරවන බැවින් එම ප්‍රශ්නවලට නිවැරදි ප්‍රතිචාර දැක්වීමට ඔහු / ඇය අපොහොසත් විය හැකිය.

එම නිසා ප්‍රශ්න කිරීම ආරම්භ කිරීමට පෙර ළමයාට විවේකය ලබාදීම, ඔහුගේ රැකවරණය යළි තහවුරු කිරීම සහ ඔහුට/ඇයට යළි සන්සුන් වීමට කාලය ලබාදීම අවශ්‍ය විය හැකිය.

ළමයා සියදිවි භානිකර ගැනීමේ ලක්ෂණ සහ ඇය / ඔහු තමාටම භානිකර ගැනීමේ ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරයි නම් එය ඇය / ඔහු කම්පන තත්වයෙන් හෝ දැඩි ආතතියෙන් පෙළීම හේතුවෙන් සිදුවන්නක් විය හැකි බැවින් වහාම ළමයාට වෘත්තීය මට්ටමේ සහාය ලබා දිය යුතුය.

03.

හඳුනා ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේ ප්‍රධාන පියවරයන්

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ බවට සැක කෙරෙන ළමයකු ප්‍රජාව තුළින් හඳුනාගත් අවස්ථාවකදී, ළමයා හඳුනා ගැනීම, රැකවරණය සැලසීම, ආරක්ෂාව සැපයීම සහ සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම; පහත පියවරයන්වලට අනුව සිදුකරනු ඇතැයි අපේක්ෂා කෙරේ⁴.

සෞඛ්‍ය සහ සුඛ සාධන අවශ්‍යතා සපුරාලීම සහතික කිරීම සඳහා මූලික තිර පරීක්ෂාවක් කිරීම. මෙම සම්මුඛ සාකච්ඡාව ඉතා සරල, පරිපූර්ණ සහ හැකිතාක් කෙටි විය යුතු අතර ගැඹුරින් ප්‍රශ්න කිරීමක් බලාපොරොත්තු නොවේ. ක්ෂණික සහායයන් ලබාදීම (රෝහල්ගත කිරීම/වෛද්‍ය රැකවරණය) සහතික කිරීම සඳහා වින්දිතයාගේ ක්ෂණික අවශ්‍යතා පිළිබඳ ඇගයීම මෙම මූලික තිර පරීක්ෂණ ක්‍රියාවලිය අතරතුර සිදුවිය යුතුය⁵.

පියවර 1:
අපයෝජනයට හෝ සූරා කැමකට ලක් විය හැකි බවට සැක කෙරෙන ළමයෙකු ප්‍රජාව තුළින් හඳුනාගත් පසු ඒ බව නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන්ට වාර්තා කිරීම.

පියවර 2:
ළමයා ආරක්ෂා කිරීම: නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් ළමයා බැලීමට පැමිණීම සහ ඇය / ඔහු පොලිස් ස්ථානය වෙත රැගෙන යාම.

පියවර 3:
මූලික තිර පරීක්ෂාව: ස්ථානාධිපතිවරයා විසින් මූලික කරුණු ගොඩනගා ගැනීම සහ ළමයාගේ ක්ෂණික ආරක්ෂාව,

පියවර 4:
ළමයාගේ දෙමාපියන් හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරුවකු මූලික තිර පරීක්ෂණ ක්‍රියාවලිය තුළදී හඳුනාගනු ලැබ තිබේ නම් සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකරනු ලබන අවස්ථාවට ඔවුන්ට ළමයා සමග පොලිස් ස්ථානය වෙත පැමිණෙන ලෙස දැනුම් දෙන්න. (ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ අඥා පනතේ 16 (1) වන වගන්තිය) විශේෂ සටහන : දෙමාපියන් හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරු තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධිය සමග කුමන හෝ සම්බන්ධයක් තිබිය හැකි අවස්ථා ඇති බැවින් නිලධාරීන් ඒ පිළිබඳව සෝදිසියෙන් සිටිය යුතුය. සිය දෙමාපියන් හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරුගේ පැමිණීම ළමයාට අපහසුතාවයක් වන බවක්

4 විශේෂ සටහන : මෙම පියවරයන් සකසා ඇත්තේ තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියට අනුගතව සකසා ඇති ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ සටහනට අනුවය.
5 වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ සටහනෙහි හදිසි අවශ්‍යතා සඳහා ක්ෂණික ප්‍රතිචාර දැක්වීම බලන්න.

පෙන්වුම් කරයි නම් හෝ ඔවුන්ට නොපැමිණෙන්නැයි සාප්පුවම පවසයි නම් ළමයාගේ එම තීරණයට ඉඩදෙන්න. මෙවැනි අවස්ථාවකදී, හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරුවකු හඳුනා ගැනීමට නොහැකි අවස්ථාවක, මෙම ක්‍රියාවලිය අතරතුර ළමයාට සහායවීමට වෙනත් සුදුසු භාරකරුවෙකු (උදාහරණ ලෙස සමාජ ක්‍රියාකාරිකයෙකු) හඳුනාගත යුතුය.

හඳුන්වන) නියෝග කළ යුතුය⁶. මෙම සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා PEACE මොඩලය (ඉදිරි පිටුවල ඇති 6 වන කොටස බලන්න) භාවිත කර සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් විස්තරාත්මක කරුණු ලබාගැනීම සහ ළමයාගේ අවශ්‍යතා හඳුනාගන්න.

පියවර 5:
 පරිවාස නිලධාරියා දැනුවත් කිරීම: ළමයාගේ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් පොලීසිය විසින් පරිවාස සේවා දැනුවත් කළ යුතුය. පරිවාස සේවා විසින් සිද්ධිය අධීක්ෂණය කළ යුතු අතර ළමයා සමග සම්පූර්ණ සම්මුඛ සාකච්ඡාවකට අවස්ථාව ලැබෙන තුරු ළමයාගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය කටයුතු සම්පාදනය කළ යුතුය. (ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ අඥා පනතේ 17(1) වන වගන්තිය)

සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමෙන් පසු අවධානය යොමු කළ යුතු කරුණු: සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමෙන් පසු ළමා වින්දිතයන් ගේ යෝග්‍ය ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය සම්බන්ධයෙන් ගත යුතු ඉදිරි පියවරයන් පිළිබඳව තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ සටහනෙහි දක්වා ඇත. මෙම පියවරයන් මගින් ඉදිරි නීතිමය ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව, තාවකාලික සහායයන් සහ සිය පවුල සහ ප්‍රජාව සමග යළි එක්කිරීම (යළි සමාජගත කිරීම) ද ඇතුළුව ළමයාට ලැබිය යුතු පරිපූරණ වූ දීර්ඝ කාලීන සහායයන් ආවරණය කරනු ලබයි.

පියවර 6:
 සම්පූර්ණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීම: පොලීස් ස්ථානාධිපතිවරයා විසින් ළමා හා කාන්තා කාර්යාංශයේ සේවයේ නියුතු කාන්තා පොලීස් කොස්තාපල්වරයකට සම්පූර්ණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමට සහ පැමිණිල්ල වාර්තා කිරීමට (“බී” වාර්තාව ලෙස

6 “ බී ” වාර්තාව යනු අපරාධමය විමර්ශනයක් සම්බන්ධයෙන් මහේස්ත්‍රාත් උසාවියට කරුණු වාර්තා කිරීම සඳහා පොලීසිය විසින් භාවිත කරනු ලබන පෝරමයකි. ශ්‍රී ලංකා අපරාධ නඩු විධිවිධාන සංග්‍රහයේ 115 I,II,IV 116 I,II,III 118 සහ 120 බලන්න. එමෙන්ම වගන්ති 124 හි උප වගන්ති II, 122 හි උප වගන්ති II යටතේ පොලීසිය මහේස්ත්‍රාත් උසාවියේ සහාය ලබාගැනීමට භාවිත කරයි.

04. ප්‍රධාන මූලධර්ම⁷

ඔබ ළමයා සමග කටයුතු කරන සෑම පියවරකදීම සැලකිල්ලට ගතයුතු ප්‍රධාන මූලධර්ම කිහිපයක් ඇත.

ළමා හිමිකම් මත පදනම් වූ ප්‍රවේශයක් අනුගමනය කිරීම

ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියට (ශ්‍රී ලංකාව මෙය වර්ෂ 1991 දී අපරානුමත කරන ලදී) අනුව එයට අත්සන් කරන ලද සියලුම රටවල් සහ එම රටවල භාෂිපුතුන්, තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ වින්දිතයන්ද ඇතුළුව සියලුම ළමයින්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීමට බැඳී සිටිති. ඒ අනුව ළමයින් සමග සිදුකරන සියලුම කටයුතු ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියේ වගන්ති සහ මූලධර්මවල මගපෙන්වීම්වලට අනුකූලව සිදුවිය යුතුය. සම්මුඛ සාකච්ඡා සැලසුම් කිරීමද පැවැත්වීමද, සම්මුඛ සාකච්ඡාවෙන් පසුව ගනු ලබන තීරණ ද ඉහත කී කරුණුවලට අනුකූල විය යුතුය. මෙම ක්‍රියාවලිය පුරාම පහත සඳහන් මූලධර්ම පිළිබඳව මනා සිහියෙන් කටයුතු කළ යුතුය.

ළමයාගේ උපරිම යහපත

ළමයා සමග සිදුකරනු ලබන සියලුම සාකච්ඡාවන් පුරාම ඔහුගේ / ඇයගේ 'උපරිම යහපත' යන්න සිහියේ තබාගෙන කටයුතු කිරීම සහ තීරණ ගැනීම වැදගත් වෙයි.

ළමයාගේ උපරිම යහපත යන මූලධර්මයට අනුකූලව ගත හැකි ක්‍රියාමාර්ගවලට උදාහරණ;

- ළමයා භාරකරුවෙකු නොමැති හෝ පවුලෙන් වෙන්වූ අයෙකු නම්, නැවත දෙමව්පියන්ට භාරදීම හෝ භාරකරුවෙකු වෙත භාරදීම සාමාන්‍යයෙන් හොඳම ක්‍රමය වේ.

7 තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ මාලාව Unicef, (2006): වමෙන්ම; මානව හිමිකම් සහ තැනැත්තන් වෙළඳාමට අදාළ හිරිදේශිත මූලධර්ම සහ මාර්ගෝපදේශ - OHCHR බලන්න.

- ළමයා දෙමාපියන් සමග හෝ භාරකරුවෙකු සමග සිටිනම්, ළමයා ඔවුන් ගෙන් වෙන් වෙන් නොකළ යුතුය. එහෙත් අදාළ තැනැත්තන් වෙළඳාමේ සිද්ධියට හෝ සුරාකෑමේ සිද්ධියට ළමයාගේ දෙමාපියන් හෝ භාරකරු සම්බන්ධ බවට සැක කරන්නේනම් එලෙස කටයුතු නොකළ යුතුය.
- දෙමාපියන්ට හෝ භාරකරුවන් හට සම්මුඛ සාකච්ඡාව පිළිබඳව පූර්ණ පැහැදිලි කිරීමක් කිරීමෙන් සම්මුඛ සාකච්ඡා ක්‍රියාවලිය සඳහා හොඳ සහායක් ලබාගත හැකිය.
- ළමයා තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්කරන ලද්දේ ඔහු සමග සිටින වැඩිහිටියකු බවට ඉතා පැහැදිලිව සහ නිවැරදි තොරතුරු තිබෙයි නම්; ළමයා සැකකාර තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුගෙන් වෙන්කළ යුතුය⁸.

වෙනස්කොට නොසැලකීමට ඇති අයිතිය

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ශ්‍රී ලාංකික හෝ ශ්‍රී ලාංකික නොවන ළමා වින්දිතයන්ට ආරක්ෂාව ලබා ගැනීමට හිමිකමක් ඇත. ඔවුන්ට පළමුවත් සෑම අවස්ථාවකදීමත් ළමයින් ලෙස සැලකිය යුතු අතර ඔවුන්ගේ ජාතිකත්වය, ලිංගිකත්වය, ආගම, ජන වර්ගය සහ සාමාජීය පසුබිම, උපත හෝ වෙනත් ආගමනික තත්ත්වය ඇතුළු සමාජ තත්ත්වයන් මත වෙනස්කම්වලට භාජනය නොකර ආරක්ෂාව සැපයිය යුතුය⁹.

ළමයාගේ අදහස්වලට ගරු කිරීම

ළමා වින්දිතයෙකු තම අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට හැකියාවක් ඇති තත්ත්වයක සිටි නම් ඔහුට හෝ ඇයට තමන් සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන ඕනෑම තීරණයකදී නිදහසේ තම අදහස් දැක්වීමට අයිතියක් ඇත¹⁰. ළමයාට කුමන ආකාරයේ තාවකාලික රැකවරණයක් ලබාදෙන්නේද

8 තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක්කිරීම සහ සහාය දැක්වීම: ජීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන්, ආගමන නිලධාරීන් සහ දේශසීමා රැකවල් නිලධාරීන් සඳහා වන මාර්ගෝපදේශ - බාල ක්‍රියාවලියේ කලාපීය කාර්යයාලය (වර්ෂය නොදැනී) බලන්න.

9 2 වන ව්‍යවස්ථාව, (CRC)

10 12 වන ව්‍යවස්ථාව, (CRC)

යන්න තීරණය කිරීමේදී, ළමයා සම්බන්ධයෙන් පවත්නා ගැටලුවට ස්ථිරසාර විසඳුමක් සොයා ගැනීමේදී සහ එය ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී, විශේෂයෙන්ම ළමයා තම පවුලේ සාමාජිකයන් වෙත හෝ තම මව් රටට භාරදීම ආදී නෛතික ක්‍රියාවලීන් තුළදී, ඒ සම්බන්ධයෙන් ළමයා දක්වන අදහස්වලට ගරු කිරීම සිදුකළ යුතු අතර එය ඉහත ක්‍රියාවලිය පුරාම පවත්වා ගත යුතුය.

ළමා වින්දිතයෙකුගේ වයස සහ පරිණත බව සැලකිල්ලට ගෙන ඔහුගේ / ඇයගේ අදහස් විමසා බලා ඒවාට වටිනාකමක් (බරක්) දීම වැදගත් වෙයි.

පවත්නා දේශීය නීතිමය ප්‍රතිපාදනවල විධි විධානවලට අනුකූලව සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් සිදුකරනු ලබන අධිකරණමය සහ පරිපාලනමය ක්‍රියාවලියකදී ළමයාට සෘජුවම හෝ නියෝජිතයෙකු හරහා පෙනී සිටීමටත්, කරුණු දැක්වීමටත් අවස්ථාව ලබාදිය යුතුය¹¹.

තොරතුරු දැනගැනීමට ඇති අයිතිය

ළමා වින්දිතයන්ට තමාගේ තත්ත්වය සහ තම අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව, තමාට ලබාගත හැකි වෙනත් සේවාවන් පිළිබඳව සහ යළි සිය පවුල සමග එක්වීමේ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව තොරතුරු දැන ගැනීමට අවකාශ සැලසිය යුතුය.

මෙකී තොරතුරු ලබාදීමේදී ළමා වින්දිතයාට තේරුම්ගත හැකි භාෂාවකින් ඒවා ලබාදීමට සැලකිලිමත් විය යුතුය¹².

රහස්‍යභාවය රැකගැනීමට ඇති අයිතිය

ළමා වින්දිතයාගේ සහ ඔහුගේ / ඇයගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා වින්දිතයාගේ පෞද්ගලිකත්වය සහ අනන්‍යතාවය ආරක්ෂා කිරීම කළ යුතුය. ඔහුගේ / ඇයගේ නම, ලිපිනය සහ වෙනත් තොරතුරු මගින් ළමා වින්දිතයා හෝ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ අනන්‍යතාවය හඳුනාගත හැකි බැවින් ඒවා ජන

11 12 වන ව්‍යවස්ථාව, (CRC)

12 9 වන ව්‍යවස්ථාව, (CRC)

මාධ්‍යවලට හෝ මහජනතාවට ප්‍රසිද්ධ නොකිරීමට වගබලා ගත යුතුය.

ඇතැම් විශේෂ අවස්ථාවලදී එනම්; ළමා වින්දිතයාගේ පවුලේ සාමාජිකයන් සොයා ගැනීමට අපහසු අවස්ථාවකදී ළමයාගේ ප්‍රකාශිත කැමැත්ත මත පමණක් ඔහු / ඇය පිළිබඳව තොරතුරු ප්‍රසිද්ධකර පවුලේ සාමාජිකයන් සොයා ගැනීමට අවශ්‍ය කටයුතු කළ හැකිය.

නිදසුනක් ලෙස ළමයා සමග කරන සම්මුඛ සාකච්ඡාවල සියලු සටහන් රහස්‍යභාවය හොඳින් සුරැකෙන ලෙස ආරක්‍ෂා කර තබා ගැනීමට මෙවැනි සිද්ධි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන ඉදිරි පෙළ නිලධාරීන් වගබලා ගත යුතුමය.

05.

**තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයන්
හඳුනා ගැනීම : මූලික තිර පරීක්ෂාව**

සමාජ සේවකයන්ට හෝ නීතිය ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන නිලධාරීන්ට තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ හෝ ලක්විය හැකි ළමා වින්දිතයන් බවට සැක සහිත ලක්ෂණ හෝ දර්ශක සහිත ළමුන් හමුවිය හැකිය. මෙම ලක්ෂණ හා දර්ශක ඔස්සේ යමින් පොලිස් නිලධාරියා හට මූලික තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් පිළිබඳ අවධානය යොමු කළ හැකිය. “තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියට¹³ අනුගතව සකසා ඇති ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ” සටහනෙහි දක්වා ඇති පරිදි තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් සමග කරන තිර පරීක්ෂාව හෝ පූර්ව - සම්මුඛ සාකච්ඡා ඇගයුම ඉතා සරල, පරිපූර්ණ සහ හැකිතාක් කෙටි විය යුතුය. ළමයා ගේ තත්ත්වය පිළිබඳව සම්පූර්ණ නිවැරදි තොරතුරු ලබා ගැනීම සඳහා ඉතා ගැඹුරු සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් සිදුකළ යුතුය.

ඉහත පරිච්ඡේදයේදී සඳහන් කළ ප්‍රධාන මූලධර්ම සහ මිලඟ පරිච්ඡේදයේ 6.2 යටතේ විස්තර කරනු ලබන ළමයින් සමඟ කටයුතු කළ යුතු ආකාරය පිළිබඳ කරුණු අනුගමනය කරමින් සිදුකරනු ලබන විස්තරාත්මක සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකරන ආකාරයෙන්ම අනිවාර්යයෙන්ම මූලික තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාවද සිදුකළ යුතුය. ළමයාට ඉතා මිත්‍රශීලීව, ගෞරවනීය ලෙස සහ සංවේදී ආකාරයට සැලකීම තුළින් පළමු හමුවේදීම ළමයා තුළ ඔබ කෙරෙහි ඉතාම සුබවාදී හැඟීමක් ඇතිකර ගැනීම වැදගත් වන අතර ආරම්භයේ සිටම විශ්වාසනීය සබඳතාවයක් ගොඩනගා ගැනීම කළ යුතුය. ළමයා සමඟ සිදුකරන සියලු සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීම සඳහා විවිධ නිලධාරීන් යොදා ගැනීම වෙනුවට එකම නිලධාරියෙකු යෙදවීමට ඔබ වගබලාගත යුතුය.

තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් සාමාන්‍යයෙන් ළමයා, ළමයාගේ පවුලේ සාමාජිකයන් හෝ ඔවුන්ගේ ප්‍රජාවේ විශ්වාසය තමන් වෙත නතුකර ගැනීමට

13 තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියෙහි පිටපත් අධිකරණ අමාත්‍යාංශයෙන් ලබාගත හැකිය.

ඔවුන්ට දැඩි ලෙස මිත්‍රශීලීව සලකනු ලබයි. ඇතැම් විට ඔවුහු ළමයා හෝ ළමයා ගේ පවුලේ සාමාජිකයන් තර්ජනයට හෝ ප්‍රචණ්ඩත්වයට ලක් කළ හැකිය. සමහර අවස්ථාවල ළමයා තමන්ට සිදුවෙමින් පවතින්නේ කුමක්ද හෝ සිදුවූයේ කුමක්ද යන්න තේරුම් ගැනීමට නොහැකිව බියට පත්වී සිටිය හැකිය. එබැවින් ළමයාගෙන් පහත ලක්ෂණ පෙන්නුම් කෙරෙන්නේ නම් අවධානයෙන් පසුවීම ඉතාමත් වැදගත් වෙයි.

හඳුනා ගැනීමේ ලක්ෂණ (සමාජමය සහ භාවමය ලක්ෂණ)
ළමයා ඇතැම් විට;

- බියෙන් පසුවීම, සිතෙහි අවුල්සහගත බව (කාංසා සහිත බව), ආතතියෙන් පසුවන බව, අසහනයෙන් පෙළීම (විෂාදයෙන් යුතු බව), යටහත් පහත්බව, හෝ වංචල/ පීඩන උන්මාදය.
- අන්දමන්ද ගතිය හෝ අවුල් සහගත බව.
- විඩාපත් බව සහ සිත යොමු කිරීමට නොහැකි බව වැනි ලක්ෂණ පෙන්නුම් කිරීම.
- කාලය පිළිබඳ හැඟීමක් නොමැති බව පෙන්නුම් කිරීම.
- මන්දවාහ භාවිතය හෝ ඒවාට ඇඹිබැහිවීමක් පෙන්නුම් කිරීම.
- කලින් පුහුණු වූ, අපැහැදිලි හෝ තිරසාර බවක් නැති කතාන්දර පැවසීම.
- දෙමාපියන් සමඟ හෝ භාරකරුවන් සමඟ සීමා සහිත වූ සන්නිවේදනය හෝ කිසිම සන්නිවේදනයක් නොපැවත්වීම.
- නිලධාරීන් අවිශ්වාස කරයි ; නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් සහ ආගමන නිලධාරීන් පිළිබඳව සැක-සංකා සහිතව සිටීම.
- උපකාර ලබා ගැනීමට මැලිකමක් (අකමැති බවක්) දැක්වීම.

කායික ලක්ෂණ
ළමයා ඇතැම් විට;

- දුර්වල සනීපාරක්ෂක ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරයි, මන්දපෝෂණය, විජලන සහ තෙහෙට්ටු ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරයි.
- කායික හෝ ලිංගික අපයෝජනය, ශාරීරික විලංගුලා තැබීම, සිරකර තැබීම හෝ තුවාල සිදුකර තිබූ ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරයි.
- ශරීරයේ තුවාල, තුවාල සුවවූ කැළලි හෝ සුවවෙමින් පවතින තුවාල තිබීම හෝ ප්‍රතිකාර නොලද අසනීප හෝ විෂබීජ ශරීර ගත වී තිබීම.
- පවසන වයසට වඩා ලාබාල පෙනුමක් තිබීම (සමහර අවස්ථාවලදී

තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් විසින් ළමයින්ට තමන් වැඩිහිටියෙකු බව පවසන ලෙස උගන්වා තිබීම)

දෛනික ජීවන තත්වය
ළමයා ඇතැම්විට;

- පාසල් නොගොස් වැඩ කරයි.
- සෙල්ලම් කිරීමට හෝ වෙනත් රස වින්දනාත්මක වැඩ කිරීමට කාලයක් නොමැතිවීම.
- තමන්ට ඥාතීත්වයක් නොමැති වැඩිහිටියන් සමඟ ගමන් කිරීම හෝ ජීවත්වීම.
- තමන් සිටින නගරය, ගම හෝ අඩුම තරමින් ඊට ගැන නිශ්චිත අවබෝධයක් නොමැතිවීම.
- තමන්ගේ පුද්ගලික තොරතුරු හෝ ජීවත්වන ප්‍රදේශය පිළිබඳ තොරතුරු පැවසීමට නොහැකි වීම හෝ පැවසීමට මැලිවීම.
- ළමයෙකුගෙන් බලාපොරොත්තුවන ප්‍රමාණයට වඩා මුදල් හෝ ද්‍රව්‍ය ඔවුන් සතුවීම. (මිල අධික ඇඳුම්-ආයින්තම් දක්නට ලැබීම)

මූලික තිර පරීක්ෂා සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා භාවිත කිරීමට යෝජිත මෙවලම් අමුණුම් 01 හි සඳහන් වෙයි

ළමයා තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ අයෙකුද යන්න දැනගැනීම සඳහා සිදුකරනු ලබන මූලික සම්මුඛ සාකච්ඡාව සහ තිර පරීක්ෂණ ක්‍රියාවලියෙන් පසුව පොලිස් නිලධාරියා විසින් අදාළ වින්දිතයා රජයේ රැකවරණ මධ්‍යස්ථානයකට හෝ ආරක්ෂිත නිවස්නකට යොමු කිරීමට කටයුතු කරනු ඇති අතර එහිදී ළමයාට අවශ්‍ය රැකවරණය සහ සහාය සෘජුවම ලබාදිය යුතුය. කිසිදු හේතුවක් මත ළමයා රැඳවුම් මධ්‍යස්ථානවල රඳවා තබා ගැනීමක් සිදු නොකළ යුතුය¹⁴, හෝ අපරාධකරුවා රඳවා ඇති ස්ථානයේ ළමයා නවාතැන් ගැන්වීම නොකළ යුතුය.(මොවුන් නීතිය සමඟ ගැටෙන ළමයින් ලෙස බොහෝවිට සැලකේ)

14 ශ්‍රී ලංකාවේ දුරුවන් සඳහා වන විකල්ප රැකවරණ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය (පරිවාස හා ළමා රක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුව) 6.4.20 වගන්තියට අනුව ළමයින් සඳහා සුරක්ෂිත ස්ථානයක්, හිඟවය කරන ලද තාවකාලික නිවස්නයන් හෝ හදිසි රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන ලබාදීම. <http://www.probation.gov.lk/documents/downloads/Draft%20Alternative%20Care%20Policy.pdf> බලන්න.

පොලිස් ස්ථාන සහ අධිකරණයන්හිදී ළමයින් සහ බාල අපරාධකරුවන් වැඩිහිටියන්ගෙන් වෙන්කර තැබීම පිළිබඳව ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ ආඥා පනතේ (CYPO) 13 වන වගන්තියේ මෙසේ දැක්වේ "ළමයකු හෝ බාල ළමයෙකු පොලිස් ස්ථානයක රඳවා තබාගෙන සිටින අතරතුරදී හෝ කවර හෝ අපරාධ අධිකරණයක් ඉදිරියට පමුණුවීමට රැගෙන යාමේදී හෝ ඉන් පිටතට රැගෙන ඒමේදී හෝ කවර හෝ අපරාධ අධිකරණයක් ඉදිරියේ පෙනීසිටීමට පෙර හෝ පසු රැදී සිටින අතර තුරදී ළමයා හෝ බාල ළමයා සමඟ සහබද්ධ වශයෙන් චෝදනා ලැබ ඇති වරදකට වැඩිමනක් වන වරදකට චෝදනා ලැබ ඇති වැඩිහිටියෙකු (ඥාතියෙකු නොවන) ළමයා හෝ බාල ළමයා විසින් ඇසුරු කිරීම වැළැක්වීම සඳහා ළමයෙකු හෝ බාල ළමයෙකු වන ගැහැණු දරුවෙකු එලෙස රඳවා තබා ඇතිවිටකදී, අධිකරණයට පමුණුවන විටකදී හෝ අධිකරණයට ඉදිරිපත්කිරීමට පොරොත්තුවෙන් සිටින විටකදී, කාන්තාවක භාරයේ රඳවා තබනු ලැබීම තහවුරු කිරීම සඳහා කටයුතු කළ යුතුය."

ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ ආඥා පනතේ (CYPO) 17 (1) වගන්තියට අනුව ළමයා හෝ බාල ළමයෙකු විසින් කරනු ලැබුවේ යැයි චෝදනා ලැබ ඇති වරදක් සම්බන්ධයෙන් ඔහු / ඇය මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණයක් ඉදිරියට පමුණුවනු ලැබීමට නියමිත විටකදී ඒ බව නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරියා විසින් අදාළ පරිවාස නිලධාරියා (PO) වෙත දැනුම් දීමක් කළ යුතුය. ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ ආඥා පනතේ 17 (2) වගන්තියට අනුව මෙලෙස නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරියාගෙන් දැනුම් දීමක් ලද පසු පරිවාස නිලධාරියා විසින් ළමයා පිළිබඳව විමර්ශනය කර පසුබිම් වාර්තාවක් සකස් කර අධිකරණයට ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

06.

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයෙකු සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම PEACE ආකෘතිය¹⁵

කාන්තා සහ ළමා කාර්යාංශයේ නිලධාරියා විසින් සිදුකරනු ලබන මූලික තීර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාවකදී ළමයාගේ අන්‍යෝන්‍යව සහ සිදුවූයේ කුමක්ද යන්න පිළිබඳව මූලික විස්තර ලබාගත හැකිවනු ඇත. අදාළ සිද්ධියේ සම්පූර්ණ විස්තර නිශ්චය කර ගැනීම සඳහා ළමයාගේ සහයෝගය අවශ්‍යවන අතර අධිකරණමය ක්‍රියාවලියකට යන්නේ නම් ඒ සඳහා අවශ්‍ය සාක්ෂි සපයා ගැනීම සඳහා හොඳින් සැලසුම් කරන ලද සම්පූර්ණ සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් පැවැත්වීම ඉතා වැදගත් වෙයි.

ළමයකු සමග සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් පැවැත්වීම සඳහා විමර්ශනාත්මක සම්මුඛ සාකච්ඡා ක්‍රමයක් වන PEACE ආකෘතිය භාවිත කිරීමට නිර්දේශ කළ හැකිය. මෙම ආකෘතිය 90 දශකයේ මුල් භාගයේදී මුලින්ම ගොඩනගන ලද අතර සම්මුඛ සාකච්ඡාවට භාජනය වන්නා ගැටුම්කාරී තත්වයට පත්වීම වළක්වා ඔහුට / ඇයට වඩා පහසුවක් දැනෙන ලෙස සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකළ හැකි ආකාරයට නිර්මාණය කර ඇත. මේ හේතුවෙන් වැරදි පාපොච්චාරණ අවම කරවන අතර වඩා හොඳ සාක්ෂි ලබා ගැනීමට මෙම ආකෘතිය යෝග්‍ය වේ. ළමයින් සාමාන්‍යයෙන් සම්මුඛ සාකච්ඡාවලදී බියට පත්වන බැවින් මෙම ආකෘතිය මගින් එම තත්වය වළක්වා ගත හැකිය.

15 PEACE විමර්ශනාත්මක සම්මුඛ සාකච්ඡා ආකෘතිය 90 දශකයේ මුල් භාගයේදී එක්සත් රාජධානියේ නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් සහ මනෝ වෛද්‍යවරුන්ගේ සහයෝගාත්මක උත්සාහයෙන් සකස්කරන ලදී. මෙම ආකෘතිය තුළදී ගැටුම්කාරී නොවන සහ සංවාදශීලී ප්‍රවේශයන් ඔස්සේ විමර්ශනාත්මක සම්මුඛ සාකච්ඡා මාතෘකාවට අදාළව තොරතුරු ලබා ගැනීම සිදුකරයි. වඩා ආක්‍රමණශීලී සම්මුඛ සාකච්ඡා ක්‍රමවේද භාවිතයෙන් වින්දිතයන් වැරදි පාපොච්චාරණයන් සිදුකිරීම අවම කිරීම සඳහා මෙම ආකෘතිය සකස් කර ඇත. අද වනවිට මෙම PEACE ආකෘතිය එක්සත් රාජධානිය සහ අනෙකුත් රටවල සාර්ථකව භාවිත කරන අතර සදාචාරාත්මක ක්‍රමවේදයන්ගෙන් තොරතුරු ලබාගැනීමට භාවිත කලහැකි ආකෘතියක් ලෙස උතුරු ඇමෙරිකාව තුළද ප්‍රචලිත වෙමින් පවතී. <https://i-sight.com/resources/cheat-sheet-the-peace-model-of-investigation-interviews/> බලන්න

- P** සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා සූදානම් වීම සහ සැලසුම් කිරීම
(Prepare and plan)
- E** සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකිරීම සහ පැහැදිලි කිරීම
(Engage and explain)
- A** වින්දිතයා විසින් ඔහුට / ඇයට සිදුවූ දේ පැවසීම සහ
සම්මුඛ සාකච්ඡාකරු ප්‍රශ්න අසමින් තවදුරටත් පැහැදිලි කර
ගැනීම
(Account and clarification)
- C** නිමා කිරීම (Closure)
- E** ඇගයීම (Evaluation)



6.1 සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා සූදානම්වීම සහ සැලසුම් කිරීම

ස්ථානය :

- ළමයින් ඔවුන් ජීවත්වන ස්ථානයේදී එනම් පෞද්ගලික නිවාසයකදී හෝ ළමා නිවාසයකදී හෝ රැකවරණ මධ්‍යස්ථානයේදී සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් නොකළ යුතුය. ළමයා වින්දිතයකු ලෙස සොයා ගන්නා ලද ස්ථානයේදී හෝ සුරාකෑමට ලක් වූ ස්ථානයේදී කිසිවිටෙක සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් නොපැවැත්විය යුතුය. ක්ෂණික අවදානම් සහගත තත්ත්වයකදී ළමයාගේ ශාරීරික ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය සලසාගත හැකි ආරක්ෂිත ස්ථානයක් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට පෙර තෝරාගත යුතුය.
- සම්මුඛ සාකච්ඡාව පවත්වනු ලබන කාමරය හැකි උපරිම ආකාරයෙන් ළමා මිතුරු සහ ළමයා සාදරයෙන් පිළිගනු ලබන ස්ථානයක් ලෙස සැකසිය යුතුය. උණුසුම් වර්ණ ගැන්වූ වටපිටාවක්, සෙල්ලම් බඩු (ළමයාගේ වයසට සහ ස්ත්‍රී-පුරුෂ භාවයට ගැලපෙන)

පාටකුරු සහ කඩදාසි ආදිය සහිත කාමරයක් සුදානම් කර ගත යුතුය.

- වෙනත් අමුත්තන්ගෙන් සහ දුරකතන ඇමතුම්වලින් බාධා නොවන වෙන්කරන ලද කාමරයක් ලබා ගැනීමට කටයුතු කරන්න.
- සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා පැමිණෙන ළමයාට සහ ඔහු / ඇය සමග පැමිණෙන වැඩිහිටියෙකු සිටිනම් ඔවුන්ට පැමිණීමට සහ නැවත පිටත්වයාමට ප්‍රවාහන පහසුකම් සැලසිය යුතුය.

වෙලාව :

- තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ වින්දිතයෙකු ලෙස ළමයෙකු හඳුනාගත් මොහොතේ සිට හැකි ඉක්මනින් ළමයා සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම වඩා යෝග්‍ය වෙයි.
- කෙසේ වුවද, ළමයාගේ මූලික අවශ්‍යතා සපුරන තෙක් සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදු නොකළ යුතුය; අවම වශයෙන් බීමට පිරිසිදු වතුර ලබාදිය යුතුය. එමෙන්ම කෑමට සුදුසු යමක් ලබාදීම කළ යුතු අතර එසේ නොවන්නේනම් ළමයා අවශ්‍ය ආහාර ලබාගෙන ඇති බව සහ නින්ද ප්‍රමාණවත්ව ලබා ඇති බවත් සෞඛ්‍ය අවදානමක් නොමැති බවත් සම්මුඛ සාකච්ඡාව ආරම්භයට පෙර තහවුරු කර ගන්න.
- වැඩිහිටියෙකු සමග කරනු ලබන සම්මුඛ සාකච්ඡාවකට වඩා ළමයකු සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීමේදී සාකච්ඡාව අතරතුර ළමයාට නිතර විවේකය අවශ්‍ය විය හැකිය. මේ හේතුවෙන් සම්මුඛ සාකච්ඡාව එක් දිනකට වඩා පැවැත්වීමට සිදුවිය හැකි බැවින් ප්‍රමාණවත් ලෙස කාලය සැලසුම් කර ගන්න.

සම්මුඛ සාකච්ඡාව සටහන් කර ගන්නේ කෙසේද?

ළමයා පවසන දෙය සටහන් කර ගැනීම සිදුකරන ආකාරය ගැන සිතන්න. ළමයා කතාව පවසන අතරතුර සාකච්ඡාව සිදුකරන නිලධාරියා විසින්ම සටහන් තබා ගැනීම ළමයාගේ කතාවට බාධා කිරීමට හෝ කතාව ප්‍රමාදකර වීමට හේතුවිය හැකි බැවින් වෙනත් නිලධාරියෙකු අවශ්‍ය සටහන් ලබා ගැනීමට යොදා ගැනීම වඩා ප්‍රයෝජනවත් වෙයි.

නෛතික අවසරය තිබේනම්, මූලික තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාවේදී ළමයා පවසන කතාව ශ්‍රව්‍ය සහ දෘෂ්‍ය ලෙස පටිගත කිරීම යෝග්‍ය වෙයි.

මෙම පටිගත කිරීම් විමර්ශන සිදුකිරීමේදී සහ අධිකරණ ක්‍රියාවලියේදී භාවිත කළ හැකි බැවින් යළි යළිත් ළමයාගෙන් තොරතුරු අසමින් ඔහු / ඇයගේ පෙර අත්දැකීම් නැවත නැවත මතක් කර හැඟීම්බර පීඩාවන්ට පත් කිරීම මෙමගින් අවමකර ගත හැකිවේ.

විශේෂ සටහන : 1999 අංක 32 දරන සාක්ෂි (විශේෂ විධිවිධාන) පනතෙහි 2 වන වගන්තියෙහි ළමයකුට සාක්ෂිකරුවෙකු ලෙස කලින් පටිගත කරන ලද වීඩියෝ පටයක් හරහා සාක්ෂිදීමට අවසරය ලබාදී ඇත.

වින්දිතයා සමග සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්විය යුත්තේ කවුරුන්ද?

- ළමයින්ගෙන් ප්‍රශ්න ඇසීම පිළිබඳව විශේෂ පුහුණුවලත් නිලධාරියෙකු විසින් ළමා වින්දිතයා සමග සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්විය යුතුය.
- වින්දිතයා ගැහැණු ළමයකු නම් කාන්තා නිලධාරියෙක් විසින්ද වින්දිතයා පිරිමි ළමයකු නම් පිරිමි නිලධාරියෙකු විසින්ද සම්මුඛ සාකච්ඡාව පවැත්වීම වඩා උචිත වෙයි.
- ළමයින් තැනි ගැන්වීමට ලක්වීම වැළැක්වීම සඳහා හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම සම්මුඛ සාකච්ඡාකරු තම නිල ඇඳුම නොවන සිවිල් ඇඳුමකින් සැරසී සිටීම වැදගත්ය.

පසුබිම් තොරතුරු දැනගන්න:

- සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමට පෙර ළමයාගේ නම, වයස, ජන වර්ගය, භාෂාව සහ ඇය / ඔහුගේ සෞඛ්‍ය තත්වය හෝ ආබාධිත තත්වයන් යනාදී ළමයා පිළිබඳ පසුබිම් තොරතුරු සම්මුඛ සාකච්ඡාකරු වන ඔබ විසින් දැන සිටීම වැදගත් වේ. ඒ අනුව අවශ්‍ය වෙනස්කම් සිදුකර ඔබ සැලසුම සකස් කර ගත යුතු අතර ළමයාට විශේෂ අවශ්‍යතා ඇත්නම් ඒවාද සූදානම් කරගත යුතුය.

සහයෝගය ලබාදෙන වැඩිහිටියෙකු කැඳවා ගන්න:

- ළමයාට සහාය දක්වන වැඩිහිටියෙකු සිටිනම් ළමයා සමග කැඳවා ගන්න. එම තැනැත්තා ළමයාගේ දෙමාපියන් හෝ භාරකරු විය හැකිය.
- ළමයාට තමා සහාය දක්වන බව පවසමින් ඉදිරිපත් වන වැඩිහිටියන් පිළිබඳව විමසිලිමත් විය යුතුය. මෙම තැනැත්තන් වෙළඳාම් අපරාධයට සම්බන්ධ හෝ එසේ විය හැකි කිසිවකුගේ සහාය ලබා නොගත යුතුය. යම් පුද්ගලයෙකු තමා ළමයාගේ ඥාතියෙකු ලෙස පෙනී සිටි පමණින් එම තැනැත්තා සහභාගීකර නොගත යුතුය. එවැනි පුද්ගලයන් සහභාගීකර ගැනීමට පෙර ඔහු තැනැත්තන් වෙළඳාම් අපරාධයට සම්බන්ධ පුද්ගලයෙකු නොවන බව තහවුරුකර ගැනීමට අවශ්‍ය සෑම පියවරක්ම ඔබ විසින් ගත යුතුය.

6.2 සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකිරීම සහ පැහැදිලි කිරීම

සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකිරීම සඳහා ඉතා කල්පනාකාරී ලෙස සූදානම්වීමෙන් අනතුරුව PEACE ආකෘතියේ දෙවන පියවරවන සම්මුඛ සාකච්ඡාව ආරම්භ කිරීම සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කළ යුතුය. ළමයාට පහසුවක් දැනෙන ආකාරයෙන් ඔහුට /ඇයට වඩාත් යෝග්‍ය පරිසරයක් නිර්මාණය කිරීම මගින් ලබාදිය හැකි හොඳම සාක්ෂි ලබා ගැනීමට හැකියාවක් ඇත.

- සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා ළමයා හමුවන මොහොතේදී ළමයාගේ සංස්කෘතියට ගැලපෙන විවෘත උණුසුම් පිළිගැනීමක් භාවිත කරන්න.
- සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකරන ඔබ පිළිබඳව සහ වෙනත් පුද්ගලයකු කාමරය තුළ සිටිනම් ඔහු / ඇයවද හඳුන්වා දෙන්න. සෑම පුද්ගලයකුගේම භූමිකාව විස්තර කරමින් ඔවුන් සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකරන ස්ථානයේ සිටින්නේ ඇයිද යන්න පැහැදිලි කරන්න. ළමයාට සහ ඔහුට / ඇයට සහාය දැක්වීමට ඔහු සමග පැමිණි පුද්ගලයාට තම තමන් හඳුන්වා දීමට ආරාධනා කරන්න.

- ළමයාට පහසුවක් දැනෙන ආකාරයේ ඉතා සරල ප්‍රශ්න ඇසීමකින් සම්මුඛ සාකච්ඡාව ආරම්භ කළ හැකිය. උදාහරණ ලෙස ළමයා වඩා කැමති හෝ ආස කරන දේවල් පිළිබඳව ඇසීම.
- ඔබ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේ අරමුණ සහ එහිදී අනුගමනය කරනු ලබන ක්‍රියා පිළිවෙල පිළිබඳව පැහැදිලි කළ යුතුය. එය ළමයාට තේරුම් ගත හැකි භාෂාවකින් සරලව සහ පැහැදිලිව සිදු කළ යුතුය.
- එමෙන්ම කාමරය තුළ කිසියම් උපකරණයක් (පටිගත කිරීමේ උපකරණයක් වැනි) ඇත්නම් ඒ පිළිබඳව දැනුවත් කළ යුතු අතර එය ඉදිරියේදී (පටිගත කරනු ලබන හඬ පට) භාවිතයට ගන්නා ආකාරය පැහැදිලි කරන්න.
- පහත දේ පිළිබඳව ළමයා දැනුවත් කරන්න.
 - ළමයා අත්විඳි සිද්ධිය සිදුවන අවස්ථාවේදී ඔබ එහි නොසිටි බැවින් එහි සිදුවූ දෙය තමාට පවසන ලෙස කියන්න.
 - ළමයාගෙන් ඔබ අසන ප්‍රශ්න ඔහුට / ඇයට තේරුම් ගැනීමට නොහැකිනම් ඒ බව තමාට දන්වන ලෙස කියන්න.
 - අසන ප්‍රශ්නවලට ළමයා පිළිතුරු නොදන්නේ නම් එයට පිළිතුරු නොදන්නා බව තමාට පැවසීමට හැකිබව ඔහුට / ඇයට කියන්න.
 - ප්‍රශ්න ඇසීම අවසන් වූ පසු ඔබ විසින් කරනු ලබන ඔහුගේ / ඇයගේ කථාවේ සාරාංශය නිවැරදි නොවන්නේ නම් ඒ බව තමාට පවසන ලෙස ළමයාට කියන්න.
- ළමයා ලබා දුන් තොරතුරු ඉදිරියේදී කුමන කාරණා සඳහා භාවිත කරන්නේද යන්නත් තොරතුරුවල රහස්‍යභාවය ආරක්ෂා කරන ආකාරයත් ළමයාට පැහැදිලි කරන්න.

6.3 වින්දිතයා විසින් ඔහුට / ඇයට සිදුවූ දේ පැවසීම සහ සම්මුඛ සාකච්ඡාකරු ප්‍රශ්න අසමින් තවදුරටත් පැහැදිලිකර ගැනීම

PEACE ආකෘතියේ තුන් වන පියවර වන්නේ ළමයාට අත්විඳීමට සිදුවූ සිද්ධිය ඔහුගේ / ඇයගේ වචනවලින්ම ඔබට ප්‍රකාශ කරන ලෙස ළමයාට ආරාධනා කිරීමයි. මෙය ප්‍රධාන පියවරයන් දෙකකට වෙන්කර ගත හැකිය.

වින්දිතයා විසින් ඔහුට / ඇයට සිදුවූ දේ පැවසීම

(කතාව ආවර්ජනය) = පළමු කොටස - ළමයා තමාගේ කතාව පළමුවරට හෙළි කරනු ලබන්නේ මෙම පළමු කොටසේදීය. එහිදී ළමයාට **නිදහසේ කතා කරන්නට** හැකි තරම් ඉඩ දෙන්න.

සම්මුඛ සාකච්ඡාකරු ප්‍රශ්න අසමින් තවදුරටත්

පැහැදිලිකර ගැනීම = දෙවන කොටස - ඉහත කොටසේදී ළමයා නිදහසේ කතා කළ විස්තරයන් පිළිබඳව වැඩිදුර තොරතුරු ලබා ගැනීම සහ පැහැදිලිකර ගැනීම සඳහා ඔබට ප්‍රශ්න ඇසීමට මෙම කොටස භාවිත කළ හැකිය.

විශේෂ සටහන : අවදානමක් සහිත ළමයකු සමග සිදුකරනු ලබන සම්මුඛ සාකච්ඡාව ඔහුගෙන් / ඇයගෙන් ප්‍රශ්න කිරීමක් ලෙස නොසැලකිය යුතුය. ඉදිරියේදී සිදුකරන විමර්ශනවලට සහායයක් කර ගැනීමට අවශ්‍ය තොරතුරු හෙළි කිරීම සඳහා ළමයාට උදව් කිරීම සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේ අරමුණ බව මතක තබා ගන්න.

කතාව ආවර්ජනය = කතාව පැවසීම

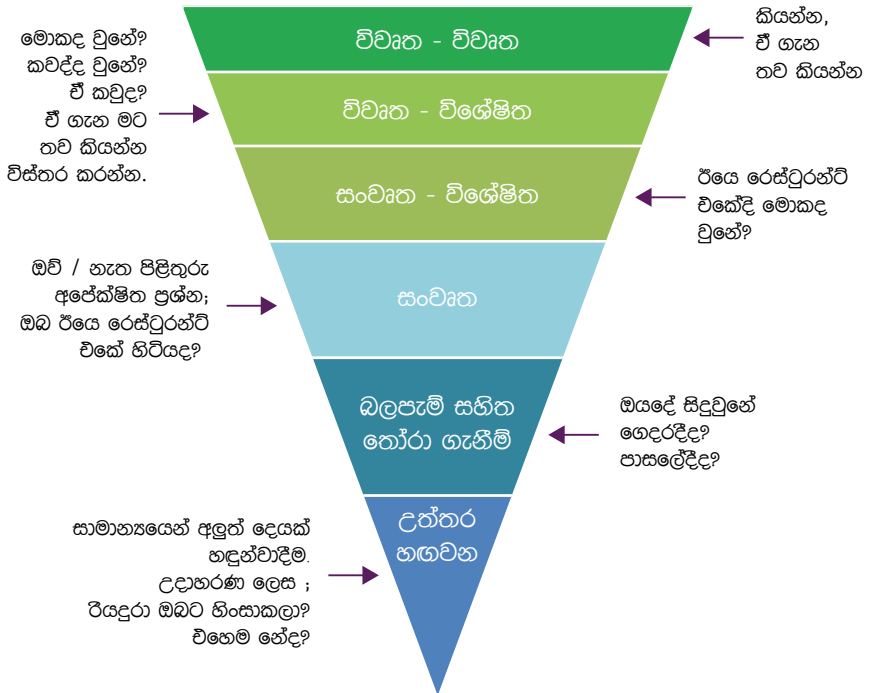
මෙය නිදහසේ තම කතාව ආවර්ජනය කිරීම ලෙසද හඳුන්වයි.

- තමා අත්විඳි සිදුවීම තමාගේම වචන වලින් පැහැදිලි කරන ලෙස ළමයාට කියන්න. ඔහුට / ඇයට බාධා කිරීම් අවම කරන්න.
- ක්‍රියාකාරීව ඇහුම් කන්දීමේ කුසලතා භාවිත කරන්න. අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී හිස සෙලවීම, කෙටි පෙළඹවීම් කිරීම, දිරිගැන්වීම් මගින් තමන් සවන් දෙන බව පෙන්විය හැකිය. "කියාගෙන යන්න", "දිගටම කියන්න", "ඔයා හොඳට කියනව" වැනි වචන ගැළපෙන පරිදි භාවිත කළ හැකිය.

ප්‍රශ්න අසමින් තවදුරටත් පැහැදිලි කර ගැනීම

ක්‍රියාවලියේ මිලඟ පියවර වන්නේ ළමයා විසින් නිදහසේ කරන ලද කතාව ආවර්ජනයෙන් හෙළිවූ තොරතුරුවලට අදාළව ළමයාගෙන් ප්‍රශ්න කිරීම් මගින් පුළුල් ලෙස තොරතුරු ලබා ගැනීමයි.

පහත සටහන මගින් මෙහිදී භාවිත කළ හැකි ප්‍රශ්න වර්ගවලට විවිධත්වය දක්වයි.



ප්‍රශ්න ඇසීමේ ශිල්පීය ක්‍රම පිළිබඳ සාමාන්‍ය කරුණු;

- එක්වරකදී එක් ප්‍රශ්නයක් පමණක් ඇසිය යුතුව සහ එම ප්‍රශ්න කෙටි සහ සරල වීම.
- විවෘත ප්‍රශ්න ඇසීමේදී මෙම ප්‍රශ්න ඇසීමේ ශිල්පීය ක්‍රම භාවිත කළයුත්තේ අවරෝහණ පටිපාටියටය. එනම් සටහනේ ඉහළින්ම ඇති විවෘත - විවෘත ප්‍රශ්න වැඩිපුර ද සටහනේ පහළින්ම ඇති උත්තර හඟවන ප්‍රශ්න අඩුවෙන් ද ඇසිය යුතුය.
විවෘත ප්‍රශ්න නම්;
 - ඉතින් මොකද වුනේ?
 - ඊට පස්සෙ මොකද වුනේ?
 - ඔයා මොනවද දැක්කේ?
 - ඔයාට මොනවද ඇහුනේ?
- සංවෘත ප්‍රශ්න ඇසිය යුත්තේ හොඳින් විමසා බලා, ඉතා සුවිශේෂී කරුණු පැහැදිලිකර ගැනීමේ අරමුණෙන් පමණි.

- උත්තරය හඟවන ප්‍රශ්න (leading questions) යනු ප්‍රශ්නය තුළම පිළිතුර හැඟවෙන හෝ අදහසක් හැඟවෙන ප්‍රශ්නයයි. උදාහරණ ලෙස:
 - ඔහු ඔබේ සල්ලි ඔක්කොම ගත්තා, එහෙම නේද?,
- උත්තරය හඟවන ප්‍රශ්න භාවිතයෙන් හැකිතාක් වැළකිය යුතු අතර උත්තරය හඟවන ප්‍රශ්න භාවිත කළයුත්තේ අනෙක් සියලුම වර්ගයේ ප්‍රශ්න භාවිත කළද බලාපොරොත්තු වූ පිළිතුරු ළමයාගෙන් ලබාගත නොහැකි අවස්ථාවලදී පමණි.
- සෙල්ලම් බඩු සහ යොදාගත හැකි වෙනත් භාණ්ඩ භාවිත කරමින් සිදුවූයේ කුමක්ද යන්න ආදර්ශනය කර පෙන්විය යුත්තේ ඔබ එම ශිල්පීය ක්‍රම පිළිබඳ සුවිශේෂී පුහුණුවක් ලබා ඇතිනම් පමණි. ළමයාට අවශ්‍යතම් පමණක් ඔහු / ඇය සතුටු කිරීමට සෙල්ලම් බඩු භාවිත කළ හැකිය.
- කිසිදු හේතුවක් නිසා හෝ තමාට සිදුවූ සිද්ධිය සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකරනු ලබන තැනැත්තාට හෝ ඒ ස්ථානයේ සිටින වෙනත් අයෙකු ඉදිරියේ ආදර්ශනය කර පෙන්වීමට ළමයාට කිසිදිනක නොපවසන්න.

විශේෂ සටහන :

සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකරනු ලබන තැනැත්තා සතුටට පත්වේයැයි ළමයා සිතන පිළිතුරු පමණක් ලබාදීමට ළමයා පෙළඹීමට ඉඩ ඇත. එබැවින් අදාළ සිද්ධිය ළමයාට මතක ඇති ආකාරයට “මම එය දන්නේ නැහැ” ද ඇතුළුව වඩා ගැලපෙන ඕනෑම පිළිතුරක් ලබාදිය හැකි බව ළමයාට අවධාරණය කරන්න.

6.4 නිමාකිරීම

සම්මුඛ සාකච්ඡාව සැලසුම් කළ ආකාරයටම ඉතා ක්‍රමවත්ව පැහැදිලි සහ හැකි උපරිම තොරතුරු ආවරණය වන පරිදි සාරවත් ලෙස අවසන් කිරීම ඉතාම වැදගත් වන අතර අවසන් කිරීම කලබලකාරීත්වයෙන් තොරව ක්‍රමානුකූලව කිරීමට වගබලා ගන්න.

- එකතු කර ගන්නා ලද ප්‍රධාන සාක්ෂි ළමයාගේ මව් භාෂාවෙන් සාරාංශ කර ඉදිරිපත් කරන්න. එහිදී ළමයාට වඩා හොඳින් වැටහෙන වචන භාවිත කරන්න. ළමයාට එම කරුණු අවබෝධ වූවාද යන්න යළි විමසා බලන්න.

- වෙනත් කිසියම් දෙයක් කීමට ඇත්දැයි ළමයාගෙන් අසන්න.
- ඊළඟට ගනු ලබන පියවර සම්බන්ධයෙන් ළමයාට කියන්න: ළමයාට ලැබෙන සහායන් පිළිබඳව සහ වෙනත් සහායක සේවාවන් වෙත ළමයා යොමු කරන්නේ නම් ඒවා පිළිබඳව දැනුවත් කරන්න. ඕනෑම ප්‍රශ්නයකට අවංකව, සත්‍යවාදීව පිළිතුරු දෙන්න. ඉටුකළ නොහැකි පොරොන්දු ලබා නොදෙන්න.
- ළමයා සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා ලබාදුන් සහායට සහ ඔහුගේ / ඇයගේ කාලය මේ සඳහා යෙදවීම පිළිබඳව ස්තූතිවන්ත වෙන්න. එහෙත් ළමයා සිද්ධිය අනාවරණය කිරීම ගැන ස්තූතිවන්ත වනවා යැයි නොපවසන්න..., උදාහරණ ලෙස, "අද දින මෙහි පැමිණීම ගැන සහ ලබා දුන් විස්තරවලට ගොඩාක් ස්තූතියි "

6.5 ඇගයීම

සම්මුඛ සාකච්ඡාව අවසන් කිරීමෙන් පසු ඊළඟ කාර්යය වන්නේ ලබාගත් තොරතුරු යළි සමාලෝචනයට ලක්කිරීම සහ ඇගයීමයි. මෙහිදී පහත කරුණු ගැන ඔබ සැලකිලිමත් විය යුතුය.

- කුමන තොරතුරු ලැබුණද?
- වෙනත් සාක්ෂි සහ තොරතුරු සමග ළමයාගේ කතාව කොපමණ දුරට ගැළපෙනවාද?
- කිසියම් ක්‍රියාමාර්ගයක් ගත යුතුද? ඔව් නම්, ඒ කුමක්ද?
- කුමන ආකාරයේ තොරතුරු පිළිබඳව තවදුරටත් සොයා බැලීමක් කළ යුතුද?
- ඔබ දැක්වූ දක්ෂතාවය (සාර්ථකත්වය) (ඔබගේ කුසලතාවයන් දියුණුකර ගැනීම ඇතුළුව)
- ළමයින් අනාරක්ෂිත සහ පහසුවෙන් බිය ගැන්වීම් වලට ලක්විය හැකි කරුණු

ඔබ ඇගයීම සිදුකරන විටදී ළමා මනෝ වෛද්‍යවරයෙකු හෝ වෙනත් විශේෂඥවරයෙකු සිටී නම් ඔවුන් ඒ සඳහා හවුල්කර ගන්නේ නම් ප්‍රයෝජනවත් වේ.

ප්‍රධාන කරුණු පිළිබඳ සාරාංශය : තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයින් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම

වයස අවුරුදු 18 අඩු තැනැත්තකු ළමයකු ලෙස සැලකේ.

තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයෙකු/ළමා සාක්ෂිකරුවෙකු සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම සහ තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිත වැඩිහිටියෙකු /වැඩිහිටි සාක්ෂිකරුවෙක් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම බොහෝ අංශයන්ගෙන් සමානතා පෙන්වුම් කරයි.

ළමයින් ඇතැම් විට සම්මුඛ සාකච්ඡාවේදී වඩා අනාරක්ෂිත විය හැකිය. මන්ද;

- වඩා එකඟතාවයන්ට පත්විය හැකිය.
- අස්වාභාවික හැසිරීම සාමාන්‍ය හැසිරීමක් බවට සැලකීම.
- සිදුවූ තත්ත්වය පැහැදිලි කිරීමට අවශ්‍ය වචන නොදැන සිටීම.
- ඥාතීන් නොමැති විම, ඥාතීන්ට වින්දිත ළමයා අවශ්‍ය නොවීම හෝ එම ළමයින් තම ඥාතීන් වෙත යාමට අකමැති විම.

සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා සුදානම් වීම සහ සැලසුම් කිරීම.

- ළමා මිතුරු කාමරයක් සුදානම් කළ යුතුය.
- ළමයාට දරාගත හැකි කාල පරාසයක් පමණක් සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා යොදා ගත යුතුය.
- ළමයින්ට අතිරේක විවේකයක් අවශ්‍ය වියහැක.
- හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම සුදුසුකම්ලත් පුද්ගලයින් ලවා සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා ළමයින්ගේ යෝග්‍යතාවය (කායික සහ මානසික) පිළිබඳ තක්සේරු කළ යුතුය.
- ලිඛිත ප්‍රකාශ ළමයාගේ භාෂාවට පරිවර්තනය කළ යුතුය.
- හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම විශේෂයෙන් පුහුණු කරන ලද පුද්ගලයින් ලවා ළමයින් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කළයුතුය.
- හැකි අවස්ථාවලදී සමාජ සහායකයින් යොදාගත යුතුය.
- අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී කථන භාෂා පරිවර්තකයින් සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා යොදාගත යුතුය.

සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකිරීම සහ පැහැදිලි කිරීම

- ළමයාගේ වයසට ගැළපෙන භාෂා භාවිතයක් යොදාගත යුතුය.
- පැහැදිලි කිරීම් නිරවුල් සහ සරල විය යුතුය, නමුත් ඔබ “ළදරුවන් සේ කතා” නොකළ යුතුය.

වින්දිතයා විසින් ඔහුට /ඇයට සිදුවූ දේ පැවසීම (කතාව ආවර්ජනය)

- ළමයාගේ “කතාව ආවර්ජනය” ඉතා කෙටි සහ අපැහැදිලි විය හැකිය. නමුත් කතාව ඉතා කෙටි වුවද එම කරුණු දක්ෂ ලෙස පෙළගසා ගොඩනැංවීම මගින් සාර්ථක වෝදනා/නඩු පැවරීමකට අවශ්‍ය මූලික තොරතුරු සකසාගත හැකිය.
- ළමයින් විශේෂයෙන් යමෙකුගේ යෝජනා කිරීමකට, යමකට අනුකූලතාවය දැක්වීමට සහ යමක් පිළිගැනීමට ඉතා පහසුවෙන් පෙළඹේ.
- සංවාත සහ උත්තරය හඟවන ප්‍රශ්න ඉතාම සුපරීක්ෂාකාරීව සහ කල්පනාකාරීව භාවිත කළ යුතුය.
- සුදුසුකම්ලත් පුහුණු පුද්ගලයන් පමණක් විශේෂිත වූ සම්මුඛ සාකච්ඡා ක්‍රමවේද භාවිත කළ යුතුය. සෙල්ලම් බඩු සහ යොදාගත හැකි වෙනත් භාණ්ඩ භාවිතය පිළිබඳ පුහුණුව ලබා නැතිනම් කිසිවිටෙක භාවිත නොකළ යුතුය.

නිමාකිරීම

- සම්මුඛ සාකච්ඡාව අවසානයේ දක්වන අදහස් සහ පැහැදිලි කිරීම් ළමයාට තේරුම්ගත හැකි භාෂාවකින් දැක්විය යුතුය.

ඇගයීම

- ඇගයීම් අදියරේ දී ළමා මනෝ විශේෂඥයකු හෝ වෙනත් විශේෂඥයින් සම්බන්ධ කර ගැනීම පිළිබඳව සලකා බැලිය හැකිය.

ඇමුණුම් 01 : මූලික තිර පරීක්ෂණ මෙවලම්

ලමයා සම්බන්ධයෙන් මූලික කරුණු ගොඩනගා ගැනීම සහ සිදුවූවා යැයි සැක කෙරෙන තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධිය සිදුවූවාද යන්න හඳුනා ගැනීම අරමුණු කරගෙන මූලික හෝ ආරම්භක තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පවත්වනු ලබයි.

ලමයකු සමග සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේදී මූලික මූලධර්මවලට අනුගත වෙමින් ඔබ අසන ප්‍රශ්න ලමයාගේ වයසට ගැළපෙන ආකාරයේ ඒවා විය යුතු බව මතක තබාගන්න. ප්‍රශ්නයේ අන්තර්ගත වචන ලමයා ගේ වයසට සහ ලමයාගේ වර්ධන අවධියට ගැළපෙන ඒවා විය යුතුය. සෑම ප්‍රශ්නයක්ම ඔහුට / ඇයට තේරුම්ගත හැකිවිය යුතුය.

අ) ප්‍රකාශිත කැමැත්ත

ප්‍රකාශිත කැමැත්ත	
<p>ලමයා මුදවා ගන්නා ලද අවස්ථාවේදී ඔහු / ඇය සිටියේ දෙමාපියන් සමග හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරු සමගද? පිළිතුර ඔව් නම්; සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීම සඳහා ඔවුන්ගේ කැමැත්ත ලබාගන්නේද? (තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේ අරමුණ, සම්මුඛ සාකච්ඡාකරුගේ භූමිකාව, සාකච්ඡාවට ස්ව-කැමැත්තෙන් සහභාගී වීමට ඇති අවස්ථාව තේරුම් ගැනීම, සාකච්ඡාවේදී ලබා ගන්නා තොරතුරු කවර අරමුණු සඳහා භාවිත කරන්නේ ද යනාදිය පිළිබඳ තොරතුරු ලමයාගේ දෙමාපියන් හෝ භාරකරු වෙත ලබා දුන්නේ ද ?)</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> ඔව් <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> නැත </div>

<p>ලමයා මුදවා ගන්නා ලද අවස්ථාවේදී ඔහු / ඇය කිසිවකුගේ රැකවරණය නොමැතිව සිටියේ ද? සහ ඔහු / ඇය දෙමාපියන් හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරු හඳුනාගත නොහැකි භාරකරුවෙකු නොමැති බල වයස්කරුවෙක් ද?</p>	<p><input type="checkbox"/> ඔව් <input type="checkbox"/> නැත</p>
<p>පිළිතුර "ඔව්" නම්; එවැනි පසුබිම්ක මූලික තීර පරීක්ෂාව පැවැත්වීම සඳහා ලමයාගේ සම්පූර්ණ සහ ප්‍රකාශිත කැමැත්ත ලබාගත්තේද? (තීර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේ අරමුණ, සම්මුඛ සාකච්ඡාකරුගේ භූමිකාව, සාකච්ඡාවට ස්ව - කැමැත්තෙන් සහභාගීවීමට ඇති අවස්ථාව තේරුම් ගැනීම, සාකච්ඡාවේදී ලබා ගන්නා තොරතුරු කවර අරමුණු සඳහා භාවිත කරන්නේ ද යනාදිය පිළිබඳ තොරතුරු ලමයා වෙත ලබා දුන්නේ ද? දී ඒවා සඳහා ප්‍රකාශිත කැමැත්ත ලබාගත්තේද?)</p>	<p><input type="checkbox"/> ඔව් <input type="checkbox"/> නැත</p>

ආ) ලමයාගේ මූලික පෞද්ගලික තොරතුරු (ජීව දත්ත)

<p>මෙම මූලික තොරතුරු යන්නට පහත කරුණු ඇතුළත් ය :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ පෙළපත් නාමය සහ පුද්ගල නාමය ■ මවගේ සහ පියාගේ නම් (අදාළ වෙයි නම්; භාරකරුගේ නම) ■ ලමයා සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය ■ ලමයාගේ උපන් දිනය සහ උපන් ස්ථානය ■ වැඩිමහල් සහෝදර සහෝදරියන්ගේ විවාහක අවිවාහක තත්ත්වය ■ දෙමාපියන් හෝ භාරකරු සම්බන්ධ කරගත හැකි විස්තර (දුරකතන, ඊ මේල්, ලිපිනය ආදිය)
--

ඇ) සිදුවූ සිද්ධිය තුළ 'ක්‍රියාව' සිදුවූ ආකාරය පිළිබඳ තක්සේරුව

ඔබ ඔබේ නිවස අතහැර ගොස් කොපමණ කාලයක් වෙනවාද?	
ඔබ සොයාගන්නා ලද ස්ථානයේ කොපමණ කාලයක සිට ඔබ සිටිනවාද?	
ඔබ මුලින් ජීවත්වූ ස්ථානයේදී , ඔබ බඳවා ගැනීමට හෝ ඔබේ දෙමාපියන් අතහැර මෙම ස්ථානයට ඒමට පැවසුවේ / උදව් කළේ කවුද?	
කුමන ආකාරයේ ප්‍රවාහන ක්‍රමවේදයක් භාවිත කළේද? එය සුදානම් කළේ කවුද?	
ඔබ සමග පැමිණියේ කවුද?	
ඔබව බලාගන්නේ කවුද?	
ඔබට නිදහසේ ඇවිදීමට / පිටවීමට අවසර තිබුණේද?	
තක්සේරුව: බඳවා ගැනීම, ප්‍රවාහනය, මාරුකිරීම, භාරගැනීම, හෝ රැවරණය සැපයීම ආදී "ක්‍රියාව" සිදුවූ බවට සාක්ෂි තිබෙයිද?	<input type="checkbox"/> ඔව් <input type="checkbox"/> නැත

සිද්ධියට සම්බන්ධ පසුබිම් කරුණු

මෙහි පැමිණීමට හේතුව ලෙස ඔබට හෝ ඔබේ දෙමාපියන්ට යම් පුද්ගලයෙකු විසින් පැවසුවේ කුමක්ද ?	
අවාසනයේදී ඔබට කිරීමට සිදුවූයේ එම පැවසූ දෙයමද? ඔව්/ නැත	
මෙහි පැමිණීමෙන් ඔබට ලැබේ යැයි පවසන ලද්දේ කුමක්ද ?	
<input type="checkbox"/>	පාසල්යාම / අධ්‍යාපනය
<input type="checkbox"/>	වැටුපක්
<input type="checkbox"/>	නොමිලයේ නවාතැන් / ආහාර
<input type="checkbox"/>	නොමිලයේ වෛද්‍ය රැකවරණය
<input type="checkbox"/>	වෙනත්
එය ඔබට ලැබුණාද? ඔව්/ නැත	

ඔබ මෙහි පැමිණීමට එකඟ වූයේ ඇයි ?

- මට තෝරා ගැනීමට අවස්ථාවක් / විකල්පයක් දුන්නේ නැත නිවසේ දුප්පත්කම
- අනාථභාවය
- ඒ වන විටත් නිවසෙන් පැන ගොස් සිටි අයෙකු වීම
- ගෙදර හෝ ප්‍රජාව මට අනාරක්ෂිත වීම / මට ප්‍රවණ්ඩ ලෙස සැලකීම
- පවුලේ අය/සාමාජිකයකු අනුගමනය කිරීම
- මට මුදල් ඉපැයීමට
- තම පවුලේ අය වෙනුවෙන් මුදල් ඉපැයීමට
- වෙනත් (පැහැදිලි කරන්න)

ඔබට සිදුවූයේ කුමක්ද යන්න පැහැදිලි කිරීමට හැකිද ?

- පැහැරගැනීම
- කායික අපයෝජනය / ලිංගික අපයෝජනය
- ඔබට හෝ පවුලේ අයට තර්ජනය කිරීම
- බොරු පොරොන්දු / රැවටීම
- මත්පැන් හෝ මත්ද්‍රව්‍ය ලබාදීම
- නිදහසේ එහා - මෙහා යාම අහිමි කිරීම / සිරකර තැබීම
- මුදල් හෝ වැටුප් ඔවුන් ළඟ රඳවා ගැනීම හෝ මගෙන් රැගෙනයාම
- හඳුනා ගැනීමේ ලේඛන ඔවුන් ළඟ රඳවා ගැනීම හෝ මගෙන් රැගෙනයාම
- වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ලබා නොදීම / අහිමි කිරීම
- ණය බැඳුම්කරය; මම ඔවුන්ට මුදල් හෝ සේවාවන් ලෙස ණයගැතිබව පැවසීම
- ඉහත කිසිවක් නොවේ. (බලෙන් නම්මවා ගැනීමක් නැත)
- වෙනත් (පැහැදිලි කරන්න)

<p>තක්සේරුව : රැවටීම, වංචාව, බලහත්කාරයෙන් නම්මවා ගැනීම, සිදුවූ බවට සාක්ෂි තිබෙයිද?</p> <p>(ළමයෙකු සම්බන්ධ සිද්ධියකදී රැවටීම, වංචාව, බලහත්කාරයෙන් නම්මවා ගැනීම යනාදිය ඔප්පු කිරීම අවශ්‍ය නොවේ. නමුත් සිදුවූ සිද්ධි පිළිබඳ විත්‍රයක් ගොඩනංවා ගැනීමට මේවා උපකාරී වෙයි.)</p>	<input type="checkbox"/> ඔව් <input type="checkbox"/> නැත
--	---

අ෭) සිදුවූ සිද්ධිය තුළ ' අරමුණ ' සිදුවූ ආකාරය පිළිබඳ තක්සේරුව

<p>ඔබ හමුවූ ස්ථානයේ ඔබ වැඩකරමින් සිටියාද?</p>	<input type="checkbox"/> ඔව් <input type="checkbox"/> නැත
<p>"ඔව්" නම්; කවරාකාර වැඩ ඔබ ඉටුකළාද?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> සිඟමනේ යෙදීම <input type="checkbox"/> ගෙදර වැඩ කිරීම <input type="checkbox"/> කුණු එකතු කිරීම සහ අබලි ද්‍රව්‍ය එකතු කිරීම <input type="checkbox"/> ගණිකා සේවය <input type="checkbox"/> සම්බාහන ආයතනවල කටයුතු කිරීම <input type="checkbox"/> බලහත්කාර විවාහය <input type="checkbox"/> අවන්හලක සේවය කිරීම <input type="checkbox"/> කාර්මාන්ත ශාලාවක වැඩකිරීම <input type="checkbox"/> ළමයින් රැකබලා ගැනීම <input type="checkbox"/> වෙනත් 	

තක්සේරුව : ළමා වින්දිතයා සුරාකෑමට
ලක්වූ බවට සාක්ෂි තිබෙයිද?

ඔව් නැත

“ඔව්” නම් ; කවරාකාරයෙන්ද?

- ලිංගිකව (ගණිකා සේවය / සංචාරකයන් සඳහා ලිංගික සේවය සැපයීම / අන්තර්ජාල අසහාය දර්ශන නිපදවීම)
- බලහත්කාරය / ළමා විවාහයකට ඇතුළත් කරගැනීම
- බලහත්කාර ශ්‍රමය ලබාගැනීම / ළමා කම්කරුවන් ලෙස යුධ ගැටුම් සඳහා යෙදවීම/ ත්‍රස්තවාදී ක්‍රියා සඳහා බඳවා ගැනීම
- වහල් සේවකයකු ලෙස හෝ දාසයකු ලෙස වැඩකිරීම
- ණය බැඳුම්කරයකට යටත් කරගෙන සිටීම
- ළමයින් වෙනත් නීති විරෝධී ක්‍රියා සඳහා යොදා ගැනීම (“ඔව්” නම්; කෙටියෙන් පැහැදිලි කරන්න)
- ශරීර අංග ඉවත් කිරීම
- වෙනත් (කෙටියෙන් පැහැදිලි කරන්න)

සිද්ධිය පිළිබඳ කෙටි විස්තරයක් සපයන්න.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ඉ) සේවාවන් සඳහා යොමු කිරීම

<p>මෙම ළමයා වෙතත් සහායක සේවාවන් සඳහා යොමු කළ යුතුද?</p>	<input type="checkbox"/> ඔව් <input type="checkbox"/> නැත
<p>“ඔව්” නම්; කවරාකාර සේවාවන් සඳහා ද ?</p> <p><input type="checkbox"/> තාවකාලික නිවහනක් / රැකවරණ නිවහනක්</p> <p><input type="checkbox"/> වෛද්‍යාධාර / සෞඛ්‍යසේවා</p> <p><input type="checkbox"/> පෝෂ්‍යදායී ආහාර</p> <p><input type="checkbox"/> අධ්‍යාපනය</p> <p><input type="checkbox"/> මනෝ උපදේශනය / මනෝ - සමාජීය සහාය</p> <p><input type="checkbox"/> පවුලේ සාමාජිකයන් පිළිබඳ තොරතුරු සොයාදීම</p> <p><input type="checkbox"/> නීති සේවාවන්</p> <p><input type="checkbox"/> වෙනත් (පැහැදිලි කරන්න)</p>	

ඇමුණුම් 02 :
භාවිත කළහැකි අනෙකුත් සම්පත් සහ මෙවලම්

මානව හිමිකම් හා තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ නිර්දේශිත මූලධර්ම සහ මාර්ගෝපදේශ - මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහ කොමසාරිස් කාර්යාලය.

අපරාධ නඩු මෙහෙයවන වෘත්තිකයන්ගේ භාවිතය සඳහා තැනැත්තන් වෙළඳාමට එරෙහි පුහුණු අත්පොත, 9 වන මොඩියුලය : තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයන් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා සිදුකිරීම-මත්ථුවා සහ අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලය. (2009)

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ කාන්තාවන් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීමේ සදාචාරාත්මක සහ ආරක්ෂිත නිර්දේශ - ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය. (2003)

**மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட
சீறுவர்களை நேர்காணல் தொடர்பில் சட்ட
அமுலாக்கல் உத்தியோகத்தர்களுக்கான
வழிகாட்டல்கள்**

உள்ளடக்கம்

01	இந்த வழிகாட்டியின் நோக்கம்	44
02	சிறுவர் மனித வியாபாரம் என்றால் என்ன?	45
2.1	மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு சிறுவன்/சிறுமி ஏன் ஆபத்தை எதிர்கொள்கிறான்/ள்?	49
2.2	ஒரு சிறுவனை/சிறுமியை எப்போது பேட்டி எடுக்கக் கூடாது?	51
03	அடையாளம் காணும் செயன்முறையின் பிரதான படிமுறைகள்	52
04	அடிப்படைக் கோட்பாடுகள்	54
05	மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு சிறுவனை/சிறுமியை அடையாளம் காணுதல்: பூர்வாங்க விசாரணை	58
06	மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு சிறுவனை/சிறுமியை நேர்காணல் - PEACE மாதிரி	63
6.1	ஆயத்தமாகி திட்டமிடுதல்	64
6.2	ஈடுபட்டு விளக்குதல்	67
6.3	விவரித்து தெளிவுபடுத்துதல்	68
6.4	முடித்துக் கொள்ளல்	72
6.5	மதிப்பீடு செய்தல்	73
	முக்கியமான விடயங்கள் பற்றிய ஒரு பக்கச் சாராம்சம் : மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களை நேர்காணல்	74
	பின்னிணைப்பு 1: பூர்வாங்க விசாரணை முறைமை	76
	பின்னிணைப்பு 2: மேலதிக வளங்கள் மற்றும் தகவல்கள்	83

01.

இந்த வழிகாட்டியின் நோக்கம்

இந்த வழிகாட்டல் குறிப்புக்களின் நோக்கம், சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துகின்ற அதிகாரிகளுக்கு, குறிப்பாக, மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருப்பதாக சந்தேகிக்கப்படும் சிறுவர்களை எவ்வாறு அடையாளம் காண்பது, அவர்களை எந்த முறையில் விசாரிப்பது, மற்றும் நேர்காணலை மேற்கொள்வது எவ்வாறு போன்ற விடயங்கள் பற்றி பொலிஸ் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் பிரிவில் கடமையாற்றுகின்ற பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்களுக்கு உதவுவதாகும்.

02.

சிறுவர் மனித வியாபாரம் என்றால்

“சிறுவர் மனித வியாபாரம்” என்பது, சுரண்டல் நோக்கத்துக்காக ஒரு நபரை ஆட்சேர்ப்பு செய்தல், கொண்டு செல்லுதல், இடம்மாற்றுதல், அடைக்கலம் அளித்தல், பெற்றுக் கொள்ளல் எனப் பொருள்படும்¹.

மேற்குறிப்பிட்ட நபர் “ஒரு சிறுவனாகவோ அல்லது சிறுமியாகவோ இருக்கலாம்” 18 வயதுக்குக் குறைந்தவராக இருந்தால் அது சிறுவர் மனித வியாபாரம் என்றழைக்கப்படும்.

சிறுவர்கள் உட்பட, மனித வியாபாரத்தின் பாதிப்புக்கு உள்ளானவர்கள், அவர்கள் சுரண்டலுக்கு உட்படுகின்ற போதே அடையாளம் காணப்படுகின்றார்கள்.

சுரண்டலானது, பாலியல் து் பிரயோகம், கட்டாய ஊழியம், அடிமைத்துவம், கடனாளியாக்கல், உடலுறுப்புக்களை அகற்றுதல், பலவந்தமாக பிச்சை எடுக்க வைத்தல், அல்லது போதைப் பொருட்களை கைமாற்றுதல் போன்ற வேறு குற்றச் செயல்களை பலவந்தமாகப் புரியவைத்தல் உட்பட்ட பல்வேறு வடிவங்களில் இடம் பெறலாம். இந்தப் பட்டியல் இத்துடன் முடிவடைந்து விடுவதில்லை. வேறு வடிவங்களிலும் இலங்கையில் சுரண்டல் செயற்பாடுகள் இடம்பெற்றுக் கொண்டிருக்கலாம். சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தும் அதிகாரிகள் அவை பற்றி அறிந்திருக்க வேண்டும்.

1 உறுப்புரை 3இ குறிப்பாக பெண்கள் மற்றும் பிள்ளைகள் ஆகியோரை மனித வியாபாரத்துக்கு ஆளாவதைத் தடுத்தல், அடக்குதல் மற்றும் தண்டனை அளித்தல் தொடர்பான ஒழுங்குவிதி (2000)

இலங்கை தண்டனை சட்டக் கோவை பிரிவு 360C (1)

“எவரேனும் ஒருவர் பிள்ளை ஒன்றை அத்தகைய பிள்ளையின் சம்மதத்துடனாயினும் சரி, சம்மதம் இல்லாமலாயினும் சரி, பலாத்காரமான அல்லது கட்டாய ஊழியத்தை அல்லது சேவைகளை பெறுவதற்காக அல்லது அடிமைத்துவத்தில் அல்லது சேவகத்தில் ஈடுபடுத்துவதற்காக அல்லது பிரதான உடலுறுப்புக்களை அகற்றுவதற்காக, விபச்சாரத்துக்காக அல்லது வேறு விதங்களிலான பாலியல் துஷ்பிரயோகங்களுக்காக அல்லது ஒரு சட்டத்தின் கீழ் ஒரு குற்றமாகக் கருதப்படக்கூடிய வேறேதும் செயலின் நோக்கத்திற்காக ஆள் திரட்டுகின்றாரோ, ஏற்றிச் செல்கின்றாரோ, இடம் மாறுகின்றாரோ, அடைக்கலம் அளிக்கின்றாரோ அல்லது ஏற்றுக் கொள்கின்றாரோ அல்லது வேறு ஏதேனும் செயல் ஒன்றை செய்கின்றாரோ, அவர் சிறுவர் மனித வியாபாரத் தவறுக்கு குற்றவாளியாதல் வேண்டும்.”

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு பிள்ளையை அடையாளம் கண்டு கொள்வதற்கு செயற்பாடு மற்றும் அந்த செயற்பாட்டின் நோக்கம் ஆகியவற்றை நீங்கள் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டும்.

செயற்பாடு ஆட்சேர்ப்பு செய்தல் கொண்டு செல்லுதல் இடம்மாற்றுதல் அடைக்கலம் அளித்தல் ஆட்களைப் பெற்றுக் கொள்ளல்	+	நோக்கம் விபச்சாரத்தில் ஈடுபடுத்துதல் பாலியல் துஷ்பிரயோகம் கட்டாய ஊழியம் அடிமைத்துவம் அல்லது அதனை ஒத்த நடவடிக்கைகள் பிரதான உறுப்புக்களை அகற்றல் வேறு வகையான சுரண்டல்கள்	=	சிறுவர் மனித வியாபாரம்
--	---	---	---	---------------------------------------

சிறார்களின் விடயத்தில் ஏமாற்றுதல், வன்முறையை மற்றும் பலாத்காரத்தைப் பிரயோகித்தல் போன்ற சட்டவிரோத வழிமுறைகளைக் கையாளுதல் ஆகியன கவனத்தில் கொள்ளப்படுவதில்லை. சிறார்கள் மனித வியாபாரத்தில் ஈடுபடுத்தப்படும் போது அவர்கள் சுய விருப்பத்துடன் அதில் பங்கேற்றிருக்கலாம் என்ற கருத்தை சர்வதேச மரபுகள் நிராகரிக்கின்றன. எனவே மேற்சொன்ன செயற்பாட்டுக்கு அவர்கள் இணக்கம் தெரிவித்துள்ளதாக அல்லது சட்டவிரோத நடவடிக்கைகளில் சம்பந்தப்பட்டுள்ளதாகத்

தென்பட்டாலும் கூட, அவர்கள் சிறுவர் மனித வியாபாரத்தின் பாதிப்புக்கு உட்பட்டவர்களாகவே கருதப்படுகின்றார்கள்.

உழைக்கும் சிறார்கள் மனித வியாபாரத்தின் பாதிப்புக்கு ஆளாகின்றார்களா?

சிறுவர் பாதுகாப்புத் துறையானது, சிறுவர் ஊழியத்துக்கும் சிறுவர் வேலைக்கும் இடையிலான மிக முக்கிய வேறுபாடொன்றைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றது. சிறுவர் ஊழியமானது, தீங்கு விளைவிக்கக்கூடிய ஒன்றாகக் கருதப்படுவதுடன், 18 வயதிற்குக் குறைந்த ஒருவரால் தனது ஆரோக்கியத்திற்கும், பாதுகாப்புக்கும், அபிவிருத்திக்கும் அபாயம் விளைவிக்கக்கூடிய விதத்தில் அல்லது தனது கல்வி மற்றும் பயிற்சி என்பவற்றுக்கு இடையூறு விளைவிக்கக்கூடிய விதத்தில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற ஏதேனும் ஒரு வேலை அல்லது சேவை என வரைவிலக்கணப் படுத்தப்பட்டுள்ளது. சிறுவர் ஊழியத்தை சிறுவர் வேலையிலிருந்து வேறுபடுத்திப் பார்க்க வேண்டும். சிறுவர் வேலை என்பது, சிறுவர்களின் சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு என்பவற்றின் மீது எந்தவொரு பாதிப்பையும் ஏற்படுத்தப் போவதில்லை. அவ்வாறே, அது அவர்களது அபிவிருத்தி மற்றும் கல்வி வாய்ப்புக்களுக்கும் பாதிப்பை ஏற்படுத்துவதில்லை. சிறுவர் வேலைக்கான ஓர் உதாரணமாக, சிறுவர்கள் கடைகளிலோ அல்லது வயல் வெளிகளிலோ குறிப்பிட்ட ஒரு சில மணித்தியாலங்கள் தமது பெற்றோருக்கு உதவி ஒத்தாசைகளை வழங்குவதைக் குறிப்பிடலாம். அப்படிச் செய்தாலும் கூட அப்பிள்ளைகள் பாடசாலைக்கு செல்லக் கூடியவர்களாகவும் விளையாட்டுக்களில் ஈடுபடக் கூடியவர்களாகவும் போதியளவில் நித்திரை கொள்ளக் கூடியவர்களாகவும் இருப்பார்கள்.

சிறுவர்கள் பலவந்தமாக ஆபத்துமிக்க வேலைகளில் ஈடுபடுத்தப்படுவதனால் அதாவது, பயமுறுத்தியோ அல்லது தன்னிச்சையாகவோ அவர்களிடமிருந்து வேலை வாங்கப்படுவதனால் அவர்கள் மனித வியாபாரத்தின் பாதிப்புக்கு உட்படக் கூடியவர்களாகவே இருப்பார்கள்.

சிறுவர் மனித வியாபாரம் என்பது எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் ஒரு பிள்ளையை ஒரு நாட்டிலிருந்து மற்றொரு நாட்டிற்கு எடுத்துச் செல்வதுடன் சம்பந்தப்பட்டுள்ளதா?

இல்லை. சிறுவர் மனித வியாபாரமானது ஒரு நாட்டிற்கு உள்ளேயும் இடம் பெறலாம், அதே போன்று ஒரு நாட்டிற்கு வெளியேயும் இடம்பெறலாம். ஒரு வெளிநாட்டைச் சேர்ந்த சிறுவன் அல்லது சிறுமி மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாக அடையாளம் காணப்பட்டால், அந்த சிறுவன் அல்லது சிறுமி நடாத்தப்படும் அல்லது கவனிக்கப்படும் முறைக்கும் உள்நாட்டு சிறுவன் அல்லது சிறுமி நடாத்தப்படும் அல்லது கவனிக்கப்படும் முறைக்குமிடையில் எந்த வகையான பாரபட்சமும் காட்டப்படக் கூடாது என சிறுவர் உரிமைகள் குறித்த ஐக்கிய நாடுகள் சமவாயம் குறிப்பிடுகின்றது.²

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருப்பது ஒரு சிறுவன்/சிறுமி தான் என்பதை என்னால் நிச்சயமாக முடிவு செய்ய முடியாத சந்தர்ப்பத்தில் எவ்வாறு நடந்து கொள்வது?

சிறுவர்கள் சில சமயங்களில் முதிர்ச்சியடைந்தவர்கள் போல் தோற்றமளிப்பார்கள் அல்லது பக்குவப்பட்ட விதத்தில் நடந்து கொள்வார்கள். பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவனின் / சிறுமியின் வயது நிச்சயமற்றதாக இருக்கின்ற சந்தர்ப்பங்களில், அவன்/அவள் ஒரு சிறுவன் / சிறுமி தான் என நம்புவதற்கான பல காரணிகள் உள்ளன. பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஆளின் வயது உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளப்படும் வரை அவன்/அவள் ஒரு சிறுவனாகவே / சிறுமியாகவே நடாத்தப்படுதல் வேண்டும்.³

2 UNCRC, உறுப்புரை 2

3 UNODC (2009) Anti-human trafficking manual for criminal justice practitioners மொடியுல் 9

2.1 மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு சிறுவன் / சிறுமி ஏன் ஆபத்தை எதிர்கொள்கிறார்கள்?

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்கள் அவ்வாறு பாதிக்கப்பட்டுள்ள வயதுவந்தவர்களையும் விட அதிக ஆபத்தை எதிர்கொள்கின்றார்கள். எனவே நேர்காணல் செயன்முறையின் போது அவர்கள் ஆபத்தை எதிர்கொள்வதனால் ஏற்படும் தாக்கத்தின் பால் விசேட கவனம் செலுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

குறிப்பிட்ட சிறுவன்/சிறுமி மிக மோசமான விதத்தில் ஒரு நம்பிக்கைத் துரோகத்துக்கு முகம் கொடுத்திருக்கலாம் என்ற விடயத்தை மனதில் இறுத்திக் கொள்ளவது மிக முக்கியமாகும்: அதாவது, அந்த சிறுவர்களின் பெற்றோர்களோ அல்லது சொந்த குடும்ப உறுப்பினர் ஒருவரோ அவர்களை வேண்டுமென்றே சிறுவர் மனித வியாபாரத்துக்கு உட்படுத்தியிருக்க முடியும் - ஏனென்றால், ஒன்றில் அவர்கள் மிகவும்

வறியவர்களாக இருப்பதனால் தம்முடன் இருந்தால் கிடைக்கும் வசதி வாய்ப்பையும் விட வேறொருவரிடம் இருந்தால் தமது பிள்ளை ஒரு சிறந்த வாழ்க்கையை அனுபவிக்கும் என அவர்கள் நினைத்திருக்கலாம். அல்லது தமது ஏனைய பிள்ளைகளை பராமரிப்பதற்குத் தேவையான வருமானமொன்றைப் பெற்றுக்கொள்வதற்குப் பகரமாக ஒரு பிள்ளையை தியாகம் செய்வதற்கு அவர்கள் முன்வந்தும் இருந்திருக்கலாம். இதன் காரணமாக, அந்தச் சிறுவன்/சிறுமி வீட்டிற்குத் திரும்பி வருவதற்கு தயக்கம் காட்ட முடியும் அல்லது குடும்பத்தை தேடிக்கண்டறியும் செயன்முறையில் ஈடுபடுவதற்கு அக்கரை காட்டாமல் இருக்க முடியும்.

சிறுவர் ஆபத்தை எதிர்கொள்ளும் தன்மையை தீவிரப்படுத்தக்கூடிய ஏனைய காரணிகள் வருமாறு:

- கலாசார செல்வாக்குகளும், பிள்ளைகளின் நடத்தை குறித்த பெரியவர்களின் எதிர்பார்ப்புக்களும் அவர்களை மனித வியாபாரத்தின் பிடியில் சிக்க வைப்பதற்கு பங்களிப்புச் செலுத்தியிருக்கலாம். உதாரணமாக, பாதிக்கப்பட்டிருக்கக் கூடிய ஒரு சிறுவன்/சிறுமி இயல்பாகவே மூத்தவர் சொல் கேட்டு நடந்து கொள்ளும் ஒரு பிள்ளையாக இருப்பதனால், மூத்தவர் ஒருவர் வழங்கும் அறிவுறுத்தலை எந்தக் கேள்வியும் இன்றி அந்தப் பிள்ளை பின்பற்றலாம்.

- ஒரு பிள்ளைக்கு வாழ்க்கை பற்றிய அனுபவம் கிடையாது என்பதனால், அசாதாரணமான அனுபவங்களைக் கூட சாதாரணமானவை எனக் கருத முடியும். அதே போல, தமக்கு என்ன நேர்ந்துள்ளது என்பதனை எடுத்துக் கூறுவதற்குத் தேவையான வார்த்தைகளையும் அவர்கள் அறியாதவர்களாக இருக்கலாம்.
- மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் ஒரு சிறுவன்/சிறுமி பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் குடும்ப உறுப்பினர்களை பிரிந்திருக்கின்றது. எனவே, அந்தப் சிறுவன்/சிறுமிக்கு திரும்பிச் செல்வதற்கு எந்த இடமும் இல்லாமலிருக்க முடியும். மீட்கப்பட்ட சந்தர்ப்பங்களில் பாதிப்புக்குள்ளான சிறுவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் தனித்தவர்களாக இருப்பதுடன் உறவினர்களை தேடிக்கண்டு பிடிப்பதும் சாத்தியமற்றதாக இருக்கின்றது.
- எல்லாவற்றையும் விட, சிறுவர்களின் குடும்பத்தினர் அப்பிள்ளையை திரும்பப் பெற்றுக்கொள்ள விரும்பாதிருக்க முடியும். மிக வறிய பெற்றோர்களைப் பொறுத்தவரையில் பிள்ளைகள் ஒரு சமையாக கருதப்பட முடியும் அல்லது பெற்றோர்கள் நோயாளிகளாக இருக்கலாம். மேலும், அப்பிள்ளை வீட்டுக்கு திரும்பி வந்தால் வெளியில் செல்ல முயற்சி செய்து தோல்வியடைந்திருக்கும் ஒரு பிள்ளையாக கருதப்பட்டு, குடும்பத்திற்கு அவமானத்தை சம்பாதித்துக் கொடுக்க முடியும். தான் தனது குடும்பத்துக்கு வேண்டப்படாத ஒருவன் என்ற விடயத்தை அந்த சிறுவன்/சிறுமி நன்கு அறிந்திருக்கவும் முடியும்.

2.2 ஒரு சிறுவனை/சிறுமியை எப்போது பேட்டி எடுக்கக் கூடாது?

கட்டுப்படுத்த முடியாத அழகை, மனதை ஒரு முகப்படுத்திக் கொள்ள முடியாத நிலை, பழைய சம்பவங்களை மீண்டும் நினைவுபடுத்திப் பார்க்க முடியாத நிலை, ஆவேசமாக அல்லது மூர்க்கத் தனமாக நடந்து கொள்ளுதல் மற்றும் / அல்லது உணர்வு மரத்துப் போன ஒரு நிலையை வெளிப்படுத்துதல் உள்ளிட்ட வெளிப்படையான மனக்கிலேச அடையாளங்களைக் காட்டும் ஒரு பிள்ளையை நீங்கள் பேட்டி எடுக்கக் கூடாது. பிள்ளையின் உணர்வுப்பூர்வமான மற்றும் உள ரீதியான நிலைமையானது, உங்களது கேள்விகளை முழுவதுமாகப் புரிந்து கொள்ளுவதில் நின்று அந்தப் பிள்ளையைத் தடுக்கலாம். மேலும் அந்த நிலைமையில் உங்களது கேள்விகளுக்கு பதிலளிக்க முடியாத நிலையையும் ஏற்படுத்தலாம்.

இத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் பிள்ளைக்கு ஓய்வு, மீள் உத்தரவாதம் தேவைப்படும் என்பதுடன், கேள்விகள் கேட்கப்படுவதற்கு முன்னர் சகஜ நிலைக்கு திரும்புவதற்கு போதிய கால அவகாசமும் தேவைப்படலாம்.

குறிப்பிட்ட சிறுவன்/சிறுமி தற்கொலை செய்து கொள்ளும் உணர்வுகளை காட்டுவதாக இருந்தால் அல்லது தனக்குத் தானே காயமேற்படுத்திக் கொள்ளும் அறிகுறிகளைக் காட்டுமாக இருந்தால், அவர்கள் கடும் மன அதிர்ச்சியினாலோ அல்லது கடும் மன அழுத்தத்தினாலோ பாதிக்கப்பட்டவர்களாக இருக்கலாம் என்பதுடன் **அத்தகைய சிறுவர்களுக்கு உடனடியாக துறைசார் ஒத்துழைப்பு வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.**

03.

அடையாளம் காணும் செயன்முறையின் பிரதான படிமுறைகள்

மனித வியாபாரத்துக்கு உட்பட்டிருக்கலாம் என ஒரு சிறுவன்/ சிறுமி சமூகத்தில் இருந்து அடையாளம் காணப்பட்ட சந்தர்ப்பத்திலிருந்து, குறிப்பிட்ட சிறுவனை/சிறுமியை அடையாப்படுத்திக் கொள்ளல், பராமரித்தல், பாதுகாத்தல், பேட்டி எடுத்தல்⁴ ஆகியன தொடர்பில் பின்வரும் படிமுறைகள் இடம் பெற வேண்டும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது

படிமுறை 1 :

துஷ்பிரயோகத்திற்கு அல்லது சுரண்டலுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டிருக்க முடியும் என சமூகத்தில் இருந்து சிறுவன்/ சிறுமி அடையாளம் காணப்படுதல். இது சம்பந்தமாக சட்டத்தை அமுல்படுத்தும் அதிகாரிகளுக்கு அறிக்கையிடல்.

படிமுறை 2 :

சிறுவனை / சிறுமியைப் பாதுகாத்தல்: சட்டத்தை அமுல்படுத்தும் அதிகாரிகள் சிறுவனை / சிறுமியை சந்தித்து அவனை/அவளை பொலிஸ் நிலையத்துக்கு அழைத்து வருதல்.

படிமுறை 3 :

ஆரம்ப தகவலறியும் விசாரணை: அடிப்படைத் தகவல்களை உறுதி செய்து, சிறுவன் /சிறுமிக்கு உடனடிப்

பாதுகாப்பு வழங்கப்பட்டுள்ளதையும், சுகாதார, நலன்புரித் தேவைகள் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளதையும் உறுதி செய்து கொள்வதற்காக அலுவலகப் பொறுப்பதிகாரியினால் சிறுவன்/ சிறுமி பற்றிய ஆரம்ப விசாரணை மேற்கொள்ளப்படும்.

மேற்படி தகவலறியும் நேர்காணலானது எளிய, புரிந்து கொள்ளத்தக்க, இயன்றளவு சுருக்கமாக, இருக்க வேண்டும் என்பதுடன், ஆழமாக விசாரிக்கப்படக்கூடாது.

அவசரமான உதவிகள் (மருத்துவமனைப்படுத்தல் / மருத்துவப் பராமரிப்பு போன்றவை) வழங்கப்பட்டுள்ளன⁵ என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக ஆரம்ப தகவலறியும் விசாரணையின் போது பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்களின் உடனடித் தேவைகள் பற்றி மதிப்பீடு செய்யப்பட வேண்டும்.

படிமுறை 4 :

ஆரம்ப தகவலறியும் விசாரணையில் பெற்றோரை அல்லது சட்டபூர்வ பாதுகாவலரை அடையாளம் கண்ட பின்னர் நேர்காணலின் போது பிள்ளையுடன் இருப்பதற்காக வேண்டி அவர்களைப் பொலிஸ் நிலையத்துக்கு அழைக்கவும். (CYPO பிரிவு 16(1))

4 கவனிக்க: இந்தப் படிமுறைகள் சிறுவர் மனித வியாபாரம் தொடர்பான வழிகாட்டுதல் குறிப்பு என்ற ஆவணத்தில் எடுத்து விளக்கப்பட்டுள்ளன. அதில் சிறுவர் மனித வியாபாரத்துக்குப் பலியாகியிருப்பவர்களை அடையாளம்காணுதல் அவர்களுக்குப் பாதுகாப்பளித்தல் மற்றும் பரிந்துரைப்பதை என்பன தொடர்பான நடைமுறைகள் குறித்த நியம செயற்பாட்டு (SOP) ஒழுங்கு விதிகள் இணைக்கப்பட்டுள்ளன

5 மேலதிக தகவல்களுக்கு பார்க்க. “சிறுவர் மனித வியாபாரம் தொடர்பான வழிகாட்டுதல் குறிப்பு - அவசரத் தேவைகளுக்கான உடனடி பதில்”

கவனிக்க: பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலர் ஏதேனும் ஒரு வகையில் சிறுவர் மனித வியாபாரத்துடன் தொடர்பு பட்டிருக்கும் சாத்தியம் இருக்கலாம் என்பதில் அதிகாரிகள் கவனம் செலுத்த வேண்டும். பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலர் பிரசன்னமாகியிருப்பதால் பிள்ளை அசௌகரியப்படுகிறது எனத் தென்பட்டால், அல்லது அவர்களை வர வேண்டாம் என்று பிள்ளை கூறுமாக இருந்தால், அதற்கு மதிப்பளிக்கப்பட வேண்டும். இந்த விடயத்தில் அல்லது சட்டபூர்வ பாதுகாவலரை அடையாளம் காண முடியாவிட்டால், நேர்காணலின் போது பிள்ளையின் பக்கத்தில் இருந்து அதற்கு உதவுவதற்காக வேண்டி பொருத்தமான வேறொரு வயதுவந்தவர் (உதா: சமூக சேவையாளர்) அடையாளம் காணப்படலாம்.

படிமுறை 5 :

சிறுவர் பாதுகாப்பு சபை அதிகாரிக்கு அறிவிக்கவும். பிள்ளையின் விடயம் பற்றி பொலிஸார் சிறுவர் பாதுகாப்பு சபைக்கு அறிவிக்க வேண்டும். பூரணமான நேர்காணலை மேற்கொள்ள எதிர்பார்த்துள்ள நிலையில் பொலிஸார் சிறுவர் பாதுகாப்பு சபைக்கு, வெளிநாட்டு சிறுவர் பாதுகாப்பு சேவைகளுக்கு அறிவித்து பிள்ளையின் பாதுகாப்புக்கும் கவனிப்புக்கும் அவசியமான நடவடிக்கைகளை ஏற்பாடு செய்தல் வேண்டும்.

படிமுறை 6 :

பூரண நேர்காணலை நடாத்துதல்:
பூரணமான நேர்காணலை நடாத்தி, (B அறிக்கை என்றழைக்கப்படும்⁶)

அறிக்கையை தயாரிக்குமாறு சிறுவர்கள் மற்றும் பெண்கள் பணியகத்தில் கடமையாற்றுகின்ற பெண் பொலிஸ் காண்ஸ்டபிள் (WPC) உத்தியோகத்தருக்கு அலுவலகப் பொறுப்பதிகாரி (OIC) அறிவிப்பார். மேற்படி நேர்காணலானது PEACE மாதிரியைப் பயன்படுத்தி (பிரிவு 6 ஐப் பார்க்கவும்) இந்த விடயம் தொடர்பான விபரங்களையும், பிள்ளைக்குத் தேவைப்படுகின்ற உதவிகள் பற்றிய விபரங்களையும் உறுதி செய்தல் வேண்டும்.

நேர்காணலுக்குப் பின்னர் கருத்தில்

கொள்ளப்பட வேண்டியவை :

நேர்காணல் மேற்கொள்ளப்பட்ட பின்னர், பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளையின் பொருத்தமான கவனிப்பு, அரவணைப்பு சம்பந்தமாக மேற்கொண்டும் எடுக்கப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகள் பற்றி சிறுவர் மனித வியாபாரத்துக்குப் பலியாகியுள்ள பிள்ளைகளை அடையாளம் காணல், அரவணைத்தல் மற்றும் பரிந்துரைப்பதை பற்றிய வழிகாட்டிக் குறிப்பில் விளக்கப்பட்டுள்ளது. மேற்படி நடவடிக்கைகளில் மேற்கொண்டும் எடுக்கப்பட வேண்டிய சட்டச் செயற்பாடுகள், இடைக்கால உதவிகள், பிள்ளைகளைத் திருப்பி அனுப்புதல் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்துடனும் சமூகத்துடனும் மீண்டும் இணைத்துவிடுதல் உள்ளிட்ட, பிள்ளைக்குக் கிடைத்தாக வேண்டிய முழுமையான நீண்ட கால உதவிகள் ஆகியன பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது

6 B அறிக்கையானது குற்றவியல் விசாரணையுடன் தொடர்புடைய தகவல்களை மஜிஸ்ட்ரேட் நீதிமன்றத்துக்கு அறிக்கையிடுவதற்காகப் பயன்படுத்தப்படுகின்ற ஒரு பொலிஸ் படிவம்கும். இலங்கையின் குற்றவியல் சட்டக் கேவையின் பிரிவுகள் 115 i, ii, iv, 116 i, ii, iii, 118 மற்றும் 120 ஐப் பார்க்க. மேலும் மஜிஸ்ட்ரேட் நீதிமன்றத்திலிருந்து பொலிஸ் ஒத்துழைப்புக் கோரும் போது பிரிவு 124 துணைப் பிரிவு ii, 122 துணைப் பிரிவு ii

அடிப்படைக் கோட்பாடுகள்⁷

பிள்ளையுடன் நீங்கள் தொடர்பு கொள்ளும் அனைத்து கட்டடங்களின் போதும் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டிய ஒரு சில பொதுவான கோட்பாடுகள் இருந்து வருகின்றன:

பிள்ளையின் உரிமைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஓர் அணுகுமுறையை பின்பற்றுதல்

சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான ஐக்கிய நாடுகள் சமவாயத்தில் கையொப்பமிட்டிருக்கும் ஓர் அரசு என்ற வகையில் (இலங்கை மேற்படி சமவாயத்தை 1991 ஆம் ஆண்டில் அத்தாட்சிப்படுத்தியுள்ளது) அரசு மற்றும் அதன் அனைத்து ஊழியர்களும் சிறுவர் மனித வியாபாரம் மூலம் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகளையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில் சிறுவர்களின் உரிமையை மேம்படுத்த வேண்டிய கடப்பாட்டினை கொண்டுள்ளார்கள். எனவே, சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான ஐக்கிய நாடுகள் சமவாயத்தின் உறுப்புரைகள் மற்றும் கோட்பாடுகள் என்பன பிள்ளைகள் தொடர்பான அனைத்து செயற்பாடுகளின் போதும் வழிகாட்டுதலை வழங்குதல் வேண்டும். நேர்காணல்கள் திட்டமிடப்பட்டு நடத்தப்படும் விதம், நேர்காணல்கள் முடிவடைந்த பின்னர் மேற்கொள்ளப்படும் அனைத்து தீர்மானங்கள் என்பன இந்த உறுப்புரைகள் மற்றும் கோட்பாடுகள் என்பவற்றின் பிரகாரமே மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும். இச்செயன்முறை நெடுகிலும் குறிப்பாக பின்வரும் கோட்பாடுகள் கவனத்தில் எடுக்கப்படுதல் வேண்டும்:

7 பார்க்கவும்: யுனிசெப் (2006) சிறுவர் மனித வியாபாரத்துக்குப் பலியாகியிருக்கும் சிறுவர்களின் பாதுகாப்பு தொடர்பான வழிகாட்டுதல்கள். மேலும் பார்க்கவும்: மனித உரிமைகளுக்கான உயர் ஆணையாளர் அலுவலகம், மனித உரிமைகள் மற்றும் மனித வியாபாரம் என்பன தொடர்பாக பரிந்துரைக்கப்படும் கோட்பாடுகள் மற்றும் வழிகாட்டுதல்கள்

சிறுவர்களின் நலன்

சிறுவர்களுடன் நடாத்தப்படும் அனைத்து கலந்துரையாடல்களின் போதும் சிறுவனின் / சிறுமியின் நலன்களைக் கருத்தில் கொண்டு செயற்படுவதும், தீர்மானங்களை மேற்கொள்வதும் முக்கியமானதாகும்.

சிறுவனின்/சிறுமியின் நலன்களுக்கான கோட்பாட்டுடன் ஒத்துப்போகின்ற செயற்பாடுகளுக்கான உதாரணங்கள் வருமாறு:

- சிறுவன்/சிறுமி யாரும் இல்லாத நிலையில் தனித்திருந்தால் அல்லது குடும்பத்திலிருந்து பிரிக்கப்பட்டிருந்தால் அவனை/அவளைப் பெற்றோருடன் அல்லது பாதுகாவலருடன் மீண்டும் இணைப்பதே பொதுவாக விரும்பத்தக்கதாகும்.
- சிறுவனுடன்/சிறுமியுடன் ஒரு பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலர் இருப்பாரேயானால், குறிப்பிட்ட பெற்றோர் சிறுவர் மனித வியாபாரச் செயற்பாடுகளில் சம்பந்தப்பட்டிருப்பதாக சந்தேகிப்பதற்கு காரணங்கள் இருந்தாலே ஒழிய, நீங்கள் அந்தப் பிள்ளையை பெற்றோரிடமிருந்து பிரிக்கக் கூடாது.
- பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலர்களுக்கு நேர்காணல் செயன்முறை பற்றிய பூரண விளக்கத்தை அளிக்கும் பட்சத்தில் அவர்களால் நேர்காணலின் போது சிறுவர்களுக்கு சிறந்த முறையில் ஒத்துழைப்புக்களை வழங்க முடியும்.
- சிறுவனுடன்/சிறுமியுடன் வந்துள்ள வயது வந்த நபர் அப்பிள்ளையை சிறுவர் மனித வியாபாரத்துக்கு உட்படுத்தியிருக்க முடியும் என்பதற்கான நம்பகமான தகவல்கள் அல்லது தெளிவான அறிகுறிகள் தென்படுமேயானால், அந்த சந்தர்ப்பத்தில் நீங்கள் சிறுவனை/சிறுமியை சிறுவர் மனித வியாபாரத்தில் ஈடுபடுத்தியுள்ளதாகச் சந்தேகிக்கப்படும் மேற்படி நபரிடமிருந்து பிரித்தல் வேண்டும்.⁸

பாரபட்சம் காட்டப்படாதிருப்பதற்கான உரிமை

சிறுவர் மனித வியாபாரச் செயற்பாட்டினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகள் அவர்கள் இலங்கையை சேர்ந்தவர்களாக இருந்தாலும் சரி, வேறு நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்களாக இருந்தாலும் சரி, பாதுகாப்பை

8 பார்க்கவும்: பாலி செயன்முறையின் பிராந்திய அலுவலகம் (வருடம் தெரியாது) சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகளுக்கு உதவுதல் மற்றும் அவர்களுடன் நேர்காணல் நடத்துதல்: சட்டத்தை அமுலாக்குதல், குடிவரவு மற்றும் எல்லை உத்தியோகத்தர்களுக்கான வழிகாட்டுதல்கள்.

பெற்றுக்கொள்வதற்கான உரிமையைக் கொண்டுள்ளார்கள். எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக அவர்கள் சிறுவர்களாக நடத்தப்படுதல் வேண்டும். அவர்களுடைய இனம், சமயம், பால், இனத்துவம் அல்லது சமூகப் பூர்வீகம், பிறப்பு அல்லது குடியகல்வு அந்தஸ்தையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில் ஏனைய அந்தஸ்துகள் குறித்த எத்தகைய பாரபட்சங்களும் இல்லாமல் அவர்களுக்கு பாதுகாப்பு வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.⁹

பிள்ளையின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளித்தல்

தமது சொந்தக் கருத்துக்களை உருவாக்கிக் கொள்ளக்கூடிய ஆற்றலைக் கொண்டிருக்கும் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு சிறுவன் / சிறுமி தான் சம்பந்தப்பட்ட அனைத்து விடயங்களின் போதும் சுதந்திரமாக தனது கருத்துக்களை வெளியிடக்கூடிய உரிமையைக் கொண்டிருக்கிறான் / றாள்.¹⁰ பிள்ளையின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளிப்பது சட்டச் செயன்முறை நெடுகிலும் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும். எத்தகைய இடைக்கால பராமரிப்பு ஏற்பாடுகள் தேவைப்படுகின்றன என்பதனை தீர்மானிக்கும் பொழுதும், நிலையான ஒரு தீர்வை இனங்காணுதல் மற்றும் அமுல் செய்தல் என்பவற்றின் போதும், குறிப்பாக பிள்ளையை தனது குடும்பத்திடம் அல்லது பூர்வீக பிரதேசத்திற்கு அனுப்பி வைக்கும் விடயம் தொடர்பான தீர்மானங்களை மேற்கொள்ளும் பொழுதும் இவ்விதம் செயற்படுதல் வேண்டும்.

பிள்ளையின் வயது மற்றும் முதிர்ச்சி நிலை என்பவற்றின் பிரகாரம் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளையின் கருத்துக்கள் பெறப்பட்டு, அவற்றுக்கு உரிய மதிப்பு வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

எந்த ஒரு சட்ட அல்லது நிர்வாக நடவடிக்கை முறையின் போதும் தன் மீது பாதிப்பை ஏற்படுத்தக்கூடிய விடயங்கள் தொடர்பாக நேரடியாகவோ அல்லது தேசிய சட்ட நடவடிக்கை முறையின் விதிகளுக்கு இணங்கிய விதத்தில், ஒரு பிரதிநிதி ஊடாகவோ தனது கருத்துக்களை முன்வைப்பதற்கான வாய்ப்பு சிறுவனுக்கு/சிறுமிக்கு வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.¹¹

9 சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான சமவாயம், உறுப்புரை. 2

10 சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான சமவாயம், உறுப்புரை 12

11 சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான சமவாயம், உறுப்புரை 12

தகவல் உரிமை

பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளைகளுக்கு தமது நிலவரம் மற்றும் தமது உரிமைகள், கிடைக்கக்கூடிய ஏனைய சேவைகள் மற்றும் குடும்பத்துடன் மீள இணையும் செயன்முறை என்பன தொடர்பான தகவல்கள் அணுகக்கூடிய விதத்தில் வழங்கப்படுதல் வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளை புரிந்து கொள்ளும் மொழியில் அனைத்து தகவல்களும் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.¹²

அந்தரங்கத் தன்மை தொடர்பான உரிமை

பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளையின் பாதுகாப்பு மற்றும் அப்பிள்ளையின் குடும்பத்தின் பாதுகாப்பு என்பவற்றை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளும் பொருட்டு, பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களின் அந்தரங்கம் மற்றும் அடையாளம் என்பவற்றை பாதுகாத்துக் கொள்வதற்குத் தேவையான அனைத்து நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும். பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையை மற்றும் / அல்லது அதன் குடும்பத்தை அடையாளம் கண்டு கொள்வதற்கு வழிகோலக்கூடிய விதத்தில் பெயர், முகவரி மற்றும் ஏனைய தகவல்கள் என்பன பொதுமக்களுக்கு அல்லது ஊடகங்களுக்கு வழங்கப்படக் கூடாது.

தகவல் அறிந்த நிலையில் பிள்ளை தெரிவிக்கும் சம்மதத்துடன் குறிப்பிட்ட சில சந்தர்ப்பங்களில் - அதாவது, குடும்பத்தை கண்டுபிடித்தல் போன்ற செயற்பாடுகளின் போது - இதற்கான விதிவிலக்குகள் இருந்துவர முடியும்.

இதன் பொருள் என்னவென்றால், முன் வரிசை உத்தியோகத்தர்கள் நேர்காணல் தொடர்பான அனைத்துப் பதிவுகளினதும் இரகசியத் தன்மையை உத்தரவாதப்படுத்தக்கூடிய விதத்தில் சேகரித்து வைக்கப்படுவதனை உறுதிப்படுத்த வேண்டும் என்பதாகும்.

12 சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான சமவாயம், உறுப்புரை 9

05.

சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளையை அடையாளம் காணுதல்: பூர்வாங்க விசாரணை

சந்தேகத்துக்கிடமான அல்லது இடம் பெற்றிருக்கக் கூடிய சிறுவர் மனித வியாபாரம் சம்பந்தமாக சமூக சேவையாளர்கள் மத்தியில் அல்லது சட்டத்தை அமுலாக்கும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு மத்தியில் சந்தேகங்களை எழுப்பக்கூடிய ஒரு சில அடையாளங்கள் அல்லது குறிகாட்டிகள் இருந்து வருகின்றன. பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் ஒருவர் பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலின் போது இந்த அடையாளங்கள் குறித்து கவனம் செலுத்துதல் வேண்டும். சிறுவர் மனித வியாபாரத்துக்குப் பலியாகியிருப்பவர்களை அடையாளம் காணுதல், அவர்களுக்குப் பாதுகாப்பளித்தல் மற்றும் உரிய பிரிவுகளுக்கு அவர்களை அனுப்பி வைத்தல் என்பன பற்றிய நடைமுறைகள் குறித்த நியம செயற்பாட்டு (SOP)¹³ ஒழுங்கு விதிகள் இணைக்கப்பட்டுள்ள மனித வியாபாரத்துக்குப் பலியாகியிருக்கும் சிறுவர்களை அடையாளம் காணுதல், அவர்களுக்குப் பாதுகாப்பளித்தல் மற்றும் உரிய பிரிவுகளுக்கு அவர்களை அனுப்பி வைத்தல் என்பன பற்றிய வழிகாட்டுதல் குறிப்பு என்ற ஆவணத்தில் விபரிக்கப்பட்டுள்ளவாறு தகவலறிவதற்கான அல்லது முன்-நேர்காணல் மதிப்பீடானது, சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளை புரிந்து கொள்ளத் தக்க வகையில் சரளமானதாகவும் புரிந்து கொள்ளத்தக்க விதத்திலும் இயன்றளவு சுருக்கமானதாகவும் இருத்தல் அவசியம். எனினும், பிள்ளையின் நிலைமை குறித்த முழுமையான விபரங்களைக் கண்டறிந்து கொள்ளும் பொருட்டு விரிவான நேர்காணல் செயன்முறை ஒன்று முன்னெடுக்கப்பட வேண்டிய தேவை இருந்து வருகின்றது என்ற விடயத்தையும் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

தகவலறிவதற்கான நேர்காணலானது (மேலே விளக்கப்பட்டுள்ளவாறு) **அடிப்படைக் கோட்பாடுகள்** தொடர்பாக மேற்கொள்கின்ற முழுமையான ஒரு நேர்காணல் எவ்வாறு நடாத்தப்படுகின்றதோ அதே முறையில் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்ற விடயத்தை முக்கியமாகக் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். அதாவது, **நீங்கள் பிள்ளையை ஈடுபடுத்துகின்ற விதம்**, ஒரே மாதிரியாக இருக்க வேண்டும். (இது பற்றி கீழே 6.2 இல் விளக்கப்பட்டுள்ளது). தொடக்கத்திலிருந்தே நீங்கள் பிள்ளை நம்பக்கூடிய

13 நியம செயற்பாட்டு (SOP) ஒழுங்கு விதிகள் பிரதி ஒன்றை நீதி அமைச்சில் இருந்து பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

வகையிலான ஓர் உறவைக் கட்டியெழுப்ப வேண்டும். பிள்ளையிடம் வலுவான ஒரு முதல் மனப்பதிவை உருவாக்குவது முக்கியமாகும். நட்புணர்வுடனும் மரியாதையுடனும் உணர்வுப்பூர்வமாகவும் பிள்ளையுடன் நடந்து கொள்வதனூடாக மேற்குறிப்பிடப்பட்ட உறவைக் கட்டியெழுப்பலாம். பிள்ளையுடனான அனைத்து நேர்காணல்களையும் பல்வேறுபட்ட ஆட்கள் நடாத்துவதிலும் பார்க்க, ஒரே உத்தியோகத்தரைக் கொண்டு நடாத்தும் நோக்கத்துடன் நீங்கள் செயற்பட வேண்டும்.

சிறுவர் மனித வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் குறிப்பிட்ட பிள்ளையுடன் அல்லது அதன் குடும்பத்தவருடன் அல்லது சமூக உறுப்பினர்களுடன் அவர்களது நம்பிக்கையை வென்றெடுக்கும் விதத்தில் செயற்பட்டு வருகின்றார்கள். மேலும், அவர்கள் வன்முறையைப் பிரயோகித்தோ அல்லது அச்சுறுத்தியோ குடும்ப உறுப்பினர்களை அல்லது பிள்ளையைப் பயமுறுத்தவும் முடியும். சில சந்தர்ப்பங்களில் என்ன நடக்கின்றது என்பதனை சிறுவர்கள் புரிந்து கொள்வதில்லை. அல்லது தமக்கு என்ன நடந்திருக்கின்றது என்பதைக்கூட அவர்களால் சரிவரப் புரிந்து கொள்ள முடிவதில்லை. அவர்கள் அச்ச உணர்வை அனுபவிப்பவர்களாக இருக்க முடியும். எனவே நீங்கள் பின்வரும் அடையாளங்களை கவனத்தில் எடுக்க வேண்டும்:

அடையாளம் (சமூக மற்றும் உணர்வுப்பூர்வமான அடையாளங்கள்)

சிறுவர்கள் பின்வரும் விதத்தில் நடந்து கொள்ள இடமுண்டு:

- அச்ச உணர்வு கொண்டதாக, பதற்ற உணர்வு கொண்டதாக, மன அழுத்தத்துடன் கூடியதாக, அடிபணிந்து போகக்கூடியதாக, கலவரமடைந்த நிலையில் / மிரண்டு போன நிலையில் இருந்து வருதல்
- இலக்கற்ற நிலையில் அல்லது குழப்பமான நிலையில் இருந்து வருதல்
- கடும் சோர்வு நிலை மற்றும் ஒரு விடயத்தின் மீது முழுமையாக கவனம் செலுத்த முடியாத நிலை என்பவற்றை காட்டும் அடையாளங்கள்
- காலம் நேரம் குறித்த உணர்வை இழந்திருப்பது போல் தென்படுதல்
- போதைப் பொருள் பாவனை அல்லது போதைப் பொருளுக்கு அடிமையாகியிருக்கும்
- எழுதிக் கொடுத்துள்ள, குழப்பமுட்டும் அல்லது முன்னுக்குப் பின் முரணான கதைகளைச் சொல்லுதல்
- தமது பெற்றோர்களுடன் அல்லது தமது பாதுகாவலர்களுடன்

மட்டுப்படுத்தப்பட்ட விதத்தில் தொடர்புகளைக் கொண்டிருத்தல் அல்லது எத்தகைய தொடர்பையும் கொண்டிராதிருத்தல்

- அதிகாரிகள் தொடர்பாக அவநம்பிக்கையுடன் காணப்படுதல் சட்டத்தை அமுலாக்கும் உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் குடிவரவு உத்தியோகத்தர்கள் ஆகியோர் முன்னிலையில் பதற்றத்துடன் இருந்து வருதல்
- உதவியைப் பெற்றுக்கொள்ளும் விடயத்தில் தயக்கம் காட்டுதல்

உடல் ரீதியான அடையாளங்கள்

சிறுவன் / சிறுமி பின்வரும் அடையாளங்களை வெளிப்படுத்தலாம்:

- மோசமான உடல் சுகாதாரம், போஷாக்கின்மை, உடலில் நீர்ப் பற்றாக்குறை மற்றும் / அல்லது அதீத களைப்பு என்பவற்றின் அடையாளங்களை காட்டுதல்
- உடல் மற்றும் / அல்லது பாலியல் துஷ்பிரயோகம், உடம்பைக் கட்டி வைத்திருந்தமைக்கான அடையாளங்கள், சிறைப்படுத்தி வைத்திருந்தமைக்கான அல்லது சித்திரவதைக்குள்ளான அடையாளங்களைக் காட்டுதல்
- குணமடைந்து வருகின்ற பல கட்டங்களைக் கொண்ட காயங்களை அல்லது உராய்வுகளைக் கொண்டிருத்தல் மற்றும் / அல்லது சிகிச்சை அளிக்கப்படாத வியாதிகள் அல்லது தொற்று நோய்களைக் கொண்டிருத்தல்
- தெரிவிக்கும் வயதிலும் பார்க்க கூடிய வயதுள்ளவர்களாக அவர்கள் தென்படுதல் (சிறுவர் மனித வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் சில சந்தர்ப்பங்களில் தான் வயதுக்கு வந்தவர் என மற்றவர்களிடம் கூற வேண்டும் என பிள்ளையிடம் சொல்லி வைக்கிறார்கள்)

நாளாந்த வாழ்க்கை நிலைமைகள்

சிறுவன் / சிறுமி பின்வரும் ஒரு நிலைமையில் இருக்கலாம்:

- பாடசாலைக்குச் செல்லாது வேலை பார்த்துக் கொண்டிருத்தல்
- விளையாடுவதற்கோ அல்லது ஏனைய பொழுதுபோக்கு நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதற்கோ நேரம் இல்லாதவர்களாக இருத்தல்
- தனது உறவினர்கள் அல்லாத வயது வந்தவர்களுடன் பிரயாணம் செய்பவர்களாக அல்லது வாழ்ந்து வருபவர்களாக இருத்தல்
- தாம் இருக்கின்ற ஊர், நகரம் அல்லது நாடு என்ன என்பதைக்

- கூட நிச்சயப்படுத்திக் கூற முடியாதவர்களாக இருத்தல்
- தனிப்பட்ட தகவல்களை பகிர்ந்து கொள்வதற்கு அல்லது அவர்கள் எங்கு வசித்து வருகிறார்கள் என்பதைக் கூற முடியாதவர்களாக அல்லது தயங்குபவர்களாக இருத்தல்
- அவர்களிடம் இருக்க முடியும் என நீங்கள் எதிர்பாராத விதத்தில் காசு அல்லது பொருட்கள் என்பவற்றை வைத்திருத்தல் (உதாரணம்: விலையுயர்ந்த ஆடைகளை அல்லது கருவிகள்)

பூர்வாங்க தகவலறிவதற்கான நேர்காணலை எவ்வாறு மேற்கொள்ளலாம் என்பது தொடர்பான ஒரு கேள்விக் கொத்து பின்னிணைப்பு 1 இல் தரப்பட்டுள்ளது

குறிப்பிட்ட பிள்ளை மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதா என்ற விடயத்தை நிர்ணயித்துக் கொள்வதற்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட பூர்வாங்க நேர்காணல் மற்றும் விசாரணைக்கான செயன்முறை என்பவற்றின் பின்னர், பொலிஸ் உத்தியோகத்தர், சம்பந்தப்பட்ட பிள்ளையை அரசாங்க தங்குமிடமொன்றுக்கு அல்லது பாதுகாப்பு இல்லமொன்றுக்கு அனுப்பி வைப்பார். அந்த இடத்தில் அவர்கள் நேரடியான பராமரிப்பையும் உதவிகளையும் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். எந்த ஒரு சந்தர்ப்ப சூழ்நிலையிலும் ஒரு பிள்ளையை தடுத்து வைக்கக் கூடாது.¹⁴ அல்லது (பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் “சட்டத்துடன் முரண்படும் பிள்ளைகள்” எனக் குறிப்பிடப்படும்) குற்றவாளிகளுடன் சேர்த்து தங்க வைக்கக் கூடாது. சிறுவர் மற்றும் இளம் நபர்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் (CYPO) பிரிவு 13, பொலிஸ் நிலையங்களிலும், நீதிமன்றங்களிலும் சிறுவர்கள் மற்றும் இளம் குற்றவாளிகள் ஆகியோர் வயது வந்தவர்களிலிருந்து புறம்பாக வைக்கப்பட வேண்டிய ஏற்பாட்டைக் கொண்டுள்ளது. அது பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றது: “ஒரு பிள்ளையை அல்லது இள நபரை ஒரு பொலிஸ் நிலையத்தில் தடுத்து வைத்திருக்கும் பொழுது அல்லது ஒரு குற்றவியல் நீதிமன்றத்திற்கு எடுத்துச் செல்லும் பொழுது அல்லது அந் நீதிமன்றத்திலிருந்து எடுத்து வரும் பொழுது அல்லது எவையேனும் குற்றவியல் நீதிமன்றத்தின் விசாரணைக்கு பிரசன்னமாவதற்கு முன்னர் அல்லது பிரசன்னமாகிய பின்னர் பிள்ளை அல்லது இள நபர் கூட்டாக குற்றம் சாட்டப்பட்டிருக்கும் குற்றச் செயல் அல்லாத வேறு ஒரு குற்றச் செயலுக்கு குற்றம் சாட்டப்பட்டிருக்கும் (உறவினர் அல்லாத) வயது வந்த ஒரு நபருடன் சேர்ந்திருப்பதை தடுப்பதற்கான

14 மாற்றுப் பராமரிப்புக் கொள்கையின் பிரிவு 6.4.20 ஒரு பிள்ளை பாதுகாப்பான ஒரு இடத்திற்கு, பெயர் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் தற்காலிக இல்லம் ஒன்றுக்கு அல்லது அவசர கால தங்குமிடம் ஒன்றுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட வேண்டும் எனக் குறிப்பிடுகின்றது. பார்க்க: <http://www.probaton.gov.lk/documents/downloads/Draft%20Alternative%20Care%20Policy.pdf>

ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும். மேலும், ஒரு பெண் பிள்ளை (சிறுமியாகவோ அல்லது யுவதியாகவோ இருக்கலாம்) அவ்விதம் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் பொழுது, எடுத்துச் செல்லப்படும் பொழுது அல்லது தரித்து நிற்கும் பொழுது பெண் ஒருவரின் பராமரிப்பின் கீழ் இருந்து வருவது உறுதிப் படுத்தப்படுதல் வேண்டும்.”

சிறுவர் மற்றும் இள நபர்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் பிரிவு 17(1), ஒரு பிள்ளை அல்லது இள நபர் அவருக்கு எதிராக நிகழ்த்தப்பட்டதாக குற்றம் சாட்டப்பட்டிருக்கும் ஒரு குற்றச் செயல் தொடர்பாக ஒரு மாஜிஸ்ட்ரேட் நீதவானின் முன்னிலையில் ஆஜர்படுத்தப்படும் சந்தர்ப்பத்தில் சட்ட அமுலாக்கல் உத்தியோகத்தர் அது தொடர்பாக சம்பந்தப்பட்ட நன்னடத்தை உத்தியோகத்தருக்கு அறிவிப்பது அவசியமாகும் என்பதைக் குறிப்பிடுகின்றது. சிறுவர் மற்றும் இளநபர்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் பிரிவு 17(2) இன் பிரகாரம், சட்ட அமுலாக்கல் உத்தியோகத்தர் ஒருவரிடமிருந்து அறிவித்தலை பெற்றுக்கொண்ட பின்னர், நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர் பிள்ளையின் பின்னணி குறித்து விசாரணை நடத்தி, நீதிமன்றத்தில் சமர்ப்பிப்பதற்கென ஓர் அறிக்கையை தயாரித்தல் வேண்டும்.

சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு பிள்ளையை நேர்காணல் PEACE மாதிரி¹⁵

பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலானது பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் பிரிவைச் சேர்ந்த உத்தியோகத்தருக்கு பிள்ளையின் அடையாளத்தை அறிந்து கொள்வதற்கும், என்ன நடந்துள்ளது என்பது குறித்த சில முக்கிய விபரங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்குமான சந்தர்ப்பத்தை வழங்கும். சம்பவம் தொடர்பான முழு விபரங்கள் மற்றும் பிள்ளையின் ஆதரவுக்கான தேவைகள் என்பவற்றை கண்டறிந்து கொள்வதற்கும், சாத்தியமான நீதிமன்ற விசாரணையின் போது சமர்ப்பிப்பதற்குத் தேவையான ஆதாரங்களைத் தயார்படுத்திக் கொள்வதற்கும் பூரணமான, நன்கு ஆயத்தப்படுத்தப்பட்ட நேர்காணல் ஒன்று இடம்பெறுவது அவசியமாகும்.

பிள்ளையுடன் இந்த நேர்காணலை நடத்தும் பொழுது புலன் விசாரணை நேர்காணல்களுக்கான PEACE மாதிரி பின்பற்றப்பட வேண்டும் என பரிந்துரை செய்யப்படுகின்றது. 1990 களின் தொடக்கத்தில் முதலில் வடிவமைக்கப்பட்ட இந்த அணுகுமுறையானது மோதல் ஏற்படும் நிலையை தவிர்க்கும் விதத்தில் வடிவமைக்கப்பட்டிருப்பதுடன், நேர்காணலுக்கு உட்படுத்தப்படுவரை சகஜ நிலையில் வைத்துக் கொள்வதற்கும் உதவுகின்றது. அதன் மூலம் சிறந்த ஆதாரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருப்பதுடன், பொய்யான வாக்குமூலம் வழங்கப்படும் சந்தர்ப்பத்தைக் குறைத்துக் கொள்ளக்கூடிய வாய்ப்பும் கிடைக்கின்றது. மிகவும் பயந்த நிலையில் இருந்து வரும் பிள்ளைகளை நேர்காணல் நடத்தும் பொழுது பயன்படுத்தக்கூடிய ஒரு சிறந்த மாதிரியாக இது உள்ளது.

15 புலன் விசாரணை இயல்பிலான நேர்காணலை நடத்துவதற்கான 'நியுஊநு மாதிரி ஐக்கிய இராச்சியத்தில் சட்ட அமுலாக்கல் அதிகாரிகள் மற்றும் உளவிவலாளர்கள் ஆகியோரின் ஒரு கூட்டு முயற்சியாக 1990 களின் ஆரம்பத்தில் வடிவமைக்கப்பட்டது. இந்த மாதிரி புலன் விசாரணை நேர்காணலுக்கு உட்படுத்தப்படும் ஒருவரிடமிருந்து தகவல்களை பெற்றுக் கொள்ளும் பொருட்டு சம்பாஷணை இயல்பிலான, நேருக்கு நேர் எதிர்த்து நிற்கும் இயல்பைக் கொண்டிராத ஓர் அணுகுமுறையை பின்பற்றுகின்றது. மிதமிஞ்சியளவிலான தீவிரத்தன்மையுடன் கூடிய நேர்காணல் உத்திகளின் விளைவாக பதிவு செய்யப்பட்டு வரும் பொய்யான வாக்குமூலங்களின் எண்ணிக்கையை குறைக்கும் நோக்கத்துடன் இந்த மாதிரி வடிவமைக்கப்பட்டிருந்தது. இன்று PEACE மாதிரி ஐக்கிய இராச்சியம் நெடுகிலும், ஏனைய நாடுகளிலும் வெற்றிகரமாக அமுல் செய்யப்பட்டு வருவதுடன், தகவல்களை சேகரிக்கும் விடயத்தில் அது கொண்டிருக்கும் தார்மிக ரீதியான அணுகுமுறை காரணமாக வட அமெரிக்கவிலும் பிரபல்யமடைந்து வருகின்றது. பார்க்கவும். <https://i-sight.com/resources/cheat-sheet-the-peace-model-of-investigation-interviews/>

ஆயத்தமாகி திட்டமிடுதல்

Prepare and plan

ஈடுபட்டு விளக்குதல்

Engage and explain

விவரித்து தெளிவுபடுத்துதல்

Account and clarification

முடித்துக் கொள்ளல்

Closure

மதிப்பீடு செய்தல்

Evaluation



6.1 ஆயத்தமாகி திட்டமிடுதல்

நேர்காணலை மேற்கொள்ளும் இடம்:

- சிறுவர்களை அவர்கள் வசிக்கும் இடத்தில் வைத்து - அது ஒரு தனியார் இல்லமாக இருந்தாலும் சரி, சிறுவர் இல்லமாகவோ அல்லது தங்குமிடமாகவோ இருந்தாலும் சரியே - நேர்காணலுக்கு உட்படுத்தக் கூடாது. பிள்ளையை கண்டுபிடித்த இடத்தில் அல்லது சுரண்டலுக்கு முகம் கொடுத்த இடத்தில் வைத்து நேர்காணலை நடாத்தவே கூடாது. நேர்காணலை நடாத்துவதற்கு முன்னர் பிள்ளையின் உடல் ரீதியான பாதுகாப்பையும் உடனடியாக ஏற்படும் சாத்தியமுள்ள ஆபத்திலிருந்தும் பாதுகாப்பு கிடைப்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளக் கூடிய ஓர் இடத்தை தெரிவு செய்யவும்.
- நேர்காணல் நடாத்தப்படும் அறை சிறுவர்களுக்குப் பரிச்சயமான குழலைக் கொண்டதாகவும், முடியுமான வரையில் அவர்களை வரவேற்க கூடிய விதத்திலும் உருவாக்கப்படுதல் வேண்டும். மிதமான நிறங்கள், (பிள்ளையின் வயது மற்றும் பால்நிலை என்பவற்றுக்கு பொருத்தமான) பொம்மைகள், வர்ணம் தீட்டும் பேனாக்கள், காகிதம் என்பவற்றை ஏற்பாடு செய்து கொடுப்பது குறித்து சிந்தித்துப் பார்க்கவும்.

- குறிப்பாக தொலைபேசி அழைப்புக்கள் மூலம் அல்லது ஏனைய வருகையாளர்கள் மூலம் உங்களுக்கு இடையூறுகள் ஏற்படாத அந்தரங்கமான ஓர் அறை ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.
- பிள்ளையையும், அதனை அழைத்து வரும் எவரேனும் இருப்பின் அவரையும் நேர்காணல் மேற்கொள்ளப்படும் இடத்திற்கு அழைத்து வருவதற்கும், அங்கிருந்து திரும்ப கூட்டிச் செல்வதற்கும் போக்குவரத்து ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

நேர்காணலை மேற்கொள்ளும் நேரம்:

- சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கலாம் என்ற விடயம் அடையாளம் காணப்பட்ட உடனேயே, தாமதிக்காமல் சிறுவர்களை நேர்காணலுக்கு உட்படுத்துவது விரும்பத்தக்கதாகும்.
- எவ்வாறிருப்பினும், பிள்ளையின் அடிப்படைத் தேவைகள் நிறைவேற்றப்படும் வரையில் நேர்காணல் இடம்பெறக் கூடாது. ஆகக் குறைந்தது பிள்ளைக்கு சுத்தமான குடிநீராவது வழங்கப்படுதல் வேண்டும். நீங்கள் பிள்ளைக்கு சிறுநீர்மடிகளை வழங்க விரும்பலாம். அவ்வாறு வழங்காவிட்டால், நேர்காணலைத் தொடர்வதற்கு முன்னர் பிள்ளை உணவு உட்கொண்டு, நித்திரை செய்திருப்பதனையும், ஆரோக்கியம் தொடர்பான பிரச்சினைகள் எவற்றையும் கொண்டிருக்கவில்லை என்பதனையும் நீங்கள் உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.
- நேர்காணலுக்கு உட்படுத்தப்படும் வயது வந்தவர்களை பார்க்கிலும், பிள்ளைகளுக்கு அடிக்கடி அதிக இடைவேளைகள் தேவைப்படும். நேர்காணலை நடாத்தப் போதியளவு நேரத்தை ஒதுக்குவதற்கு திட்டமிடப்பட்டுள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள். அந்த நேரம் ஒரு தினத்துக்கு மேற்பட்டதாகவும் இருக்கலாம்.

நேர்காணலை எவ்வாறு பதிவு செய்து கொள்வது?

பிள்ளை கூறும் விடயங்களை நீங்கள் எவ்வாறு பதிவு செய்து கொள்ளப் போகின்றீர்கள் என்ற விடயத்தை சிந்தித்துப் பாருங்கள். பிள்ளைக்கு இடையூறு ஏற்படுவதனை அல்லது அவர்களின் கதை தாமதமடைவதனை தவிர்த்துக் கொள்ளும் பொருட்டு, நேர்காணலின் போது மற்றொரு உத்தியோகத்தர் குறிப்புக்களை எடுப்பது பயனுள்ளதாக இருக்கும்.

புலன் விசாரணையின் போதும், குற்றவியல் நீதிச் செயன்முறையின் போதும் தமக்கு நேர்ந்த அனுபவத்தை மீண்டும் மீண்டும் எடுத்துக்

கூறுமாறு அவர்களிடம் கேட்டுக்கொள்வதன் மூலம் பிள்ளைக்கு ஏற்படக்கூடிய உணர்வு ரீதியான அழுத்தத்தை குறைத்துக் கொள்ளும் பொருட்டு, சட்டம் அனுமதிக்குமிடத்து, ஒளி, ஒலிப் பதிவு முறைகளைப் பயன்படுத்தலாம்.

கவனிக்க : 1999 ஆம் ஆண்டின் 32 ஆம் இலக்க சாட்சிகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டத்தின் பிரிவு 2, ஏற்கனவே பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள ஒரு ஒளிநாடா மூலம் ஒரு பிள்ளை சாட்சியமளிப்பதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளையுடன் யார் நேர்காணலை நடத்துவது?

- சிறுவர்களிடம் குறுக்கு விசாரணை நடாத்துவதில் விசேட பயிற்சி பெற்றுள்ள உத்தியயோகத்தரால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களுடனான நேர்காணல் நடாத்தப்பட வேண்டும்.
- ஒரு பிள்ளை அதே பாலினத்தைச் சேர்ந்த பேட்டி எடுக்கும் ஒருவரால் நேர்காணலுக்கு உட்படுத்தப்படுவது விரும்பத்தக்கதாகும்.
- பிள்ளை அச்சுறுத்தலுக்கு உள்ளாவதைத் தவிர்த்துக் கொள்வதற்காக வேண்டி சாத்தியமான அனைத்து சந்தர்ப்பங்களிலும் நேர்காணலை நடாத்துபவர் சீருடை அணியாது சாதாரண சிவில் உடையிலே தோற்றமளித்தல் வேண்டும்.

பின்னணித் தகவல்களைத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்:

- நேர்காணலை ஆரம்பிப்பதற்கு முன்னர் நீங்கள் பிள்ளையின் வயது, இனம், மொழி என்பவற்றையும், அப்பிள்ளை ஏதேனும் தேகாரோக்கி நிலைமைகளை அல்லது உடல் இயலாமைகளைக் கொண்டிருக்கின்றதா என்ற விடயத்தையும் அறிந்து வைத்திருப்பதனை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள். குறிப்பாக பிள்ளை ஏதேனும் விசேட தேவைகளைக் கொண்டிருந்தால் தேவையான சீராக்கங்களை செய்து, அதன் பிரகாரம் திட்டமிடுங்கள்.

ஆதரவளிக்கக்கூடிய வயது வந்தவர் ஒருவரை அருகில் வைத்துக் கொள்ளுங்கள்:

- தனக்கு ஆதரவளிக்கக்கூடிய வயதுவந்த ஒருவர் பிள்ளையுடன் சேர்ந்திருப்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள் - இது பிள்ளையின் பெற்றோராகவோ, அல்லது பாதுகாவலராகவோ இருக்கலாம்.

- எவ்வாறிருப்பினும், பிள்ளைக்கு ஆதரவளிக்கும் வயதுவந்தவர் என்ற முறையில் முன்வரும் ஆட்கள் தொடர்பாக ஜாக்கிரதையாக நடந்து கொள்வது அவசியமாகும். சிறுவர் மனித வியாபாரக் குற்றச் செயல் ஒன்றுடன் சம்பந்தப்பட்டுள்ள அல்லது சம்பந்தப் பட்டிருக்கக்கூடிய எந்தவொரு ஆளையும் இதற்கென பயன்படுத்திக் கொள்ளக்கூடாது. பாதிப்புக்கு ஆளாகியுள்ள பிள்ளையின் உறவினர் என்று கூறிக்கொண்டு யாராவது முன்வரும் பொழுது, அவர்களை உடனடியாக சம்பந்தப் படுத்திக் கொள்ளக் கூடாது. அவர்களின் ஒத்துழைப்பைப் பெற்றுக்கொள்ள முன்னர், சிறுவர் மனித வியாபாரக் குற்றச் செயல் ஒன்றில் அவர்கள் சம்பந்தப்பட்டிருக்கவில்லை என்பதனை உறுதி செய்து கொள்ள நீங்கள் அனைத்து முயற்சிகளையும் மேற்கொள்ள வேண்டும்.

6.2 ஈடுபட்டு விளக்குதல்

நேர்காணலுக்கு ஆயத்தமாவதற்கான நடவடிக்கைகளைக் கவனமாக மேற்கொண்டதன் பின்னர், PEACE மாதிரியின் இரண்டாவது படிமுறையானது நேர்காணலின் ஆரம்ப அறிமுகம் தொடர்பாகவும், பிள்ளை சிறந்த முறையில் சாட்சியமளிக்கக்கூடிய விதத்தில் சகஜ நிலைக்கு வந்துள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள மிகப் பொருத்தமான ஒரு சூழ்நிலையை எவ்வாறு உருவாக்கிக் கொள்வது என்ற விடயம் தொடர்பாகவும் கவனம் செலுத்துகின்றது.

- பிள்ளையை நீங்கள் சந்திக்கும் தருணத்திலிருந்து கலாசார ரீதியில் பொருந்தக்கூடிய, திறந்த நட்புணர்வுடன் கூடிய சைகைகளை பயன்படுத்துங்கள்.
- உங்களையும், அறையில் வேறு எவரேனும் இருப்பின் அவரையும் அறிமுகம் செய்து வைங்கள். ஒவ்வொருவருடைய வகிபாகத்தையும் எடுத்து விளக்கி, அவர்கள் அங்கு ஏன் சமூகமளித்திருக்கின்றார்கள் என்பதனையும் தெரிவிக்கவும். தம்மை அறிமுகம் செய்து வைக்குமாறு பிள்ளையிடமும், பிள்ளைக்கு ஆதரவளிக்கும் நபரிடமும் கேட்டுக் கொள்ளுங்கள்.
- பிள்ளையை சகஜ நிலைக்குக் கொண்டு வருவதற்கு உதவக்கூடிய கேள்விகளை கேட்பதன் மூலம் நீங்கள் இதனை ஆரம்பிக்க முடியும். - உதாரணமாக, பிள்ளைகள் ஆர்வம் செலுத்தும் விடயங்கள், விரும்பும் விடயங்கள் முதலியவை.
- இந்த நேர்காணல் ஏன் இடம்பெறுகின்றது, நேர்காணலின் நோக்கம் என்ன? மற்றும் அதன் நடவடிக்கை முறை என்ன என்பது குறித்து

நீங்கள் விளக்கமளிக்க வேண்டும் - இவை அனைத்தும் பிள்ளை தெளிவாகவும், இலகுவாகவும் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய மொழியில் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

- அறையில் எவையேனும் உபகரணங்கள் இருப்பின் (உதாரணமாக, குரல் பதிவு உபகரணம்) அவை எவ்வாறு பயன்படுத்தப்படுகிறது என்பது குறித்தும் நீங்கள் விளக்கமளிக்க வேண்டும்.
- பிள்ளைக்கு பின்வரும் விடயத்தை தெரியப்படுத்துங்கள் :
 - சம்பவம் நடந்த சந்தர்ப்பத்தில் நீங்கள் அந்த இடத்தில் இருக்கவில்லை. எனவே, என்ன நடந்தது என்பதனை பிள்ளை தான் உங்களிடம் கூற வேண்டும்.
 - பிள்ளை புரிந்து கொள்ளாத கேள்விகளை நீங்கள் கேட்டால், “இல்லை” என்று பதிலளிப்பதற்கான சுதந்திரம் தனக்கு இருக்கின்றது என்பதனை அது உணர வேண்டும்.
 - ஒரு கேள்விக்கான பதிலை பிள்ளை அறியாவிட்டால், தனக்கு பதில் தெரியாது என்று அந்தப் பிள்ளை கூறுவதில் எந்தப் பிரச்சினையும் இல்லை.
 - பிள்ளை கூறிய விடயங்களை நீங்கள் தவறான விதத்தில் சாராம்சப்படுத்தினால் அதனை பிள்ளை எடுத்துக்கூற வேண்டும்.
- பிள்ளை வழங்கும் தகவல்கள் எவ்வாறு பயன்படுத்தப்படும் என்பதனையும், அது எவ்வாறு இரகசியமாக வைக்கப்படும் என்பதனையும் பிள்ளையிடம் சொல்லுங்கள்.

6.3 விவரித்து தெளிவுபடுத்துதல்

PEACE மாதிரியின் மூன்றாவது கட்டம், என்ன நடந்தது என்பதனை தனது சொந்த வார்த்தைகளில் கூறுமாறு பிள்ளையிடம் நீங்கள் கேட்டுக்கொள்ளும் கட்டமாகும். இதனை இரு வேறுபட்ட தனித்தனி கட்டங்களாக பிரித்துக் கொள்ள முடியும்.

விவரித்தல் = இது தான் முதல் பாகம். இதில் பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை முடியுமான வரையில் **சுயமாக ஞாபகப்படுத்தி விபரிக்கும்** முறையை பயன்படுத்தி, முதல் தடவையாக தனக்கு என்ன நேர்ந்தது என்பதனை உங்களிடம் வெளிப்படுத்திக் கூறுகின்றது.

தெளிவுபடுத்துதல் = இது இரண்டாவது பாகம். இது சுதந்திரமாக விபரங்களை நினைவுகூறும் கட்டத்தின் போது பிள்ளை எடுத்து விளக்கிய நிகழ்வுகளை தெளிவுபடுத்துமாறும், விஸ்தரிக்குமாறும் நீங்கள் கேள்விகளை கேட்கும் பாகமாகும்.

கவனிக்க: மிகவும் பலவீனமான நிலையில் இருந்து வரும் பிள்ளையுடன் நடாத்தப்படும் எந்தவொரு நேர்காணலும் விசாரணைகளாக நோக்கப்படக் கூடாது. நேர்காணலின் நோக்கம், புலன் விசாரணையின் போது உதவக்கூடிய தகவல்களை வெளிப்படுத்துவதற்கு பிள்ளைக்கு உதவுவதாகும்.

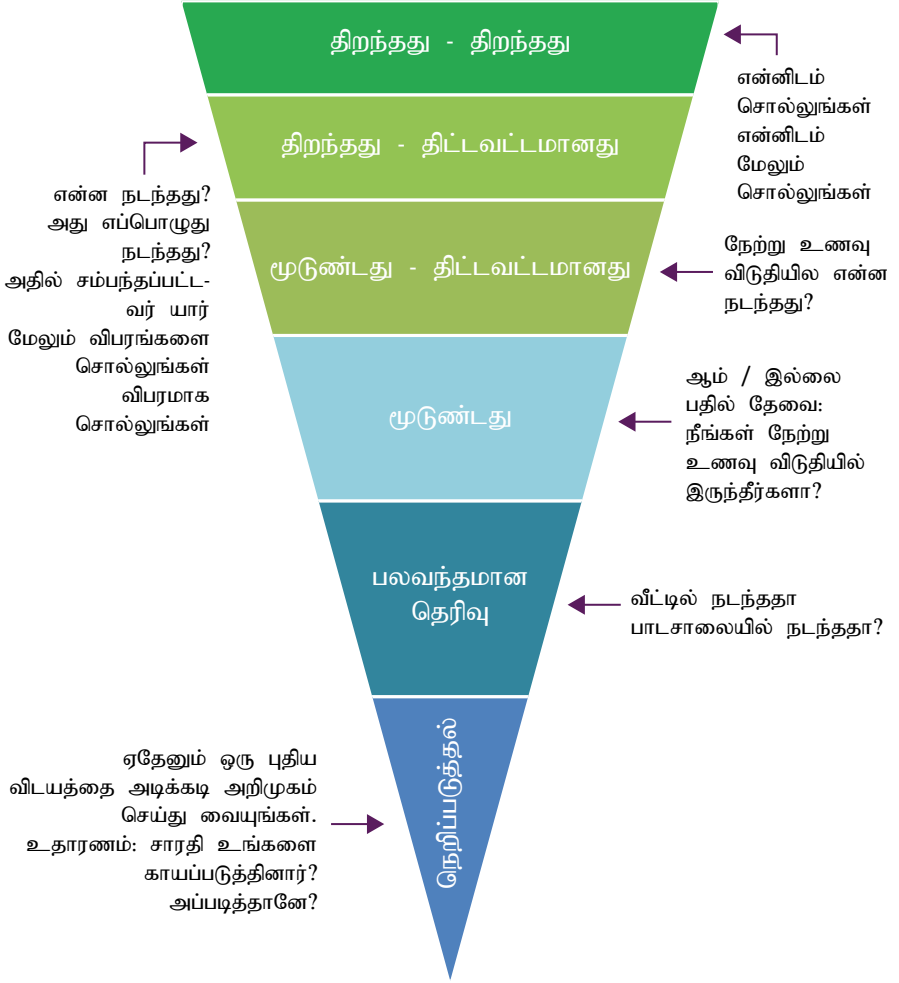
விவரித்தல் = கதையைக் கூறுதல். சுயமாக ஞாபகப்படுத்தி விபரித்தல் (Free Narrative Recall) எனவும் இது அழைக்கப்படுகின்றது.

- என்ன நடந்தது என்பதனை ஆகக் குறைந்த குறுக்கீடுகளுடன் கூடிய விதத்தில் தனது சொந்த வார்த்தைகளில் எடுத்து விளக்குமாறு பிள்ளையிடம் கேட்டுக் கொள்ளுங்கள்.
- முனைப்பாக செவிமடுத்துக் கேட்கும் திறன்களை பயன்படுத்துங்கள். தலையசைப்பின் மூலம், தேவையேற்படுமிடத்து, சுருக்கமாக ஞாபகப்படுத்துவதன் மூலம் மற்றும் ஊக்குவிப்பதன் மூலம், “தொடர்ந்து சொல்லுங்கள்”, “ஆறுதலாக சொல்லுங்கள்”, “நீங்கள் சிறப்பாக சொல்லுகின்றீர்கள்” போன்ற வார்த்தைகள் மூலம் நீங்கள் செவிமடுத்துக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறீர்கள் என்பதை காட்ட முடியும்.

தெளிவுபடுத்தல்

செயன்முறையின் அடுத்த கட்டம் சுயமாக ஞாபகப்படுத்தி விவரித்த தகவல்களை மேலும் விரிவாக்கிக் கொள்வதற்கு கேள்விகளைக் கேட்பதாகும்.

கீழுள்ள வரைபடம் **பல்வேறு வகையான கேள்விகள்** பற்றி விளக்குகின்றது:



கேள்வி கேட்கும் நுட்பம் குறித்த பொதுவான விடயங்கள்:

- ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் ஒரு கேள்வி மட்டுமே கேட்கப்படுதல் வேண்டும். மேலும், அவை சுருக்கமான, சரளமான கேள்வியாக இருக்க வேண்டும்.
- மேலே எடுத்துக் காட்டப்பட்டிருக்கும் கேள்வி கேட்கும் நுட்பங்களை இறங்கு வரிசையில் பயன்படுத்துவதற்கு நீங்கள் முயற்சிக்க வேண்டும். திறந்த கேள்விகளை பயன்படுத்துவதனை நோக்கமாக

கொள்ள வேண்டும். பின்வரும் விதத்திலான கேள்விகளை கேட்கலாம்:

- அப்புறம் என்ன நடந்தது?
 - அதற்கடுத்து என்ன நடந்தது?
 - நீங்கள் என்ன கண்டீர்கள்?
 - நீங்கள் எதனைக் கேட்டீர்கள்?
- கவனமாக பரிசீலனை செய்த பின்னர் மட்டுமே முடிவான கேள்விகளைக் கேட்க வேண்டும். திட்டவாத்தமான ஒரு விடயத்தை தெளிவுபடுத்திக் கொள்ள வேண்டிய ஒரு தேவை ஏற்படும் சந்தர்ப்பத்திலேயே அத்தகைய கேள்விகளைக் கேட்க வேண்டும்.
 - கேள்வியின் உள்ளடக்கத்தில் கேள்விக்கான பதிலையும் அனுமானிக்கும் பதிலையும் கொண்டுள்ள கேள்வியே ஒரு தெளிவுபடுத்தல் கேள்வி எனப்படும். உதாரணமாக:
 - அவர் உங்களிடமிருந்த முழுப் பணத்தையும் எடுத்துக் கொண்டார், அப்படித் தானே?
 - முடிவுமான வரை தெளிவுபடுத்தல் கேள்விகள் தொடுக்கப்படுவதைத் தவிர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். ஏனைய அனைத்து விதமான கேள்விகளும் பிள்ளையிடமிருந்து ஒரு பதிலை வெளிப்படுத்தத் தவறியிருக்கும் சந்தர்ப்பங்களில் மட்டுமே இத்தகைய கேள்விகள் பயன்படுத்தப்படுதல் வேண்டும்.
 - குறிப்பிட்ட நுட்பத்தில் நீங்கள் விசேட பயிற்சி பெற்றிருந்தாலே ஓழிய, என்ன நடந்தது என்பதனை எடுத்துக் காட்டுவதற்கு பொம்மைகளையோ அல்லது தூண்டுதல் கருவிகளையோ பயன்படுத்தக் கூடாது. பிள்ளையை தேற்றுவதற்காக மட்டுமே அதற்குத் தேவையாக இருந்தால் பொம்மைகளைப் பயன்படுத்த முடியும்.
 - தனக்கு என்ன நடந்தது என்பதனை நேர்காணலை நடத்துபவரிடம் அல்லது அந்த இடத்தில் இருக்கும் வேறு எவரேனும் நபரிடம் சுட்டிக்காட்டுமாறு அல்லது செய்து காட்டுமாறு எந்தவொரு ஒரு சந்தர்ப்பத்திலும் ஒரு பிள்ளையிடம் கேட்கக்கூடாது.

கவனிக்க: உங்களை சந்தோசப்படுத்தும் பதில்கள் எனத் தான் கருதக்கூடிய பதில்களை மட்டுமே வழங்குவதற்கு பிள்ளை விரும்பக்கூடும் நிகழ்வுகள் நடந்த விதத்தை அவர்கள் ஞாபகம் வைத்திருப்பதற்கு பொருத்தமான விதத்தில் “எனக்குத் தெரியாது” என்பதனை உள்ளடக்கிய விதத்தில் எந்தவொரு பதிலையும் வழங்க முடியும் என்ற விடயத்தை பிள்ளையிடம் வலியுறுத்திக் கூறுங்கள்.

6.4 முடித்துக் கொள்ளல்

கட்டமைக்கப்பட்ட விதத்திலும், அனைத்தையும் உள்ளடக்கும் விதத்திலும் நேர்காணலை முடித்துக் கொள்வது முக்கியமாகும். அவசரப்படாமல் இச்செயன்முறையை முறையாக முடிவுக்கு கொண்டு வருவதற்கு உங்களுக்கு போதியளவு கால அவகாசம் இருப்பதனை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

- சாட்சியத்தின் முக்கிய விடயங்களை ((முடியுமான வரையில்) பிள்ளைக்குப் பரிச்சயமான மொழியில் தொகுத்துக் கூறுங்கள். பிள்ளை கூறிய விடயங்களை நீங்கள் சரியாக புரிந்து கொண்டுள்ளீர்களா என்பதனை பிள்ளையிடம் பரீட்சித்துப் பாருங்கள்.
- மேலும் ஏதேனும் விடயங்களை அது கூற விரும்புகின்றதா என பிள்ளையிடம் கேளுங்கள்
- அடுத்து என்ன நடக்கும் என்பதனை பிள்ளையிடம் சொல்லுங்கள். அவர்களுக்கு கிடைக்கக்கூடிய ஆதரவு குறித்து தெரிவியுங்கள் அல்லது அப்பிள்ளையை நீங்கள் அனுப்பி வைக்கக்கூடிய ஏதேனும் ஆதரவுச் சேவைகள் குறித்துக் குறிப்பிடுங்கள். எந்த ஒரு கேள்விக்கும் நேர்மையாகவும், யதார்த்த ரீதியாகவும் பதிலளியுங்கள். உங்களால் நிறைவேற்ற முடியாத வாக்குறுதிகளை வழங்க வேண்டாம்.
- தனது நேரத்தை ஒதுக்கியமைக்காகவும், முயற்சிக்காகவும் பிள்ளைக்கு நன்றி தெரிவியுங்கள். எனினும், தகவல்களை வெளிப்படுத்தியமைக்கு நன்றி தெரிவிக்காதீர்கள். உதாரணமாக, “நீங்கள் வழங்கிய தகவல்களுக்கும், இன்று நீங்கள் வருகை தந்தமைக்கும் உங்களுக்கு மிக்க நன்றி” என்று கூறுங்கள்.

6.5 மதிப்பீடு செய்தல்

நேர்காணல் நடாத்தப்பட்ட பின்னர் அதற்கு அடுத்த கட்டம் என்னவென்றால், அதனை மீளாய்வு செய்து, மதிப்பீடு செய்வதாகும். நீங்கள் பின்வரும் விடயங்களைக் கருத்தில் கொள்ளுதல் வேண்டும்:

- எத்தகைய தகவல்கள் பெறப்பட்டுள்ளன
- வழங்கப்பட்டிருக்கும் விவரணம். விளக்கம் ஏனைய தகவல்களுடன் /ஆதாரங்களுடன் எவ்வாறு பொருந்துகின்றது
- ஏதேனும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டுமா? அவ்வாறாயின், எத்தகைய நடவடிக்கை
- மேற்கொண்டும் எத்தகைய விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டியுள்ளன.
- நீங்கள் செயற்பட்ட விதம் (உங்களது திறன்களை எவ்வாறு வளர்த்துக் கொள்ளலாம் என்ற விடயத்தையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில்)
- சிறுவர்கள் மிகவும் பலவீனமானவர்கள் மற்றும் எளிதில் அச்சுறுத்தலுக்கு உள்ளாகக் கூடியவர்கள் என்ற விடயம்

மதிப்பீட்டை மேற்கொள்ளும் பொழுது, முடியுமாக இருந்தால் சிறுவர் உளவியலாளர் ஒருவரை அல்லது ஏனைய துறைசார் நிபுணர்களை அதில் சம்பந்தப்படுத்திக் கொள்வது பயனுள்ளதாக இருக்கும்.

முக்கியமான விடயங்கள் பற்றிய ஒரு பக்கச் சாராம்சம்: மனித வியாபாரத்தின் பாதிப்புக்கு உள்ளான சிறுவனை / சிறுமியை நேர்காணல்

ஒரு பிள்ளை என்பது 18 வயதிற்கு குறைந்த ஓர் நபராகும்.

சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டு, சாட்சியளிப்பவர்களாக இருக்கும் சிறுவர்களை நேர்காணல் தொடர்பான பல அம்சங்கள், மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டு சாட்சியளிப்பவர்களாக இருக்கும் வயதுவந்த ஒரு நபரை நேர்காணல் தொடர்பான அம்சங்களை ஒத்திருக்கின்றன என்பது கவனிக்கத்தக்கது.

நேர்காணல் மேற்கொள்ளப்படும் போது பிள்ளைகள் அதிகளவில் ஆபத்தை எதிர்கொள்ளும் நிலையில் இருக்கலாம்: ஏனெனில் அவர்கள் :

- மற்றவர்கள் சொல் கேட்டு நடந்து கொள்பவர்களாக இருப்பார்கள்.
- அசாதாரண நடத்தையை சாதாரண நடத்தையாகக் கருதுவார்கள்.
- என்ன நடந்தது என்பதனை எடுத்து விளக்குவதற்கு வார்த்தைகளை பயன்படுத்த தெரியாதவர்களாக இருந்து வருகின்றார்கள்.
- உறவினர்களை கொண்டிருக்க மாட்டார்கள் சிறுவர்களது உறவினர்களுக்கு அவர்கள் வேண்டாதவர்களாக இருப்பாதுகள் அல்லது தமது உறவினர்களிடம் திரும்பிச் செல்வதில் அவர்கள் விருப்பமற்றிருப்பார்கள்.

திட்டமிடல் மற்றும் தயார்படுத்துதல்

- சிறுவர்களுக்கு விருப்பமான அமைப்பில் அறைகள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.
- நேர்காணலின் நீளம் பிள்ளைக்கு சௌகரியமான வேகத்தின் அடிப்படையில் நிர்ணயிக்கப்பட வேண்டும்
- பிள்ளைக்கு மேலதிக இடைவேளைகள் தேவைப்பட முடியும்.
- சாத்தியமான சந்தர்ப்பங்களில், பொருத்தமான விதத்தில் தகைமை பெற்ற ஒருவரால் குறிப்பிட்ட பிள்ளை நேர்காணலுக்குத் தயாரா என்ற விடயம் மதிப்பீடு செய்யப்படுதல் வேண்டும்.
- எழுத்திலான வாக்குமூலத்தை பிள்ளைக்கு பரிச்சயமான மொழியிலேயே பிரதியெடுத்தல் வேண்டும்.
- சாத்தியமான சந்தர்ப்பங்களில் விசேடமாக பயிற்றப்பட்ட நேர்காணல் நடத்துபவர்களினால் சிறுவர்கள் நேர்காணலுக்கு

உட்படுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

- சாத்தியமாகுமிடத்து “சமூக ஆதரவாளர்கள்” பயன்படுத்தப்படுதல் வேண்டும்.
- நேர்காணலின் போது அவசியமேற்பட்டால் ஒரு மொழிபெயர்ப்பாளர் தயாராக இருத்தல் வேண்டும்.

தொடர்பு கொண்டு, விடயங்களை எடுத்து விளக்குதல்

- பயன்படுத்தும் சொற்பிரயோகங்கள் சிறுவர்களின் வயதுக்குப் பொருந்தக்கூடியவையாக இருத்தல் வேண்டும்.
- விளக்கங்கள் தெளிவாகவும், எளிமையாகவும் இருத்தல் வேண்டும். எனினும், “சிறு பிள்ளைத் தனமான பேச்சை” நீங்கள் தவிர்ந்துக் கொள்ள வேண்டும்.

விவரணம் / விளக்கம்

- சிறுவர்கள் குறிப்பிட்ட சம்பவத்தை விளக்கும் போது அதனை சுயமாக நினைவுபடுத்திக் கொள்ளல் என்பது மிகவும் சுருக்கமானதாகவும், தெளிவற்றதாகவும் இருக்க முடியும். ஒரு விவரணம் / விளக்கம் சுருக்கமானதாக இருந்தாலும் கூட, அதனை மிகவும் திறமையான விதத்தில் விருத்தி செய்து பொருத்தமான விதத்தில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யும் செயற்பாட்டிற்கான வெற்றிகரமான ஓர் அடிப்படையை அதன் மூலம் வழங்க முடியும்.
- பிள்ளைகள் குறிப்பாக யோசனைகள், இணங்கி ஒழுகுதல் மற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளல் போன்ற விடயங்களைப் பொறுத்தவரையில் பலவீனமானவர்களாக இருக்க முடியும்.
- மிகக் கவனமாக விடயங்களை பரிசீலனை செய்த பின்னரே இறுதியான மற்றும் முக்கியமான கேள்விகள் கேட்கப்பட வேண்டும்.
- உரிய முறையில் பயிற்றப்பட்டவர்கள் மாத்திரமே விசேட நேர்காணல் நுட்பங்களை பயன்படுத்தப்படுத்துதல் வேண்டும். நீங்கள் உரிய பயிற்சியை பெற்றிருக்காவிட்டால் பொம்மைகள் மற்றும் தூண்டுதல் கருவிகள் ஆகியவற்றை ஒரு போதும் பயன்படுத்தக் கூடாது.

முடிவுறுத்தல்

- முடிவாக கூறப்படும் ஏதேனும் விடயங்கள் இருப்பின் அவை பிள்ளை புரிந்து கொள்ளும் மொழியிலேயே கூறப்படுதல் வேண்டும்.

மதிப்பீடு

- மதிப்பீடும் விடயத்தில் சிறுவர் உளவியலாளர்களையும் ஏனைய துறைசார் நிபுணர்களையும் சம்பந்தப்படுத்திக் கொள்வது பற்றிக் கவனத்தில் கொள்ளவும்.

பின்னிணைப்பு 1: பூர்வாங்க விசாரணை முறைமை

ஆரம்ப அல்லது பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலின் நோக்கம் பிள்ளை தொடர்பான அடிப்படைத் தகவல்களை அறிந்து கொள்வதும், சந்தேகிக்கத்தக்க சிறுவர் மனித வியாபார சம்பவமொன்று இடம் பெற்றுள்ளதா என்பதனை உறுதிப்படுத்திக் கொள்வதும் ஆகும்.

பிரதான கோட்பாடுகள் பின்பற்றப்பட வேண்டும் என்ற விடயத்தை நினைவில் கொள்ளுங்கள். நீங்கள் கேட்கும் கேள்விகள் வயதுக்குப் பொருத்தமானவையாக இருத்தல் வேண்டும் - கேள்வி கேட்கும் போது பயன்படுத்தும் சொற்கள் பிள்ளையின் வயது மற்றும் அபிவிருத்திக் கட்டம் என்பவற்றுக்கு பொருந்தக்கூடிய விதத்திலும், ஒவ்வொரு கேள்வியையும், பிள்ளை புரிந்து கொள்வதனை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளும் விதத்திலும் அமைந்திருத்தல் வேண்டும்.

a) தகவல்களை அறிந்த நிலையில் சம்மதம் தெரிவித்தல்

தகவல்களை அறிந்த நிலையில் சம்மதம் தெரிவித்தல்					
<p>மீட்டெடுக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தில் பிள்ளை அதன் பெற்றோருடன் அல்லது சட்டரீதியான பாதுகாவலருடன் இருந்ததா? ஆம் என்றால், (பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலின் நோக்கம் பற்றிய விளக்கம், நேர்காணலை நடாத்துபவரின் வகிபாகம், நேர்காணலின் சுயவிருப்பத் தன்மை மற்றும் அதில் பங்கேற்பவரால் வழங்கப்படும் தகவல்கள் பயன்படுத்தப்படப் போகும் நோக்கம் என்பன தொடர்பான தகவல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு) நேர்காணலை மேற்கொள்வதற்கு அவர்களது சம்மதம் பெறப்பட்டதா?</p>	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; height: 30px;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">ஆம்</td> </tr> <tr> <td style="height: 30px;"></td> <td style="text-align: center;">இல்லை</td> </tr> </table>		ஆம்		இல்லை
	ஆம்				
	இல்லை				

<p>மீட்டெடுக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தில் குறிப்பிட்ட பிள்ளை வயது வந்தவர் எவரும் இல்லாமல் தனியாக இருந்ததா? மற்றும் பிள்ளையின் பெற்றோர் ஒருவரை அல்லது சட்டரீதியான பாதுகாவலர் ஒருவரை அடையாளம் காண முடியாதுள்ளதா?</p>	<input type="checkbox"/> ஆம் <input type="checkbox"/> இல்லை
<p>ஆம் என்றால், (பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலின் நோக்கம் பற்றிய விளக்கம், நேர்காணலை நடாத்துபவரின் வகிபாகம், நேர்காணலின் சுயவிருப்பத் தன்மை மற்றும் அதில் பங்கேற்பவரால் வழங்கப்படும் தகவல்கள் பயன்படுத்தப்படப் போகும் நோக்கம் என்பன தொடர்பான தகவல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு) நேர்காணலை மேற்கொள்வதற்கு முழுத் தகவலும் அறிந்த நிலையில் மேற்படிபிள்ளையின் சம்மதம் பெறப்பட்டதா?</p>	<input type="checkbox"/> ஆம் <input type="checkbox"/> இல்லை

ஆ) பிள்ளையின் அடிப்படை தனிப்பட்ட தகவல்கள் (சுய விபரம்)

<p>முக்கியமான தனிப்பட்ட தகவல்கள் பின்வருவனவற்றை உள்ளடக்குகின்றன:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ குடும்பத்தின் மற்றும் தனிநபரின் பெயர் ■ தாய் மற்றும் தந்தை ஆகியோரின் பெயர் (அல்லது பொருத்தமானவிடத்து பாதுகாவலரின் பெயர்) ■ பிள்ளை பொதுவாக வசித்து வரும் இடம். ■ பிள்ளையின் பிறந்த திகதி மற்றும் பிறந்த இடம் ■ மூத்த சகோதர சகோதரிகள் திருமணமாகியுள்ளார்களா என்பது தொடர்பான விபரங்கள் ■ பெற்றோரின் / பாதுகாவலரின் தொடர்புத் தகவல்கள்
--

இ) செயலை மதிப்பீடு செய்தல்

எவ்வளவு காலத்திற்கு முன்னர் நீங்கள் உங்கள் வீட்டிலிருந்து வெளியேறினீர்கள்?	
உங்களை கண்டுபிடித்த இடத்தில் நீங்கள் எவ்வளவு காலம் இருந்துள்ளீர்கள்?	
உங்கள் சொந்த ஊரில் உங்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்தது யார்? அல்லது பெற்றோரிடமிருந்து உங்களை பிரித்து எடுத்து வந்தவர்கள் யார்?	
எத்தகைய போக்குவரத்து முறை பயன்படுத்தப்பட்டது, அதனை ஏற்பாடு செய்தவர் யார்?	
உங்களுடன் பயணம் செய்தவர் யார்?	
உங்களை பராமரித்தவர் யார்?	
உங்களால் சுதந்திரமாக வெளியேறிச் செல்ல முடிந்ததா?	
மதிப்பீடு : ஆள் திரட்டுதல், ஏற்றிச் செல்லல், இடமாற்றல், பெற்றுக்கொள்ளல் அல்லது அடைக்கலமளித்தல் என்பவற்றுக்கான சான்றுகள் உள்ளனவா?	<input type="checkbox"/> ஆம் <input type="checkbox"/> இல்லை

சம்பவம் தொடர்பான பின்னணி

நீங்கள் எதற்காக இங்கு அழைத்து வரப்படுகின்றீர்கள் என உங்களிடம் அல்லது உங்கள் பெற்றோரிடம் கூறப்பட்டது?	
நீங்கள் இறுதியாக ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்த செயற்பாடு தானா இது? ஆம் / இல்லை	
நீங்கள் இங்கு வந்தால் உங்களுக்கு என்ன கிடைக்கும் என உங்களிடம் சொல்லப்பட்டது?	
<input type="checkbox"/>	பாடசாலைக்கு செல்லல் / கல்வி
<input type="checkbox"/>	ஊதியம்
<input type="checkbox"/>	இலவச வீடு / உணவு
<input type="checkbox"/>	இலவச மருத்துவப் பராமரிப்பு
<input type="checkbox"/>	ஏனையவை
அது உங்களுக்கு கிடைத்ததா? ஆம் / இல்லை	

நீங்கள் இங்கு வருவதற்கு உடன்பட்டது ஏன்?

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | எனக்கு வேறு தெரிவுகள் இருக்கவில்லை |
| <input type="checkbox"/> | வீட்டில் நிலவிய வறுமை |
| <input type="checkbox"/> | அநாதை நிலை |
| <input type="checkbox"/> | வீட்டிலிருந்து ஓடி வந்தமை |
| <input type="checkbox"/> | வீடு அல்லது சமூகம் பாதுகாப்பற்றது / வன்முறை நிறைந்தது |
| <input type="checkbox"/> | குடும்பத்தை பின் தொடர்ந்து வந்தேன் |
| <input type="checkbox"/> | எனக்காக பணம் சம்பாதிப்பதற்கு வந்தேன் |
| <input type="checkbox"/> | குடும்பத்திற்காக பணம் சம்பாதிப்பதற்கு வந்தேன் |
| <input type="checkbox"/> | ஏனையவை (விளக்கவும்): |

உங்களுக்கு என்ன நடந்தது என்பதனை விளக்க முடியுமா?

- | | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | கடத்தல் |
| <input type="checkbox"/> | உடல் ரீதியான து'பிரயோகம் / பாலியல் து'பிரயோகம் |
| <input type="checkbox"/> | உங்களுக்கு அல்லது குடும்பத்திற்கு அச்சுறுத்தல்கள் |
| <input type="checkbox"/> | பொய்யான வாக்குறுதிகள் / ஏமாற்று |
| <input type="checkbox"/> | போதைப் பொருள்கள் அல்லது மதுபானங்கள் வழங்கப்பட்டமை |
| <input type="checkbox"/> | நடமாட்ட சுதந்திரம் மறுக்கப்பட்டமை / அடைத்து வைக்கப்பட்டிருந்தமை |
| <input type="checkbox"/> | பணம் அல்லது கூலிகள் பிடித்து வைக்கப்பட்டமை அல்லது அபகரிக்கப்பட்டமை |
| <input type="checkbox"/> | அடையாள ஆவணங்கள் பிடித்து வைக்கப்பட்டமை அல்லது அபகரிக்கப்பட்டமை |
| <input type="checkbox"/> | மருத்துவப் பராமரிப்பு மறுக்கப்பட்டமை |
| <input type="checkbox"/> | கடன் பொறுப்பு - அதாவது, நீங்கள் பணம் செலுத்த வேண்டும் அல்லது சேவைகளை செய்ய வேண்டும் எனக் கூறப்பட்டமை |
| <input type="checkbox"/> | மேலே உள்ளவை எவையும் இல்லை (கட்டாயப்படுத்தல் இல்லை) |
| <input type="checkbox"/> | ஏனையவை (விளக்கவும்) |

<p>மதிப்பீடு: ஏமாற்று, மோசடி அல்லது கட்டாயப்படுத்தல் தொடர்பாக சான்றுகள் உள்ளனவா?</p> <p>(குறிப்பு: ஒரு பிள்ளையை பொறுத்தவரையில் ஏமாற்றப்பட்டமை, மோசடி, அல்லது கட்டாயப்படுத்தல் என்ற விடயங்களை நிரூபிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. ஆனால் என்ன நடந்தது என்பது குறித்த ஒரு சித்தரிப்பை உருவாக்கிக் கொள்வதற்கு அவை உதவலாம்)</p>	<table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ஆம்</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>இல்லை</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/>	ஆம்	<input type="checkbox"/>	இல்லை
<input type="checkbox"/>	ஆம்				
<input type="checkbox"/>	இல்லை				

ஈ) நோக்கத்தை மதிப்பிடுதல்

<p>நீங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட இடத்திலா வேலை செய்து கொண்டிருந்தீர்கள்?</p>	<table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ஆம்</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>இல்லை</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/>	ஆம்	<input type="checkbox"/>	இல்லை																
<input type="checkbox"/>	ஆம்																				
<input type="checkbox"/>	இல்லை																				
<p>ஆம் என்றால், நீங்கள் எந்த மாதிரியான வேலைகளை செய்து கொண்டிருந்தீர்கள்?</p> <table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>பிச்சை எடுத்தல்</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>வீட்டு வேலை</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>குப்பைகளை சேகரித்தல் / கழிவுப் பொருட்களை சேகரித்தல்</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>விபச்சாரம்</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ஒரு spa இல் வேலை செய்தமை</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>கட்டாய திருமணம்</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>உணவு விடுதி வேலை</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>தொழிற்சாலை வேலை</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>சிறுவர் பராமரிப்பு</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ஏனையவை</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/>	பிச்சை எடுத்தல்	<input type="checkbox"/>	வீட்டு வேலை	<input type="checkbox"/>	குப்பைகளை சேகரித்தல் / கழிவுப் பொருட்களை சேகரித்தல்	<input type="checkbox"/>	விபச்சாரம்	<input type="checkbox"/>	ஒரு spa இல் வேலை செய்தமை	<input type="checkbox"/>	கட்டாய திருமணம்	<input type="checkbox"/>	உணவு விடுதி வேலை	<input type="checkbox"/>	தொழிற்சாலை வேலை	<input type="checkbox"/>	சிறுவர் பராமரிப்பு	<input type="checkbox"/>	ஏனையவை
<input type="checkbox"/>	பிச்சை எடுத்தல்																				
<input type="checkbox"/>	வீட்டு வேலை																				
<input type="checkbox"/>	குப்பைகளை சேகரித்தல் / கழிவுப் பொருட்களை சேகரித்தல்																				
<input type="checkbox"/>	விபச்சாரம்																				
<input type="checkbox"/>	ஒரு spa இல் வேலை செய்தமை																				
<input type="checkbox"/>	கட்டாய திருமணம்																				
<input type="checkbox"/>	உணவு விடுதி வேலை																				
<input type="checkbox"/>	தொழிற்சாலை வேலை																				
<input type="checkbox"/>	சிறுவர் பராமரிப்பு																				
<input type="checkbox"/>	ஏனையவை																				

மதிப்பீடு: பிள்ளை சுரண்டல் சம்பவத்தால் பாதிக்கப்பட்டிருந்ததா?

ஆம்

இல்லை

ஆம் எனில், எந்த வகையைச் சேர்ந்த சுரண்டல்?

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | பாலியல் து'பிரயோகம் (விபச்சாரம் / பாலியல் சுற்றுலாத்துறை / (ஒன்லைன் ஆபாசப் படங்கள்) |
| <input type="checkbox"/> | கட்டாய சிறுவர் திருமணம் |
| <input type="checkbox"/> | கட்டாய ஊழியம் / சிறுவர் ஊழியம் |
| <input type="checkbox"/> | ஆயுதப் போராட்டங்களில் பிள்ளைகளை பயன்படுத்துதல் / பயங்கரவாதச் செயல்களுக்கு ஆட்சேர்ப்பு செய்தல் |
| <input type="checkbox"/> | அடிமைத்துவம் அல்லது சேவகம் செய்தல் |
| <input type="checkbox"/> | கடன் பொறுப்பு |
| <input type="checkbox"/> | ஏனைய சட்டவிரோத நடவடிக்கைகளில் பிள்ளைகளை பயன்படுத்துதல் (ஆம் எனில், சுருக்கமாக விளக்கவும்) |
| <input type="checkbox"/> | பிரதான உடலுறுப்புக்களை அகற்றுதல் |
| <input type="checkbox"/> | ஏனையவை (சுருக்கமாக விளக்கவும்) |

சம்பவம் தொடர்பான சுருக்கமான விவரணம்:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

உ) உரிய பிரிவுகளுக்கு அனுப்பி வைத்தல்

உதவிகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக இந்தப் பிள்ளையை வேறு சேவைப் பிரிவுகளுக்கு அனுப்பி வைக்க வேண்டிய தேவை உள்ளதா?		<input type="checkbox"/>	ஆம்
		<input type="checkbox"/>	இல்லை
ஆம் எனில், எத்தகைய சேவைகள்			
<input type="checkbox"/>	தற்காலிக தங்குமிடம் / பாதுகாப்பு இல்லம்		
<input type="checkbox"/>	மருத்துவ / சுகாதார சேவைகள்		
<input type="checkbox"/>	போர்'ாக்கு ரீதியான உணவூட்டல்		
<input type="checkbox"/>	கல்வி		
<input type="checkbox"/>	உளவியல் உளவளத்துணை / உளவியல் ஆதரவு		
<input type="checkbox"/>	குடும்பத்தை கண்டுபிடித்தல்		
<input type="checkbox"/>	சட்ட சேவைகள்		
<input type="checkbox"/>	ஏனையவை (விளக்கவும்)		

பின்னிணைப்பு 2: மேலதிக வளங்கள் மற்றும் தகவல்கள்

மனித உரிமைகளுக்கான உயர் ஆணையாளர் அலுவலகம்: [Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking](#)

UNODC (2009) குற்றவியல் நீதிச் செயற்பாட்டாளர்களுக்கான மனித வியாபாரத்துக்கு எதிரான கைநூல், மொடியுல் 9: சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களை நேர்காணல்.

ஹர்மு (2003) [Ethical and safety recommendations when interviewing trafficked women](#)

Guidelines for Law Enforcement Officials on Interviewing Child Victims of Trafficking

CONTENTS

01	Purpose of this guide	88
02	What is child trafficking?	89
	2.1 Why is a trafficked child particularly vulnerable?	92
	2.2 When NOT to interview a child	93
03	Main steps in the identification process	94
04	Basic principles	96
05	Identifying a child victim of trafficking: Initial screening	99
06	Interviewing a child victim of trafficking – the PEACE model	103
	6.1 Prepare and plan	104
	6.2 Engage and explain	106
	6.3 Account and clarification	107
	6.4 Closure	110
	6.5 Evaluation	110
	One page summary of key points: Interviewing child victims of trafficking	111
	Annex 1: Initial screening tool	113
	Annex 2: Further resources and tools	119

01.

Purpose of this guide

The purpose of these guidelines is to assist law enforcement officials, especially those working at the Police Women and Children Desk, to conduct child sensitive identification, screening and interviewing of children suspected to have experienced trafficking.

02.

What is child trafficking?

Child trafficking is the recruitment, transportation, transfer, harbouring and receipt of a person for the purpose of exploitation.

A person below 18 years of age is considered as a child.¹

Most victims of trafficking, including children, are identified once they have been **exploited**. Exploitation can take many forms including sexual exploitation, forced labour, slavery, debt bondage, the removal of organs, forced begging or other forms of forced criminality such as drug running. This list is not exhaustive and there may be other forms of exploitation taking place in Sri Lanka that law enforcement officials should be aware.

Section 360C (1) (c) of The Penal Code of Sri Lanka:

“whoever recruits, transports, transfers, harbours or receives a child or does any other act whether with or without the consent of such child for the purpose of securing forced or compulsory labour or services, slavery, servitude or the removal of organs, prostitution or other forms of sexual exploitation, or any other act which constitutes an offence under any law”.

1 Article 3, Protocol to prevent, suppress and punish trafficking in persons, especially women and children (2000)

To identify a child victim of trafficking, you should consider the activity and the purpose of that activity:

<p>ACTIVITY</p> <p>Recruitment Transport Transfer Harbouring Receipt of persons</p>	+	<p>PURPOSE</p> <p>Exploitation, including: Prostitution of others Sexual exploitation Forced labour Slavery or similar practices Removal of organs Other types of exploitation</p>	=	<p>CHILD TRAFFICKING</p>
--	---	---	---	---------------------------------

The use of illicit means, such as deception, violence and coercion, is irrelevant when dealing with children. International conventions reject the notion that a child can be a willing participant in his or her own trafficking. So even if a child has seemingly consented to the activity or been involved in illegal means, they are still considered victims of trafficking.

Are working children victims of trafficking?

The child protection sector makes an important distinction between child labour and child work. Child labour is considered harmful and is defined as any work or service performed by a person under the age of 18 that is dangerous to his or her health, safety and development or hinders his or her education and training. Child labour is distinguishable from child work, which does not compromise the health and safety of children, their development or educational opportunities. An example of child work is when a child helps in their parent’s shop or field for a limited number of hours but is still able to go to school, play and sleep for the appropriate amount of time.

A child who has been forced into harmful work, i.e. they have been threatened or made to work involuntarily, is a possible victim of trafficking.

Does child trafficking always involve transporting a child from one country to another?

No. Trafficking can take place **internally within a country** as well as outside a country. Where a foreign child has been identified as a victim of trafficking, the UNCRC states that no distinction should be made between his/ her treatment and care, and that of a national child.²

What if I'm not sure whether the victim of trafficking is a child?

Children can sometimes look mature or behave in a mature way. In cases where the age of the victim is uncertain, yet there are reasons to believe that he/she may be a child, the **victim should be treated as a child until his or her age is verified.**³

2 United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC), Article 2

3 UNODC (2009) Anti-human trafficking manual for criminal justice practitioners, Module 9

2.1 Why is a trafficked child particularly vulnerable?

Child victims of trafficking may be more vulnerable than adult victims, and as such, special consideration should be given to the impact of their vulnerability during the interview process.

It is important to bear in mind that the child might have experienced one of the most profound betrayals of trust: that their parents or a member of their own family has knowingly trafficked him/her – either because they are destitute and think that any life other than the one they have would be better for the child, or because they are prepared to sacrifice one child in exchange for an income which may help them provide for their other children. This might make the child reluctant to return to their family or unwilling to engage in the family tracing process.

Other factors that might heightened a child's vulnerability are:

- Cultural influences and expectations of children's behaviour may render them more vulnerable in a trafficking situation. For example, a child victim may be naturally compliant and believe they must obey adults, so an instruction from an adult may be followed without question.
- A child lacks life experience and may consider abnormal experiences as normal. Similarly, they may not know the words to describe what has happened to them.
- A trafficked child often has no family member with them, and may have nowhere to go back to. Many child victims are unaccompanied when recovered and it may be impossible to trace relatives.
- Moreover, the child's family may not want the child back. Children may be seen as a burden to very poor parents or the parent may be ill. The child could also be regarded as a failed migrant if returned, bringing shame on the family. The child may be well aware that s/he is not wanted home.

2.2 When NOT to interview a child

You should not interview a child who is showing obvious signs of distress, including uncontrollable crying, lack of ability to concentrate, flashbacks, acting impulsively or aggressively and / or showing emotional numbness. The child's emotional and mental state may prevent him or her from being able to fully comprehend your questions; and s/he may be incapable of responding in their current state.

In this case the child may need rest, reassurance and some time to calm him or herself before being questioned.

If the child is showing signs of being suicidal, or if s/he is self-harming, they may be suffering from trauma or severe depression **and should have immediate professional help.**

03.

Main steps in the identification process

From the point at which the potential trafficked child is identified in the community, the following steps are expected to take place with regard to the identification, care, protection and interviewing of the child.⁴

Step 1:

The child is **identified in the community** as a potential victim of abuse or exploitation, and the case is reported to law enforcement officers

Step 2:

Securing the child: Law enforcement officers visit the child and bring her / him to the police station.

Step 3:

Initial screening: The child is given an initial screening, conducted by the Officer in

Charge (OIC), to **establish the basic facts** and to ensure that the child's **immediate safety, health and welfare needs are met.**

This screening interview should be as simple, comprehensive and as brief as possible, and is not intended to go into depth. The immediate needs of victims must be assessed during the initial screening process to ensure that any urgent support (such as hospitalisation / medical attention) is provided.⁵

Step 4:

Having identified the child's parent (s) or legal guardian during the initial screening, call them to the police station to accompany the child during the interview (Section 16 (1) of Children and Young Persons Ordinance (CYPO))

4 NB These steps are outlined in the Guidance Note on Child Trafficking which accompanies the Standard Operating Procedures on the Identification, Protection and Referral of Victims of Trafficking.

5 For further information see Guidance Note on Child Trafficking - Immediate response to urgent needs)

NB: Officers must be vigilant to the possibility that the parent or legal guardian is somehow complicit in the trafficking. If the child seems uncomfortable with the presence of the parent or guardian, or directly asks for them not to be present, this should be respected. In this case, or when no legal guardian can be identified, another appropriate adult (e.g. social worker) should be identified to accompany and support the child through the process.

The OIC orders the Police Woman Constable (PWC) attached to the Children and Women's Bureau to conduct the full interview, and compile the report (known as "The B report"⁶)

This interview should establish the details of the case and the child's support needs, using the PEACE model (See Section 6)

Step 5:

Inform Probation Officer: Police inform Probation Services of the child's case. Probation Services oversee and arrange for the child's care and protection while they are awaiting the full interview. Section 17 (1) of CYPO

Post interview considerations:

After the interview, further steps are outlined in the Guidance note on the Identification, Protection and Referral of Child Victims of Trafficking regarding the appropriate care and protection of the child victim. These steps cover further legal processes, as well as the transitional assistance and comprehensive long-term assistance that the child should receive, including arrangements for their return and reintegration into their family and community.

Step 6:

Conduct the full interview:

6 The B report is a police form utilized for reporting facts related to a criminal investigation to the Magistrates Court. See The Code of Criminal Procedure of Sri Lanka sections 115 i, ii, iv, 116 I, ii, iii, 118 and 120. Also when police are seeking assistance from the Magistrate Court under section 124 sub section ii, 122 sub section ii

04.

Basic principles⁷

There are some general principles that should be taken into account during all stages of your interaction with the child:

Upholding a child rights based approach

As signatory to the United Nations Convention on the Rights of the Child (ratified by Sri Lanka ratified in 1991), the State and all its employees are obliged to uphold the rights of the child, including child victims of trafficking. The articles and principles of the UNCRC should therefore guide all dealings with the child in the way the interviews are planned and carried out, and in all decisions made once the interviews are concluded. The following principles should particularly be borne in mind throughout the process:

The best interests of the child

Throughout all discussions with the child, it is important to act and make decisions with the child's best interests in mind.

Actions which are in line with the principal of the child's best interests are, for example,:

- If the child is unaccompanied or separated from their family, reuniting the child with a parent or guardian is usually preferable.
- If the child is accompanied by a parent or guardian, do not separate them, unless you have reason to suspect the parent is involved in the child's trafficking or exploitation

7 See Unicef (2006) Guidelines on the Protection of Child Victims of Trafficking. See also OHCHR Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking

- Parents or guardians can better support children in the interview process when it is fully explained to them
- If there is credible information or clear indicators that the child may have been trafficked by the adult accompanying them, then you should separate the child from the suspected trafficker.⁸

Right to non-discrimination

Child victims of trafficking have the right to protection whether they are nationals or non-nationals of Sri Lanka. They must be treated as children first and foremost, and offered protection without discrimination, regardless of their race, sex, religion, ethnic or social origin, birth or other status, including immigration status.⁹

Respect for the views of the child

A child victim who is capable of forming his or her own views has the right to express those views freely in all matters affecting him or her¹⁰ respect for the views of the child will be maintained in throughout the legal process, when deciding what interim care provisions will be made, in the identification and implementation of a durable solution, particularly in decisions concerning the child's possible return to the family or region of origin.

The views of the child victim shall be sought and given due weight in accordance with his or her age and maturity.

The child shall be providing the opportunity to be heard in any

8 See Regional Support Office of the Bali Process (Year unknown) Assisting and Interviewing Child Victims of Trafficking: A guide for Law Enforcement, Immigration and Border Officials

9 CRC Art. 2

10 CRC Art. 12

judicial and administrative proceeding affecting him or her, either directly or through a representative in a manner consistent with procedural rules of national law.¹¹

Right to information

Child victims shall be provided with accessible information regarding their situation and their rights, other available services and the process of family reunification.

All information shall be provided in a language that the child victim is able to understand.¹²

Right to confidentiality

All necessary measures should be taken to protect the privacy and identity of child victims to ensure the safety of the victim and his or her family. The name, address and all other information that could lead to the identification of the child victim and/or his or her family shall not be revealed to the public or media.

Exceptions may be made in certain circumstances such as to assist with family tracing - with the informed consent of the child.

This means, for example, that front line officers must ensure that all records of interviews are stored in a manner that guarantees confidentiality.

11 CRC Art 12

12 CRC Art. 9

05.

Identifying a child victim of trafficking: Initial screening

There are some signs or indicators that may raise suspicions of social workers or law enforcement officers with regard to a suspected or potential case of child trafficking. These are signs that the police officer can look for in an initial screening interview. As outlined in the “**Guidance note on the Identification, Protection and Referral of Child Victims of Trafficking**” which accompanies the Standard Operating Procedures on the Identification, Protection and Referral of Victims of Trafficking (SOP)¹³, the screening or pre-interview assessment should be as simple, comprehensive and as brief as possible for child victims of trafficking. A more thorough interview process needs to be undertaken to ascertain full details about the status of the child.

It is important to note that the screening interview MUST be approached in the same manner as the full interview as regards the basic principles (laid out above) and the **way you engage the child** (explained in 6.2 below). You need to build a relationship of trust with the child from the outset, so creating a strong first impression is important and can be done through being friendly, respectful and sensitive. You should aim to have the same officer carrying out all interviews with the child rather than a series of different people.

Traffickers often groom the child, their family or members of their community to gain trust. They might also threaten families or the child with violence or threats. Sometimes children won't understand what's happening or has happened to them and they may feel scared. You may therefore perceive the following signs:

13 A copy of the SOP can be obtained from the Ministry of Justice

IDENTITY (social and emotional signs)

The child may:

- Be fearful, anxious, depressed, submissive, tense, or nervous/paranoid
- Be disoriented or confused
- Show signs of fatigue and an inability to focus
- Appear to have lost sense of time
- Show signs of substance use or addiction
- Share scripted, confusing, or inconsistent stories
- Have limited or no contact with their parents or guardians
- Be distrustful of authorities; anxious around law enforcement and immigration officials
- Be reluctant to receive help

PHYSICAL SIGNS

The child may

- Show signs of poor hygiene, malnourishment, dehydration, and/or fatigue
- Show signs of physical and/or sexual abuse, physical restraint, confinement, or torture
- Have injuries or bruises in various stages of healing, and/or untreated illnesses or infections
- Look younger than they say they are (Traffickers sometimes tell a child to say they are an adult)

DAY TO DAY LIVING CONDITIONS

The child may

- Be working and not in school
- Have no time for play or other recreational activities
- Be travelling or living with adults that s/he has no relations with
- Be unsure what town, city, or even country they are in

- Be unable or reluctant to share personal information or tell you where they live
- Have money or possessions that you wouldn't expect them to (e.g. displays expensive clothes or accessories)

A suggested tool for the initial screening interview can be found in Annex 1

After the preliminary interview and screening process to determine if the child is a victim of trafficking, the police officer will refer the victim to a government shelter or safe house, where they should receive direct care and assistance. Under no circumstances should the child be detained ¹⁴, or accommodated with perpetrators of crime, (often referred to as 'children in conflict with the law')

Section 13 of the Children and Young Persons Ordinance (CYPO) provides for separation of children and young offenders from adults in police stations and in courts by stating "Arrangements shall be made for preventing a child or young person while detained in a police station or while being conveyed to or from any criminal court or while waiting before or after attendance in any criminal court, from associating with an adult (not being a relative) who is charged with any offence other than an offence with which the child or young person is jointly charged, and for ensuring that a girl (being a child or young person) shall while so detained, being conveyed or waiting, be under the care of a woman".

The section 17(1) of the Children and Young Persons Ordinance (CYPO) requires a law enforcement officer to notify a relevant Probation Officer (PO) in the event a child or young person is to be brought before a Magistrate in respect of an offense allegedly to have been committed against him or her. In terms of section 17(2) of the CYPO,

14 Section 6.4.20 of the Alternative Care Policy states that a child should be taken to a safe place, designated temporary home or emergency shelter See <http://www.probation.gov.lk/documents/downloads/Draft%20Alternative%20Care%20Policy.pdf>

upon receiving notification from a law enforcement officer, the PO is required to investigate the background of the child and prepare a report to be submitted to court.

06. Interviewing a child victim of trafficking – the PEACE model¹⁵

The initial screening interview will have enabled the officer at the Women and Children's Desk to establish the child's identity and some of the main details of what happened. To ascertain full details of the case, the child's support needs and to prepare evidence for a possible court hearing a full and well-prepared interview needs to take place.

When conducting this interview with the child, it is recommended to follow the PEACE model of investigative interviewing. First developed in the early 90s, this approach is designed to be non-confrontational, and put the interviewee at ease, thereby getting better evidence and reducing false confessions. It is a good model to use when interviewing children, who may be very frightened.

Prepare and plan
Engage and explain
Account and clarification
Closure
Evaluation



15 The PEACE of investigative interviewing was developed in the early 90s as a collaborative effort between law enforcement and psychologists in the UK. The model takes a conversational, non-confrontational approach to getting information from an investigation interview subject. It was designed to reduce the number of false confessions that were being recorded due to overly aggressive interviewing tactics. Today, the PEACE Model is being used successfully throughout the UK and other countries, and is gaining popularity in North America for its ethical approach to information gathering. See <https://i-sight.com/resources/cheat-sheet-the-peace-model-of-investigation-interviews/>

6.1 Prepare and plan

Location:

- Children should not be interviewed where they live, whether in a private home, a children's home or a shelter. Interviews should never be conducted where the child was found or the location of the exploitation. Prior to the interview choose a location which ensure the child's physical safety and protection from immediate danger.
- The interview room should be made as child-friendly and welcoming as possible. Think about having warm colours, toys (appropriate to the age and gender of the child), crayons and paper etc. available.
- Ensure you have a private room where you will not be interrupted, particularly by phone calls or other visitors.
- Arrangements should be made to transport the child and any accompanying adult to the interview and back again.

Time:

- Preferably, children should be interviewed as soon as possible after their identification as possible victims of trafficking.
- However, interviews should not take place until the basic needs of the child have been met - provide clean drinking water, at a minimum. You may want to provide snacks, but if not, ensure the child has eaten and slept and has no health concerns before you continue.
- Children will require more regular breaks than adult interviewees. Make sure you plan enough time to conduct the interview, which may need to go over more than one day.

How is the interview going to be recorded?

Think through how you are going to record what the child

says. It may be useful for another officer to take notes to avoid interrupting the child or delaying their story.

Where legally permitted, video or audio recordings can be used to reduce emotional distress to the child caused by asking them to recount the experience during the investigation and the criminal justice process.

NB: Section 2 of the Evidence (Special Provisions) Act, No. 32 of 1999 permits a child to give evidence as a witness via a pre-recorded video.

Who should interview the victim?

- Child victims should be interviewed by officers who are specially trained in questioning children.
- Preferably, a child should be interviewed by an interviewer of the same sex.
- Whenever, possible the interviewer should wear civilian clothes and not a uniform, to avoid intimidating the child.

Know the background information;

- Prior to beginning the interview, ensure you know the child's name, age, ethnicity, language, and whether s/he has any health conditions or disability. Make adjustments and plan accordingly – especially if the child has any special needs.

Have a supportive adult present:

- Ensure that the child will be accompanied by a supportive adult – this could be the child's parent or guardian, if they are available.

- Care should be taken, however, when someone is presenting themselves as a supportive adult to the child. No one who is, or may be, connected to the crime of trafficking should be used. When someone presents themselves as a relative to the child victim, they should not automatically be used. You must make every effort to check that they have not been involved in the trafficking crime before deploying them.

6.2 Engage and explain

Having taken careful measures to prepare for the interview, the second step of the PEACE model focuses on the opening minutes of the interview and how the most appropriate atmosphere can be created to ensure the child feels at ease to give you the best evidence possible.

- Use open, friendly gestures that are culturally appropriate to the child from the moment you meet them.
- Introduce yourself and anyone else in the room, explaining everyone's role and why they are there. Invite the child and their supporter to introduce themselves.
- You can start by asking questions to put the child at ease - for example about their interests or likes.
- You should explain why the interview is taking place, what the purpose is of the interview and the procedure – this should all be done in language that is clearly and easily understood by the child.
- You should also explain any equipment you have in the room (e.g. recording equipment) and how it will be used.
- Inform the child that:
 - You were not there at the time of the incident and therefore need the child to tell you what happened
 - if you ask questions the child does not understand the child should feel free to say so

- if the child does not know the answer to a question it is ok to say that s/he does not know the answer
 - if you summarise the child's account incorrectly, the child should say so.
- Tell the child how the information s/he provides will be used and how it is kept confidential

6.3 Account and clarification

The third stage of the PEACE model is the one in which you ask the child to tell you what happened in their own words. This can be divided into two distinct phases:

Account = this is the first part in which the victim discloses what happened to you for the first time using *free narrative recall* in as far as is possible.

Clarification = this is the second part in which you ask questions that seek to clarify and enlarge on events the child described during the free narrative recall phase.

NB: No interviews with a vulnerable child should be seen as interrogations. The purpose of the interview is to help the child disclose information that will help with the investigation.

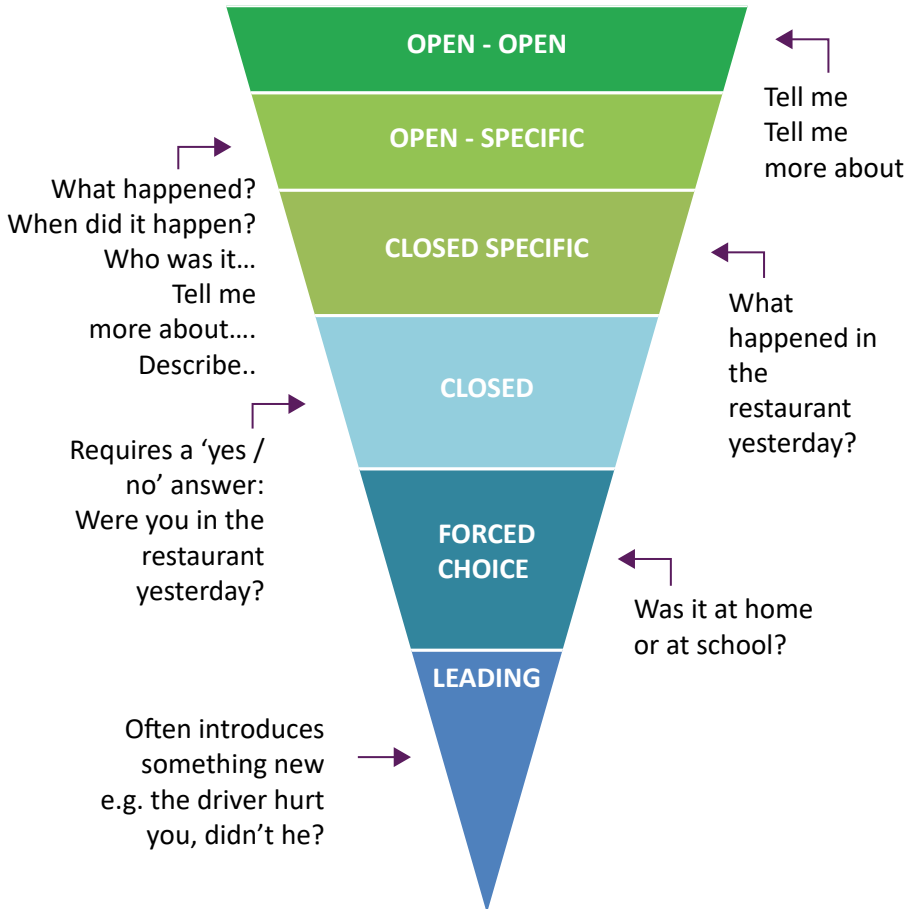
Account = telling the story, also known as free narrative recall

- Ask the child to describe what happened in their own words with minimal interruption.
- Use active listening skills. You can show that you are listening by nodding and giving short prompts and encouragement when necessary, such as 'Go on', 'Continue' 'take your time', 'You are doing well'

Clarification

The next phase of the process is to use questions to expand on information disclosed during the free narrative recall.

The diagram below explains **different types of questions**:



General points about the questioning technique:

- Questions should be asked one at a time and kept short and simple.
 - You should use these questioning techniques above in descending order of frequency, aiming to use OPEN questions. These are questions such as:
 - Then what happened?
 - What happened next?
 - What did you see?
 - What did you hear?
 - Closed questions should only be used after careful consideration and when you need to clarify a specific point.
 - A leading question is one in which the answer is implied or assumed within the text of the question. For example:
 - He took all your money, didn't he?
 - The use of leading questions must be avoided as much as possible, and should only be used when all other types of questions have failed to deduce an answer from the child.
 - Do not use toys and props to demonstrate what happened unless you have been specially trained in the technique. Toys can only be used to comfort the child, should he / she require it.
 - Under no circumstances should the child ever be asked to indicate or demonstrate what happened on themselves, the interviewer or anyone else present.
- NB:** The child may want to be liked and give only answers that she / he thinks will please you. You should emphasise to the child that she/he can give any answer that is appropriate to the way they remember events, including 'I don't know'.

6.4 Closure

It is important to close the interview in a structured and inclusive way, making sure you have time to close the process properly without rushing.

- Use the child’s language (as far as possible) to summarize the main points of evidence, and check with the child that you have understood correctly.
- Ask the child if there is anything else she/he wants to tell you
- Tell the child what will happen next: Inform the child of the support they will receive or any support services that you will refer the child to. Answer any questions honestly and realistically and do not make any promises you cannot keep.
- Thank the child for his / her time and effort, but not his or her disclosure of the case. For example, “Thank you so much for your information and for coming here today.”

6.5 Evaluation

Once the interview has been conducted, the next task is to review and evaluate it. You should consider:

- What information has been obtained
- How the account fits with the other information/evidence
- Whether any action needs to be taken and, if so, what
- What further enquiries need to be undertaken
- Your performance (including how you can develop your skills)
- The fact that children are vulnerable and easily intimidated

When you carry out the evaluation, it may be beneficial to involve a child psychologist or other specialists, if available.

One page summary of key points: Interviewing child victims of trafficking

A child is a person under 18 years of age.

Many aspects of interviewing child victim-witnesses of trafficking are similar to interviewing vulnerable adult victim-witnessing of trafficking.

Children may be more vulnerable in interviews because they:

- May be more compliant
- Consider abnormal conduct normal
- Do not know the words to describe what has happened
- Do not have relatives, their relatives do not want them or they do not wish to return to their relatives

Planning and Preparation

- Rooms should be made child friendly
- Length of interview should be set by the pace the child is comfortable with
- Children may need extra breaks
- Wherever possible children should be assessed for suitability by an appropriately qualified person
- Transcribe the written statement in the child's language
- Wherever possible children should be interviewed by specially trained interviewers
- 'Social supporters' should be used wherever possible.
- Whenever necessary an Interpreter should be present during the interview process.

Engage and explain

- Language used should be adapted to the age of the child
- Explanations should be clear and simple, but you should avoid 'baby talk'

Account

- 'Free recall' in a child's account may be very brief and vague. But even though an account may be brief it can form the basis of a successful prosecution with skilful development
- Children are particularly vulnerable to suggestion, compliance and acceptance
- Closed and leading questions should only be used after very careful consideration
- Special interview techniques should only be used by appropriately trained people. Toys and props should never be used if you haven't been trained.

Closure

- Any closing comment should be made in the language the child understands

Evaluation

- Consider involving child psychologists and other specialists in the evaluation

Annex 1:

Initial screening tool

The initial or preliminary screening interview aims to establish the basic facts about the child and whether a suspected incidence of trafficking may have taken place.

Remember that the key principals must be adhered to and your questioning must be age appropriate - the wording of the questions will need to be adapted to suit the age and developmental stage of the child, ensuring s/he understand each question.

a) Informed consent

Informed consent	
Was the child with his / her parent or legal guardian at the time of rescue? If so, has their consent been obtained to carry out the interview (based on an explanation of the purpose of the Screening Interview, the role of the interviewer, the voluntary nature of the interview and the intended use of the information provided by the individual)?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Was the child an unaccompanied minor at the time of rescue, and the identify and whereabouts of the parent(s) or legal guardian has not yet been ascertained?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

<p>if so, has full and informed consent been obtained from the child to conduct the initial screening (based on an explanation of information provided regarding the purpose of the Screening Interview, the role of the interviewer, the voluntary nature of the interview and the intended use of the information provided by the individual)?</p>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
---	--

b) The child’s basic personal information (bio data)

<p>This key personal information includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Family and individual name • Names of father and mother (or if relevant, guardian) • Normal place of residence of the child • Date and place of birth of the child • Marital status of older siblings • Contact details of parents/guardian

c) Assessing the Act

How long ago did you leave your home?	
How long have you been in the place where you were found?	
In your place of origin, who recruited you or got you to leave your parents to come here?	
What kind of transportation was used and who arranged it?	
Who travelled with you?	
Who has been taking care of you?	
Were you able to freely leave?	
<p>ASSESSMENT: Is there evidence of the act of recruitment, transportation, transfer, receipt or harboring</p>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

Background to the incident

What were you or your parents told you were coming here for?	
Is this the activity you ended up doing? Yes / No	
What were you told you would receive if you came here?	
<input type="checkbox"/>	Schooling / education
<input type="checkbox"/>	Wages
<input type="checkbox"/>	Free housing / food
<input type="checkbox"/>	Free medical care
<input type="checkbox"/>	Other
And was it provided? Yes / No	
Why did you agree to come here?	
<input type="checkbox"/>	I wasn't given a choice
<input type="checkbox"/>	Poverty at home
<input type="checkbox"/>	Orphaned
<input type="checkbox"/>	Ran away
<input type="checkbox"/>	Home or community is unsafe / violent
<input type="checkbox"/>	Followed family
<input type="checkbox"/>	To earn money for myself
<input type="checkbox"/>	To earn money for the family
<input type="checkbox"/>	Other (Explain):

Can you explain what happened to you ?

- Abduction
- Physical abuse / sexual abuse
- Threats to you or to your family
- False promises / Deception
- Given drugs or alcohol
- Denied freedom of movement / locked up
- Money or wages withheld or taken away
- Identification documents withheld or taken away
- Denied medical treatment
- Debt bondage – i.e. told that you owe money or a service
- None of the above (no coercion)
- Other (Explain):

ASSESSMENT: Is there evidence of deception, fraud or coercion
(NB : It is not necessary for deception, fraud or coercion to be proven in the case of a child, but can help build a picture of what has happened)

Yes No

d) Assessing the purpose

Have you been working in the place where you were found?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, what kind of work have you been doing?	
<input type="checkbox"/> Begging	
<input type="checkbox"/> Domestic work	
<input type="checkbox"/> Garbage collection / scrap collection	
<input type="checkbox"/> Prostitution	
<input type="checkbox"/> Working in a spa	
<input type="checkbox"/> Forced marriage	
<input type="checkbox"/> Restaurant work	
<input type="checkbox"/> Factory work	
<input type="checkbox"/> Child care	
<input type="checkbox"/> Other	
ASSESSMENT: Is the child a victim of exploitation?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, what kind?	
<input type="checkbox"/> Sexual (prostitution / sex tourism / (on-line pornography)	
<input type="checkbox"/> Forced / child marriage	
<input type="checkbox"/> Forced labour / child labour	
<input type="checkbox"/> Use of child in armed conflict / recruited for act of terrorism	
<input type="checkbox"/> Slavery or servitude	
<input type="checkbox"/> Debt bondage	
<input type="checkbox"/> use of child in other illegal activities (If yes, briefly explain)	
<input type="checkbox"/> Removal of organs	
<input type="checkbox"/> Other (Briefly explain)	

Brief description of the case:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

e) Referrals

Does this child need referring to other services for assistance?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>If yes, which?</p> <p><input type="checkbox"/> Transitional shelter / safe house</p> <p><input type="checkbox"/> Medical / health services</p> <p><input type="checkbox"/> Nutritional feeding</p> <p><input type="checkbox"/> Education</p> <p><input type="checkbox"/> Psychological counseling / Psychosocial support</p> <p><input type="checkbox"/> Family tracing</p> <p><input type="checkbox"/> Legal services</p> <p><input type="checkbox"/> Other (Explain):</p>	

Annex 2:

Further resources and tools

Office of the High Commissioner for Human Rights: [Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking](#)

UNODC (2009) Anti-human trafficking Manual for Criminal Justice Practitioners, Module 9: Interviewing Child Victims of Trafficking in Persons

WHO (2003) [Ethical and safety recommendations when interviewing trafficked women](#)

This publication was made possible through support provided by IOM , Save the children and the United States Department of State's Office to Monitor & Combat Trafficking in Persons, under the terms of Award No. SSJTIP18GR0023. Any opinions expressed herein are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the United States Department of State.

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written permission of the publisher.

IOM, Save the children සහ ඇමරිකා එක්සත් ජනපද රාජ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවේ අංක SSJTIP18GR0023 දරන ප්‍රධාන අනුග්‍රාහකත්වයෙන් මෙම ප්‍රකාශනය ච්ඡිද්ධව ඇත. මෙහි දක්වා ඇති සියලු අදහස් මෙය සම්පාදනය කළ කතුවරුන්ගේ වන අතර එම කරුණු ඇමරිකා එක්සත් ජනපද රාජ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවේ මත හෝ මතය හෝ අදහස් පිළිබිඹු නො කරන ධව සලකන්න.

සියලුම හිමිකම් ඇවිරිණි.

ප්‍රකාශකයාගේ පෙර ලිඛිත අවසරයෙන් තොරව මෙම ප්‍රකාශනය හෝ එහි කොටස් හෝ පිටපත් කිරීම නැවත ලබාගත හැකිවන පද්ධතික ගබඩා කිරීම ඉලෙක්ට්‍රොනික හෝ ඩාන්ඩ්‍රික ජාය පිටපත්කරණය තැටිගත කිරීම හෝ වෙන යම් ආකාරයෙන් සම්ප්‍රේෂණය කිරීම නොකළ යුතුය.

IOM, Save the Children மற்றும் ஐக்கிய அமரிக்காவின் இராஜங்க திணைக்களத்தினது இல. SSJTIP18GR0023 இனூடாக இவ் வெளியீட்டுக்கான பிரதான நிதியுதவி வழங்கப்பட்டது. இதில் கூறப்பட்டுள்ள கருத்துக்கள் அதனை தெரிவித்தவர்களினதே ஆகும் என்பதோடு அவை அமெரிக்க இராஜங்க துறையின் கருத்துக்களை பிரதிபளிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை என்பதை கவனத்தில் கொள்க.

சகல பதிப்புரிமையும் பிரசுரிப்பாளருக்கு. இப்பிரசுரத்தின் எப்பகுதியும் மீள்உருவாக்கப்படல் கூடாது. அதாவது பிரசுரிப்பவரின் எழுத்து மூலமான அனுமதியின்றி இப்பிரசுரத்தின் எப்பகுதியும் ஏதாவது ஒரு முறையில் சேமிக்கப்படக்கூடாது அல்லது ஏதாவது ஒரு வகையில் இலத்திரனியல் வழியில் அல்லது நகலெடுத்தல் மூலம் அல்லது பதிவு செய்தல் மூலமான வழிமுறையிலோ பரிமாற்றம் செய்யப்படல் கூடாது.